300 INTRODUCTION TO THE MORPHOLOGY

310 The word

320 Word classes

330 Structural layers

331 Inner structure

332 Outer structure

333 Peripheral structure

340 Morphological processes

341 Affixation

342 Ablaut

342.1 Vocalic ablaut

342.2 Consonantal ablaut

343 Reduplication

344 Compounding

345 Suppletion

346 Unmarked forms

400 THE VERB

410 General

420 Inner structure of verb forms

421 Free root stems

422 Bound root stems

423 Single prefix stems

424 Multiple prefix stems

425 Suffix stems

425.1 Directionals

425.2 Passives
522 Nouns whose structure parallels that of verb stems ........................................... 174

522.1 Root nouns ................................................. 175

522.11 Free root nouns ............................................ 176

522.12 Bound root nouns ........................................ 176

523 Prefix nouns .................................................. 176

523.1 Vocalic prefixes .......................................... 177

523.2 Consonantal prefixes ..................................... 177

524 Suffix nouns .................................................. 180

525 Nouns with other recurrent partials .......................... 180

526 Kinship terms ................................................ 181

527 Other derived nouns ......................................... 184

527.1 Nouns derived from nouns ................................ 184

527.2 Nouns derived from verbs ................................ 184

527.21 With no formal modifications ............................ 184

527.22 With formal modifications ............................... 185

527.23 With prefixation of $k^W$ .............................. 186

528 Plural nouns .................................................. 189

530 Outer structure of nouns--Possessive prefixes ............. 192

531 Kinship terms and body parts ................................ 193

532 Other nouns .................................................. 194

533 Summary of outer structure of nouns ....................... 195

540 Pronouns ...................................................... 196

541 Personal pronouns ........................................... 196

542 Interrogative pronouns ..................................... 197

543 Demonstratives .............................................. 197
600 OTHER ASPECTS OF WORD FORMATION ........................................... 199
610 Reduplication ................................................................. 199
611 Complete reduplication .................................................... 201
612 With reduced stress ......................................................... 202
620 Sound symbolism ............................................................. 204
700 SYNTACTIC AFFIXES ........................................................... 209
710 Nominal syntactic affixes .................................................... 210
711 The suffix (və)c ............................................................... 211
712 The suffix (və)m ............................................................... 213
713 The suffix (və)k ............................................................... 215
713.1 The suffix ||k|| with verbs ............................................... 216
714 The suffix (və)ύ ............................................................... 217
715 The suffix (v)i ................................................................. 218
716 The suffix vu ................................................................. 218
717 The prefix n^a ................................................................. 219
718 Unmarked forms ............................................................... 220
720 Verbal suffixes ................................................................. 222
721 The suffix kəx ................................................................. 222
722 Terminal verbal suffixes ...................................................... 222
722.1 The suffix nə ............................................................... 222
722.2 The suffix a ................................................................. 223
722.3 The suffix s ................................................................. 223
730 Summary of syntactic affix structure .................................... 224
740 Specialized uses of nominal syntactic suffixes--Adverbs ......... 225
741 Nominal underlying forms .................................................... 225
742 Verbal underlying forms .................. 227
743 Undetermined base forms .................. 228
750 Interjections .......................... 229
800 SYNTAX .................................. 230
810 The predicate or inflected verb phrase .... 232
  811 One-word predicates ..................... 232
  812 Two-word predicates ................ 233
    812.1 Reflexive verb phrases ............... 233
    812.2 Phrases containing the verb i* 'to say'
  813 Auxiliary verb phrases .................. 235
820 The noun phrase ........................ 236
  821 Nominal classes ........................ 237
  822 One-word noun phrases .................. 238
  823 Appositional noun phrases ................ 239
  824 Enumerative noun phrases ............... 239
  825 Adjectival noun phrases ............... 240
  826 kw noun phrases ........................ 240
  827 Demonstrative noun phrases ........... 241
  828 Possessive noun phrases ............... 242
  829 Summary ................................ 242
830 Adverbials ............................. 243
840 The declarative sentence ................. 243
  841 Simple declarative sentences .......... 243
  842 Complex declarative sentences ........... 246
    842.1 kw nominalization .................. 246
842.2 Nominalization by nominal syntactic
affix .................................. 248
842.21 Nominalization by zero syntactic
affix .................................. 252
843 Compound declarative sentences ........ 252
850 Other sentence types ....................... 253
851 Imperative sentences .................... 253
852 Negative sentences ...................... 253
853 Double negative sentences .............. 255
854 Dubitative sentences .................... 255
855 Mild emphatic sentences ............... 256
856 The emphatic predicates {yis} and {ayins} . 257
857 Interrogative sentences ............... 258
857.1 Suffixation of {a} .................... 259
857.2 The interrogative predicate {yu} .... 259
857.3 Interrogative words .................. 260
860 Minor sentences ....................... 261

900 SAMPLE TEXT
910 Transcription, syntactic analysis, and
literal translation .......................... 265
920 Free translation .......................... 271
930 Glossary ............................. 272
INTRODUCTION

The term Diegueño is meant to designate the Indians who were under the jurisdiction of Mission San Diego de Alca-la, in Southern California, as well as their language. Since this group coincides remarkably closely with the linguistic division and has been used consistently in the literature, it seems appropriate to retain it rather than attempt to replace it by some other designation (for some other suggested terms, see Joel 1964, and Winter 1957). Only if further study should reveal that more than one language is covered by the term Diegueño and that what is now called Diegueño is not itself a valid subgrouping would a change in terminology become mandatory. Diegueño, as defined above, is the westernmost language of the Yuman linguistic family, geographically centered around the present location of San Diego, California. The exact geographic territory occupied by Diegueño speakers requires clarification. Standard sources (Kroeber 1925, Waterman 1910) locate them throughout most of San Diego County and adjacent areas of Baja California. A somewhat more precise delimitation is now possible on the basis of field observations. Diegueño territory comprises all of San Diego County south of 33°15' latitude, most of Imperial County south of the same line exclusive of the easternmost section along the Colorado River, and the adjacent areas of Northern Baja California not further south than about 60 miles south of the Mexican border.
This corresponds to the area normally assigned to them in the literature, plus the territory assigned by Kroeber (1925) to the mysterious Kamia. It seems now quite certain that the Kamia were none other than Diegueño bands which regularly moved into the interior valley during the winter to return to their mountain home territory in eastern San Diego County at other times of the year. The term Kamia is obviously the equivalent of what I recorded as /kumaya·y/ 'Diegueño', a term by which (according to some of my informants) the Yumas or Cocopas referred to their western neighbors. Whatever the origin of the name, however, there need not be any more mystery about a vanished group called Kamia. Additional confirmation of the above explanation (which is based on informants' recollections) may be found in the fact that some Diegueños now live among the Yumas and Cocopas whose territory lies east of the so-called Kamia area. It seems likely that some of them at least were among those who came to the interior valley some winter and kept moving eastward rather than returning to the west. Others are said to have been abducted by Yumas and Cocopas when the latter used to raid Diegueño territory.

The close relationship of Diegueño to other languages of the Yuman family has always been recognized since the languages are quite similar and cognates can readily be found by inspection. In Kroeber's subgrouping (Kroeber 1943), Diegueño is said to belong to the California group, together
with Akwa'ala (now called Paipai, see Joel 1964) and Kiliwa. Joel's (1964) revised classification considers Paipai and Kiliwa to be quite separate from Diegueño, apparently leaving the latter as a subgroup by itself. Definitive subgrouping within the Yuman family will probably have to await the availability of more extensive data on all the languages involved.

Another unsolved problem is that of dialect division. All authorities agree that, within Diegueño, there are at least two main dialect areas, Northern and Southern Diegueño for Kroeber, Western and Eastern for Waterman, Ipai and Tipai for Joel. In spite of the different terms, the divisions are essentially the same for all writers. On the basis of my own field observations, the only statement that can be made with any degree of assurance at the moment is that there is a great deal of dialect variation within Diegueño territory. Tentatively, however, I believe that three main dialect areas must be recognized. A first area, corresponding to Kroeber's Northern Diegueño, includes certainly the dialects of Mesa Grande and Santa Isabel (probably also San Pasqual). A second area, corresponding to the northermost part of Kroeber's Southern Diegueño, includes certainly the dialects of Campo, Manzanita, Cuyapaipe, Jamul. A third area, which I will temporarily call Mexican, includes certainly the dialect of San Jose de la Zorra, and probably those of Neji, Ha'a, La Huerta. Intermediate between
Northern and Southern in varying degrees would be Barona and Baron Long (both originally Capitan Grande), and Inaja. Intermediate between Southern and Mexican is probably the dialect of San Jose. It seems preferable at this point not to try any more precise statement as it is hoped that the results of a thorough dialect survey of the area which is now underway will allow a clearer picture to emerge in the not too distant future. The enclosed map summarizes the above statements.

Although some data have already been collected from a number of the localities mentioned above, the present grammar is based only on the Mesa Grande dialect, which is considered typical of the Northern dialect area. The data on which this description is based were collected during two three-month field trips, the first in the spring of 1963, the second in the spring of 1964. In addition, many details have been rechecked with informants at various times during 1965. At the present time, there are probably no more than a dozen speakers of the Mesa Grande dialect. My two main informants were Mr. Ted Couro of Escondido (76 years old), and Mrs. Christina Hutcheson of San Diego (85 years old), both natives of Mesa Grande. Their willingness to spend with me the long hours needed for elicitation, their intelligence, patience, unfailing memory, humor, and friendship represent the major contribution to this project and my indebtedness to them is immeasurable.
Although there exists an extensive ethnographic literature concerning the Diegueño Indians, their language has been unaccountably neglected. The only work devoted to it specifically is a short article by Kroeber and Harrington (1914) dealing only with the phonetics. An article by Law (1961) includes some of Winter's field data on Diegueño, unfortunately with some serious errors in transcription. A sketch of the phonemic system of Diegueño (based on the Inaja dialect) has just been published by Bright (1965). Other items containing linguistic information consist only of word lists, all fairly old and mostly of rather poor quality. The bibliography which follows therefore lists only such works as have been referred to in this Introduction as well as the basic bibliographic reference (Murdock, 1960-61) where all ethnographic works regarding the Diegueño are listed. A second section of the bibliography lists all unpublished Diegueño material outside of my own notes which I have either been able to consult or of whose existence I am certain.

So many people have contributed to making the present study possible that acknowledgements must of necessity remain incomplete. To my main informants, Ted Couro and Christina Hutcheson, and to all my other Indian friends, I owe not only the data for this grammar, but some of the most rewarding personal experiences of a lifetime. To Mrs. Florence Shipek, anthropologist, who has worked with the
Diegueño Indians for some eight years, I owe introductions into the Indian community which contributed greatly to making my initial contacts free of difficulties; to her intimate knowledge of the culture I owe many valuable insights. Professor William Bright provided me with names of prospective informants before I undertook my first field trip and was also kind enough to read the first draft of this grammar with great care and to give detailed suggestions for improvement. Professor Madison Beeler also read the manuscript and offered valuable comments. Most of all, I wish to express my deep gratitude to Professor Mary R. Haas, who first awakened my interest in American Indian languages, suggested Diegueño as a topic when I decided to try my hand at field work, arranged for support of my field expenses through the Survey of California Indian Languages at the University of California, Berkeley, and unfailingly provided support and encouragement through every phase of my work. Other sources of financial support must be acknowledged: a Cooperative Graduate Fellowship from the National Science Foundation for the academic year 1963-64 and an Advanced Graduate Fellowship in Linguistics from the American Council of Learned Societies for the academic year 1964-65. Finally, loving thanks go to my husband who has bolstered in every possible way my often failing determination to pursue this work to completion.
Bibliography

1. Published material

Bright, W.

Joel, Judith

Law, H. W.
1961 A reconstructed proto-culture derived from some Yuman vocabularies. AL 3:4:45-57.

Kroeber, A. L.
1943 The Classification of the Yuman Languages. UCPL 1:21-40.

Kroeber, A. L., and J. P. Harrington
1914 Phonetic elements of the Diegueño language. UCPAAE 11:177-188.

Murdock, G. P.
Waterman, T. T.


Winter, Werner


2. Unpublished material.

a. Manuscripts held at the Bureau of American Ethnology, Washington, D. C. (microfilm copies of these manuscripts are in my possession).

MS No.

1044 Bartlett, John R., "Dieguina" Comparative vocabulary, 6 pp. (undated) BAE stamp: April 1926.

1117 Bartlett, John R., "Diegino" (Los Angeles) Comparative vocabulary, 6 pp. (undated) BAE stamp: April 1926.

1115-a Gabb, W. M., Yuma and H-taám (Diegueno) vocabulary. Lower California. (The Diegueño column is headed "Tomaseños") 10 pp., 1867.

1159 Gabb, W. M., J. R. Bartlett, and J. S. Helmsing, Comparative vocabulary of H-taám (near St. Tomas, 1867, Gabb), Coco-Maricopa (Bartlett), and Cutchán (1876, Helmsing) 6 pp.

1105 Henshaw, H. R., Diegueno and San Raphael del Real Castijo (Lower California) or Olamentke vocabulary 47 pp., 1884.
Henshaw, H. R., Diegueno vocabulary (San Diego, 1884) 52 pp.

Mowry, Lt. Sylvester, Diegano vocabulary of 171 terms (Fort Yuma, 1856) 7 pp.

Vocabulary of 180 words of the Dieguina language of California (in volume containing brief vocabularies of many tribes, pp. 77-81).

Volume 3, 2-page Diegueno vocabulary in volume containing brief vocabulary of many tribes.

Henshaw, H. W., Vocabulary of Santa Isabel and Mesa Grande dialects (1893) 60 pp.

Barker, J. C., Vocabulary recorded at Santo Tomas Mission, Lower California (1876) 9 pp.

b. Manuscript held in the Boas Collection, American Philosophical Society, Philadelphia (a microfilm copy is in my possession).

Gifford, Edward N. Vocabulary of Five Yuman Languages (1917) 1 p. (Three of the so-called Yuman languages listed are undoubtedly Diegueño. They are identified as Northern Diegueño (Mesa Grande), Southern Diegueño (Guyayapipia), and Kamia (just below Andrade, Lower California). The latter, confirming statements made in the above Introduction concerning the Kamia, is almost identical to Southern Diegueño.)
c. Other sources.

More recently, the following people have, to my certain knowledge, collected some Diegueño linguistic material.

Professor Werner Winter while associated with the University of Texas, and Professor William Bright, University of California, Los Angeles, collected word lists in San Diego County.

Mrs. Judith Hicks (née [Judith] Joel), a student of Professor H. Hoijer at the University of California, Los Angeles, collected some word lists at La Huerta, San Jose de la Zorra, and San Jose during her stay in Baja California while studying Paipai.

A. S. Hayes, while at the University of California, Berkeley, spent approximately six months in Diegueño territory some ten years ago and collected a good deal of material, mostly on tape, which is held in the archives of the Survey of California Indian Languages, University of California, Berkeley. I have had access to this material as well as to a tentative unpublished phonemic analysis written by Hayes. This differs considerably from the analysis presented in this grammar, due in part to different linguistic orientation and in part to dialect variations.

Prof. J.N. Tidwell, of San Diego State College, San Diego, was kind enough to let me listen to some taped Diegueño material which he collected and to show me his transcription of it.
A fairly old word list which is held in the Archives of the Museum of Man in San Diego, was kindly made available to me for reproduction by Mr. Clark Brot, Curator of Collections. A number of wax cylinders said to contain Diegueño material are also held at the Museum of Man. Arrangements are now in progress to have their contents transferred to magnetic tape at the Language Learning Center of the University of California, San Diego.

Some notes collected by J. P. Harrington in Diegueño territory are held at the Linguistics Department, University of California, Berkeley.

Mrs. Florence Shipek, anthropologist, of Point Loma, also has collected a number of Diegueño forms while studying the ethnobotany of the region.

I understand that some records and other material collected around Mesa Grande were donated to the Museum of the American Indian in New York. I have not been able to check whether they have any linguistic material on Diegueño in their archives.
INTRODUCTION TO THE GRAMMAR

The present grammar constitutes a first description of the Mesa Grande dialect of the Diegueño language, based on field observations. The body of data collected is of sufficient scope to allow the hope that the most pervasive and regular patterns of the language have been observed, though it cannot justify the claim of being a "complete" grammar. Nor is it conceived as a generative grammar in the strict sense, since the task of ascertaining whether all utterances which could be generated by the application of its statements would be acceptable to native speakers is of such magnitude as to be impractical, and since I cannot claim to have acquired an active command of the language sufficient to allow me to make decisions of this type.

While the description is grounded in the conceptual framework of contemporary linguistic theory, it is not intended to follow any particular "school". The solutions to various problems of analysis adopted in this description were based on two guiding principles: descriptive accuracy and maximum generality. By descriptive accuracy I mean that the description aims at all times to account for the data inasmuch as this is accessible to me through direct observation. Maximum generality is to be understood as "simplicity", by which I mean overall simplicity within the framework of the total structure rather than specific simplicity of an individual statement. Nor are semantic considerations
excluded from the presentation, if they are felt to be relevant and to complement formal criteria. All languages obviously have a phonological, morphological, syntactic, and semantic aspect but I do not conceive of these as separate, airtight systems in a strict hierarchical arrangement. Rather, I envisage the divisions of a grammar into phonology, morphology, etc., as alternate ways of looking at the data, justified only insofar as each contributes insights into the structure of the language as a whole and allows greater generality of statements. For example, the unit "word" which, in Diegueño, requires for its full definition morphological and semantic considerations in addition to phonological ones, is nevertheless freely used in phonology since this is felt to account for the facts with greater ease.

While the techniques of analysis employed are the by now standard ones of contrast, distribution, substitution, etc., the description will take these for granted. A discursive style has been adopted as better suited for use by linguists in general and not only those of a particular persuasion, but is supplemented, wherever the material lends itself to it, by formulaic or tabular summaries. In general, the terminology employed has a deliberately old-fashioned ring, using familiar and conventional terms which, though some might be vague in an absolute sense, should be unambiguous when complemented by their definition and specific use within the description. The decision to proceed in this fashion
was based on practical considerations as well as personal preferences. The emphasis is on the language and on straightforward presentation of the facts. It should be emphasized that I do not make any claims of definitiveness for the grammar in whole or in part. This is a first description based on obviously limited acquaintance and should be left open for subsequent improvements. An over-rigorous framework was therefore not felt to be suitable as it might tend to minimize the areas of uncertainty by forcing arbitrary decisions and overgeneralizations which might impede further progress.
When a linguist first approaches the study of an unrecorded language, he is inevitably faced with the problem of devising a notation, a writing system, that will allow him to collect, study, analyze, and present the data. For this purpose phonemic theory provides a framework whose advantages are obvious to anyone who has dealt with the prephonemic and the phonemic literature. A writing system on phonemic principles combines descriptive accuracy with simplicity in a most satisfying way. Rules for converting to the phonetic representation are, on the whole, fairly straightforward and easy to remember, while the elimination of redundancies allows the other structural units to emerge unimpeded. It is not denied that a morphophonemic writing system serves this purpose also and, for some languages, may do so better than phonemics, with the reservation that only phonologically conditioned alternations be included. It is felt, however, that for languages with an average amount of morphophonemic alternations the number and complexity of rules for converting directly to the phonetic representation could make such additional demands on memory and manipulation that the gain in simplicity achieved in one direction may not contribute to the overall simplicity of the whole. Since the collection and presentation of texts is an indispensable part of a first description, these considerations are, I feel, of considerable
importance. The fact that there are phenomena which are not easily handled by phonemic theory (and Diegueño is no exception, see for example 142.1 and 142.2) is not a sufficient reason to reject its usefulness and its ability to account for a large part of the data. What it does suggest is that established criteria be modified or relaxed sufficiently to handle a larger amount of data. Furthermore, the identification of irregularities is as much the task of the linguist as the uncovering of broad regular patterns.

The notation proposed for writing Diegueño is therefore phonemic. Assignment of phones to phonemes is based on the standard criteria of complementary distribution and phonetic similarity. The criterion of biuniqueness, however, requires some comment since it may be interpreted in more than one way. In its most rigid form, it may be stated as follows: "Every token of the same phone type must be assigned to the same phoneme." Situations where a literal application of this rule gives unsatisfactory results have been reported for several languages. They are particularly numerous in Diegueño, where an application of the biuniqueness principle as just stated would force the recognition for a large number of forms of several phonemic shapes in free variation with each other, thus resulting in undue complication of the
description. A more relaxed interpretation of biuniqueness, first proposed by Bloch,* may be stated as follows: "Several tokens of a phone type may be assigned to more than one phoneme, but only if they occur in non-contrastive distribution." In other words, a phone [ɔ] may be assigned, say to a phoneme /u/ in the environment X__Y, and to a phoneme /o/ in all other environments. Note that unambiguous conversion from the phonetic to the phonemic notation and vice versa is maintained which in my understanding is precisely what is meant by biuniqueness. In view of the greater flexibility of this second interpretation and its better suitability to the material described, it has been adopted in this grammar.

120 The word

In order to adequately describe Diegueño phonemes, it is necessary to establish the minimum unit within which they contrast, i.e. the word. This is required by the fact that allophony is controlled, not only by the immediate phonemic environment, but also by the position of the phone within the word and relative to stress which, in turn, is predictable within the word. The word, then, needs to be defined as unambiguously as possible. That it cannot be characterized

by phonological criteria alone should not detract from its validity as a unit, since it is quite obvious that in order to determine the contrastive elements of phonology, the least we have to know is that the forms within which they occur are meaningful contrasting elements of the language. Known loanwords are left out of consideration in the main body of the phonemic description. They are discussed separately in section 180 and the reasons for this division are given at that point.

The Diegueño word is defined as follows:

a) It is recognized by native speakers as a meaningful unit of their language and can be produced in isolation in the normal course of elicitation.

b) It conforms to the morphological definition of word as summarized in 310.

c) It contains one and only one vowel which is distinctly more prominent in loudness and pitch than any of the other vowels in the word, and is here called "stressed". Typically, this vowel is the last full vowel of the form, i.e. any vowel except /a/. If the last vowel is /a/, the preceding full vowel is stressed. A short vowel in word-final position is never stressed. When a word ends in a short vowel, the full vowel immediately preceding it is the stressed one. Thus, given words of the structure, CVCV-, CVCVC, CVCVCaC, CVCVCaCa, they are predictably stressed CVCV-, CVCVC, CVCVCaC,
CV*CVCaCa. Only a very few words do not conform to this pattern and are found to contain the juncture phoneme /+/
(see 160, 856, and 857.2).

130 General subphonemic phenomena within the word

The following section describes a few phenomena of a subphonemic nature which are better treated separately from individual phonemes, as they are of a general character and are not restricted to individual phonemes. They can then be omitted from the rest of the presentation.

131 Stress

Diegueño is a strongly stressed language, but stress is not phonemic since its placement within the word is predictable. It is, however, an important part of the phonology, since it conditions the distribution of vowels and also affects the allophony of consonants (for full details, see the description of individual phonemes below). The description of stress may best be achieved by separating two components: loudness and pitch.

131.1 Loudness

Loudness is the component which most clearly differentiates stressed vowels from unstressed ones. Among vowels preceding the stressed vowel, long vowels tend to be somewhat louder than short vowels. Unstressed vowels in initial syllables in words of more than two syllables tend to be slightly louder than other unstressed vowels. Vowels following a stressed vowel have reduced stress, i.e. are less prominent than vowels preceding the stressed vowel.
131.2 Pitch

While a stressed vowel can clearly be identified by its relative degree of loudness, it also shows relative differences in pitch. The following description of pitch applies strictly to words produced in isolation in the normal course of elicitation, as this is felt to be least subject to expressive modifications. Even under these circumstances some variations were observed which seem to have a correlation with the general mood of the informant. The following statements, therefore, describe only the most commonly observed pitch patterns within the word.

Variations in pitch are associated with length according to the following patterns.

In all examples in this section, the forms are written phonemically, with additional diacritics to indicate loudness and pitch (′ = loudness, numbers represent relative pitch levels, from 0 'lowest' to 3 'highest').

i. Words with stress on the last vowel.
   a) When all vowels in the word are short, or when only the stressed vowel is long (with the exception of cases described in b)), the stressed syllable is on a higher pitch than preceding ones (for a definition of syllable, see 171). These, in turn, are roughly on an even, lower pitch level.
Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,

Thus,
A stressed syllable containing a short vowel followed by word-final */ʔ/ is always higher in pitch than preceding parts of the word. This is apparently directly related to the imperative contour /!/ (see 160), since short stressed vowels followed by */ʔ/ occur only in imperative forms.

\[
\begin{align*}
& {\text{1}}^3 \text{kəwɨ}\, 3 & \text{'do it!'} \\
& {\text{2}}^3 \text{kɨ}\, \text{ma}\, 3 & \text{'dance!'} \\
& {\text{1} \, {\text{2}}^3} \text{kəšu\, cu}\, 3 & \text{'poke the fire!'}
\end{align*}
\]

ii. Words with stress on other than last vowel.

In this case, syllables preceding the stressed one follow the patterns described above, while syllables following the stressed one are lower in pitch than any of those which precede it.

\[
\begin{align*}
& {\text{1} \, {\text{3}^0}} \text{anə\, vək} & \text{'if we go'} \\
& {\text{1}^3} \text{əmati} & \text{'on the ground'} \\
& {\text{2} \, {\text{3}^0}} \text{mi\, ca\, a} & \text{'do you remember?'}
\end{align*}
\]

132 Lengthening of consonants

In intervocalic position, certain consonants are occasionally longer than in other positions, and at first I often recorded geminate consonants. This feature seems to be restricted to very careful speech and was rarely recorded in texts. It appears to be nothing more than an emphasis of a feature characteristic of all consonants, i.e. their being fortis and clearly released (see 141). When the word has more than one intervocalic consonant, this feature, if present at all, will be associated with the first
intervocalic consonant in the word. It was not recorded after a long vowel. Nor does it seem to affect all consonants. It was recorded for all stops except /q/ and /ʁ/, and also for /s/, /m/, /l/, /ɬ/, and /ʁ/. In addition, a similar lengthening was observed in final position after a short vowel, but only for /n/ and /ʁ/.

Examples are written phonemically, with only the added length in phonetic brackets.

```
cap[•]ap  'four'
xaṭ[•]spa.  'coyote'
tak[•]sa•  'jaw'
xal[•]wa•  'cheeks'
wɔr[•]ap  'it hurts'
?əxin[•]  'another'
?əs[•]an  'my younger sister'
?ən[•]əmu.y  'my mother's younger sister'
at[•]u•  'belly'
xaq[•]ur  'cold'
?əkw[•]ak  'deer'
?əm[•]u•  'wild sheep'
al[•]əmi.  'beard'
?əkur[•]  'far'
```

140 The phonemes

The chart below lists the phonemes according to point of articulation (horizontal row) and manner of articulation
(vertical row) for consonants, and according to a front-back axis (horizontal row) and a high-low axis (vertical row) for vowels.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Bi-</th>
<th>Al-</th>
<th>Labio- Post- Glot-</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>labial Dental veolar Palatal Velar velar velar tal</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Consonants

- **Stops**: p, t, ŋ, k, kʷ, q, ʔ
- **Spirants**: v, s, ʃ, x, xʷ
- **Nasals**: m, n, ɳ, nʸ
- **Laterals**
  - **Voiced**: l, lʸ
  - **Voiceless**: ɻ, ɻʸ
  - **r-like**: r, r'
- **Semi-vowels**: w, y

Vowels

- **High**: i
- **Mid**: e, o
- **Low**: a

Vowel length: /\/

Juncture: /\/

Emphasis: /'/

Intonation contours: /\, /\, /\, /\, /\, /\,/ /

The statements made below describe the allophony as exhibited in words pronounced in isolation, disregarding the phenomena described under 130. A few additional allophonic variations occurring in texts are summarized in 150.
Except where specifically indicated for a particular phoneme, all consonants are fortis, i.e. articulated with great muscular tension, and clearly released. Stops are unaspirated, stops and spirants (except /v/) are voiceless; /v/, nasals, r-like phonemes, and semivowels are voiced. Only in the area of laterals is the voiced-voiceless contrast distinctive.

141.1 Stops

/p/ is bilabial. In final position, it occasionally has a slightly aspirated allophone, which is in free variation with the nonaspirated allophone. When following a stressed vowel and in turn followed by /m/, it is unreleased.

From this point on, all examples, unless otherwise specified, are in phonemic notation.

\[\text{poca\textperiodcentered}y\quad \text{'daughter (man speaking)'}\]
\[?\text{up}\quad \text{'tobacco'}\]
\[\text{cépap}\quad \text{'four'}\]
\[\text{kétopm}\quad \text{'throw a round object away!'}\]

/t/ is apico-dental, optionally slightly aspirated in final position. When it follows a stressed vowel and is in turn followed by /c/, it is unreleased.

\[\text{tékosa\textperiodcentered}'\text{chin, jaw}'\quad ?\text{etu\textperiodcentered}'\text{'my belly'}\]
\[?\text{omat}\quad \text{'land'}\quad ?\text{eta\textperiodcentered}t\quad \text{'my father'}\]
\[?\text{eta\textperiodcentered}tc\quad \text{'my father (subject)'}\]

\[\text{?}\]
/t/ is apico-alveolar or postalveolar, optionally slightly aspirated in final position. It does not occur in word-initial position.

xaťopa 'coyote'          kạtuk 'jump!

?exْwạt 'red, blood, ripe' ?exạt 'dog, domestic animal'

/c/ is the affricate [tʃ], listed with stops for reasons of patterning and distribution. If it were analyzed as a cluster, it would leave a gap both in the stop series and in the palatal series, which are the most highly differentiated series in the language.

camilY 'ant'          capcsi 'liver'
a·canp 'he got off'    ə·i·kwić 'man'

/k/ is dorso-velar, optionally slightly aspirated in final position. When it follows a stressed vowel and is in turn followed by /p/, it is unreleased. Forms of this shape were at first recorded without /k/ at all, as it is almost inaudible in that position. However, when these forms are repeated without the velar closure, they are never accepted by informants.

kạtu·i 'north'         ʔi·ku· 'big'

ʔəkْwak 'deer'          ŝi·yukp 'proud'

/kw/ is dorso-velar with bilabial release. The possibility of analyzing it as */kw/ was seriously entertained, as it would reduce the phonemic inventory and would be unambiguous. The present solution was adopted on grounds of distribution, since */kw/ (as well as */xw/ which patterns
like it) would be the only permissible initial clusters. The description of medial clusters would also be unnecessarily complicated. It never occurs syllable-final.

\[ k^\text{Way}k\text{u} \cdot \quad \text{'the big one, chief'} \]
\[ a^k\text{Wa} \cdot \quad \text{'horn'} \]
\[ x^k\text{Wan}Y \cdot \quad \text{'child'} \]

/q/ is post-velar, fairly rare, and not too easily distinguished from /k/. It is unambiguously present only in the speech of my oldest informant. It is never in initial position and was not recorded before /i/ or /i:/ or in other than stressed syllables. It is suggested that this phoneme is disappearing from the language.

\[ ?a\text{Sa}q\text{up} \quad \text{'I hug'} \quad ?\text{Aqu} \quad \text{'long'} \]
\[ ?\text{Asuq} \quad \text{'tule (var.)'} \quad a^q \quad \text{'bone'} \]
\[ ?\text{An}^Y\text{A}q \quad \text{'I swallow'} \]

/ʔ/ is glottal. It is very common in initial position, may occur intervocally and as first member of a consonant cluster, in final position only after a stressed short vowel.

\[ ?\text{A}t\text{A}t \quad \text{'my father'} \quad n^Y\text{A}^a\text{M} \quad \text{'when I go'} \]
\[ k^W\text{A}^k\text{Wa}^k \quad \text{'the yellow one'} \quad k\text{a}^s\text{I} \quad \text{'drink!'} \]

In the speech of Mr. Couro, a glottal stop after a short unstressed vowel is often replaced by length. This is particularly interesting in view of the fact that long unstressed vowels and short unstressed vowels followed by /ʔ/ share the same pitch pattern (131.2b). Other dialects which I have had
occasion to hear appear to make much more frequent use of the glottal stop.

141.2 Spirants

/v/, the bilabial lenis voiced spirant [β], occupies a rather odd position in the system. It occurs only in certain suffixes (see 700), i.e. in position after the stressed syllable of the word, and is always followed by a vowel. This oddity is somewhat mitigated by a consideration of the behavior of some stops and spirants in word-final position in connected discourse (see 150), where they can occur very lenis and even voiced. The possibility of assigning this phone either to the phoneme /v/ or to the phoneme /w/ presents itself, as no true minimal pairs occur. However, sequences of /pv/ and /wv/ have been recorded and it seems more appropriate to retain /v/ as a separate phoneme. In so doing, it becomes possible to account for two apparent exceptions to the stress position rule, if it is recalled that /v/ only occurs after stress. These two forms are: pil'vay 'right away, right now', n'vimvay 'anyway', both with stress on the first syllable in spite of the fact that the final syllable has a full nonfinal vowel (see 120c). After /m/, /v/ may have an allophone [b], freely varying with [β].

- ꩘əxa·vəc 'the water (subject)'
- ꩗i·k'icvəc 'the man (subject)'
- kʊtəpvi 'in the ravine'
- ꩗əxa·vi 'in the water'
təwamvək "if he is around"
kunyə.wəc "the jack rabbit (subject)"

/s/ is apico-dental.
siŋy "salty" su:naŋ 'he plays'
pa:siny "his wife" ?əkəs "yellow"

/s/ is apico-alveolar or postalveolar, pronounced with great tenseness, with the apex almost touching the back of the alveolar ridge, which gives it a distinctive "whistling" quality.

ʃəxuk "ten" ʃu:xu. "he steals"
ʔa:saŋ "beautiful" ʔa:sa. "bird"

/x/ is dorso-velar, with no perceptible allophonic differences, though it is occasionally somewhat fronted before or after /i/ or /i/.xəma. "he sleeps" ʔəxa. "water"
ʔəxu. "my nose" wənax "heavy"
xu:ma.y "son (man speaking)" xi:wa:ʔ "bush (sp.)"

One pair of forms, however, was thought at first to be evidence for a second spirant phoneme in the velar area following the pattern already established for stops in connection with the phonemes /k/ and /q/. Phonetic recordings of these two forms are: [ʔəxpə.] 'eagle' and [ʔaxpə.] 'prickly pear', or [ʔixpə.] vs [ʔəxpə.], or [ʔəxpə.] vs [ʔəxpə.]. What always distinguishes the two forms is that the word for 'eagle' has a feature of frontness either in the first vowel or in the spirant which distinguishes it from
the word for 'prickly pear'. In fast speech, where the initial /ʔ/ as well as the following vowel may be omitted altogether, I find it completely impossible to differentiate the two forms phonetically. However, since Mesa Grande informants consistently keep the two forms distinct when pronounced in isolation, they are phonemicized /ʔixpa-/ 'eagle' and /ʔəexpa-/ 'prickly pear'. A Santa Isabel informant declared the two forms to be homonymous. Of interest also is the fact that in the southern dialect the word for 'eagle' is recorded as [spa·]. The alternation between [x] and [s] affects a certain number of other forms across dialects.

/xw/ is dorso-velar with labial release. It patterns in all respects like /kw/ and all remarks made for /kw/ apply in this case also, except that /xw/ is much rarer in word-initial position. This is probably fortuitous since /kw/ is the representation of a very common morpheme.

\[
xw_\text{aw} 'quickly' \quad ax^w_\text{a} 'stranger'
\]
\[
\text{ax}_w^i 'I smell' \quad max_\text{w}_a 'badger'
\]

141.3 Nasals

/m/ is bilabial. Before /p/ it is unreleased. In word-final clusters, when preceded by a stressed vowel plus /p/, it is syllabic [m]. Before /t/, it is sometimes released in the manner of a stop [mp].

\[
x_\text{aw}_\text{a} 'badger' \quad m_\text{mi} 'you cried'
\]
\[
\text{am}_\text{y}_\text{ma}_\text{m} 'little one, child' \quad \text{emp}_\text{il} 'ashes'
\]
\[
k_\text{etopm} 'toss a round object!' \quad \text{emp}_\text{tan} 'naked'
\]
/\n/ is apicodental. It is always clearly released and, before /k/ sometimes heard with release in the manner of a stop [n\textsuperscript{t}].

namas 'roasoon' o\na\pa\w 'my father's father'
\ona\mx 'let's go' o\mi\wan 'lazy'
\oxpangk 'whale' takawank 'turned over'

/\n/ is apico-alveolar or -postalveolar. It never occurs before /i/ or /i\textsuperscript{w}/ and rarely in initial position.

\nmi 'he is mad' \wan 'he gets up'
a\nak 'he ties a long object' \ux 'dark'

/\n\textsuperscript{y}/ is lamino-palatal.

\n\yan 'mountain lion' o\n\ya 'I, day'
\yan 'I spread it out' sin 'woman'

141.4 Laterals

/\l/ is apico-alveolar or -postalveolar, and voiced.

\lamis 'fur' \\elu 'I go away'
\xelul 'he plays the flute' a\k\al 'he licks'

/\l/ is formed in the same articulatory position as /\l/, but is a voiceless lateral spirant.

\xup 'hole' w\\ic 'he is bad'
\a\z 'wide' \equ 'long'

/\l\textsuperscript{y}/ is lamino-palatal and voiced. It was not recorded in initial position, except in a word which was identified as belonging to the Santa Isabel dialect, /\l\y\ak/ 'light in weight' for which the Mesa Grande equivalent is /\w\l\y\ak/.
\[\text{\textasciitilde{em}il\textasciitilde{y} 'foot, leg' \textasciitilde{aw}il\textasciitilde{y} 'rock'}\]

\[\text{\textasciitilde{w}al\textasciitilde{y}ak 'he lies down' \textasciitilde{al\textasciitilde{y}emis 'several small things'}}\]

/\textasciitilde{z}\textasciitilde{y}/ is formed in the same articulatory position as /\textasciitilde{l}\textasciitilde{y}/, but is a voiceless lateral spirant. It is rare in word-initial position.

\[\text{\textasciitilde{z}\textasciitilde{y}ep\textasciitilde{a}war 'he can't do it' \textasciitilde{x}a\textasciitilde{la} 'moon'}\]

\[\text{\textasciitilde{k}al\textasciitilde{y}ex\textasciitilde{w}i\textasciitilde{.}w 'skunk'}\]

\[\text{\textasciitilde{w}ar\textasciitilde{a}w 'sharp' \textasciitilde{k}i\textasciitilde{x}a\textasciitilde{r} 'he complains'}\]

/\textasciitilde{r}/ is a voiced apico-postdental trill. It is of rather rare occurrence.

\[\text{\textasciitilde{w}a\textasciitilde{w}a\textasciitilde{w} 'alike'}\]

\[\text{\textasciitilde{ak\textasciitilde{u}r 'far'} \textasciitilde{t}e\textasciitilde{p}\textasciitilde{k}\textasciitilde{w}i\textasciitilde{.}r\textasciitilde{p} 'whirling'}\]

141.5 \textit{r-like phonemes}

/\textasciitilde{r}/ is an apico-alveolar or -postalveolar voiced resonant, articulated in the same position as /\textasciitilde{s}/, but with much less tension. Its acoustic perception is somewhat similar to that of English /\textasciitilde{r}/, but more tense and occasionally somewhat spirantized, especially in initial position and before or after /\textasciitilde{i}/ or /\textasciitilde{I}/.

141.6 \textit{Semivowels}

The semivowels /\textasciitilde{w}/ and /\textasciitilde{y}/ occur only before and after vowels. They are consonant in syllable-initial position. Otherwise they are part of the vocalic nucleus and form diphthongs with the preceding vowel.
/w/ is consonantal [w] in syllable-initial position. Elsewhere, it is [Y]. The latter does not occur in unstressed syllables.

wanak 'he sits' kawi? 'do it!
xa·wka 'hello' wənu·w 'he runs'

/y/ is consonantal [y] in syllable-initial position. Elsewhere, it is [I]. It is fairly rare in that position in unstressed syllables.

yaq 'it lies' ayi·w 'eye'
k'ay'ku· 'the big one, chief' əma·y 'high'

(For more examples of semivowels in vocalic nuclei, see 142.)

142 Vowels

Vowels occur either short or with length /·/. Both short and long vowels may combine with /w/ and /y/ to form diphthongs when the latter are in other than syllable-initial position. Some restrictions to this general statement will be found below. The vocalic units of Diegueño may best be described as forming two distinct, though overlapping systems: stressed vowels and unstressed vowels, differing both in inventory and allophony. Stressed vowels, whether short or long, in addition to having the stress characteristics described in 131, are stable in quality and their allophony can be readily described. This characteristic is also shared by unstressed long vowels. Short unstressed vowels, on the other hand, are often considerably reduced and unstable in quality. Under certain conditions which are not
as yet fully understood (see, however, 210), some of them may be omitted altogether. This latter feature seems to vary somewhat from dialect to dialect and even from speaker to speaker within the same dialect, and is definitely more frequent in fast speech. On the basis of material collected from various dialects, Mesa Grande speech seems to retain more vowels than other dialects. Initial vowels are pronounced with a clearly audible aspirated onset.

142.1 Stressed vowels

Stressed vowels are /i, a, u, o/. They may all be short or long, and all of them except /o o/ form diphthongs when followed in the same syllable by /w/ and /y/. Not all combinations have been recorded. A full inventory of diphthongs is /ai, ay, aw, au, uy, uy, uw, uw, iw, iu/. This leaves a gap of */iy/ and */iy/; although a few forms were at first recorded with /i·y/, these were found on longer acquaintance to be instances of /i·/. The allophony of stressed vowels is as follows.

/i/ is [I] or [E] when preceded by /m/ or /p/ and immediately followed by /l/ or /l/, [I] elsewhere. It is particularly short in the diphthong /iu/ which sometimes alternates with /u·/ (see 220), especially after /s/ or /y/.

\n
- n\textsuperscript{\textipa{v}}i\textsuperscript{\textipa{l}}\textsuperscript{\textipa{i} v} 'black'
- \textipa{?i.k\textipa{w}ic} 'man'
- \textipa{?e.mi\textipa{i}z} 'ashes'
- \textipa{?e.mi\textipa{i}z} 'meadow'
- x\textipa{m\textipa{i}l\textipa{x}} 'he is young'
- l\textipa{m\textipa{i}z} 'fur'
- x\textipa{p\textipa{s}i\textipa{w}} 'green'
- a\textipa{.yi\textipa{w}} 'he brings'
/i/ is normally [e]. In final position, it is [I] after a /w/ or a labiovelar; elsewhere in final position [e] varies freely with [I].

?akWi. 'rain'  wi.  'he said'
wa.mI. 'he cries'  apasi.w  'a lot, very'
πi.  'placid, quiet'  a.kərəti.p  'in a row'

/a/ has the following allophones:

[∧] before /r/,
[c] before /y/, slightly more central [c> ] when the preceding consonant is /p/ , /k/ , or /x/.
[a] before /t, η, ɾ/,
slightly rounded [ɔ] between /w/ and /m, k, x/,
[a] elsewhere.

?oxaɾ  'wet'  ?aɾ  'I want'
məlay  'he died'  wan'ay  'he hunts'
?i.pəy  'person, Indian'  ti.kay  'he asks'
?oxaτ  'dog'  wəmaŋ  'he got up'
?i.pəl  'summer'  təwam  'he was around'
xəwak  'two'  səwax  'husky'
?əmat  'earth'  təkəmək  'Mesa Grande'

/u/ is [a.] everywhere.

akWa.  'horn'  kukWəyp  'meat'
?osta.t  'my father'  wa.ɾa.w  'sharp'
sə.y  'dry'  ?a.w  'fire'

/u/ is [o] before /w/. It is [o] in the following environments: (see however, the discussion of /o/ and /o·/ below).
1) when preceding or following /q/,
2) in initial position, after /ʔ/, an alveolar, or /x/, and at the same time followed by an alveolar, or /x/, or /y/. In most of these cases it varies freely with [U], except before /y/, where it is always [o].

/u/ has the allophone [U] in all other cases.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Word</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>wanuw</td>
<td>'he runs'</td>
</tr>
<tr>
<td>a·cuq</td>
<td>'he mashes'</td>
</tr>
<tr>
<td>a·squp</td>
<td>'he hugs'</td>
</tr>
<tr>
<td>xuŋ</td>
<td>'dark, night'</td>
</tr>
<tr>
<td>ux</td>
<td>'he coughs'</td>
</tr>
<tr>
<td>?uy wi.</td>
<td>'there is nothing'</td>
</tr>
<tr>
<td>caxulæxul</td>
<td>'he gargles'</td>
</tr>
<tr>
<td>?elul</td>
<td>'spherical'</td>
</tr>
<tr>
<td>n'ipxut</td>
<td>'not that'</td>
</tr>
<tr>
<td>?erur</td>
<td>'circular'</td>
</tr>
<tr>
<td>?akuru.</td>
<td>'I climb'</td>
</tr>
<tr>
<td>n'æpum</td>
<td>'then'</td>
</tr>
</tbody>
</table>

/u/ is [o·] in the same environments where /u/ has the allophone [o] (see, however, discussion of /o/ and /o·/ below). It is [o·] elsewhere, but in final position, [o·] may vary freely with [U·]. Some speakers consistently prefer the higher allophone, others the lower.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Word</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>?axu.</td>
<td>'my nose'</td>
</tr>
<tr>
<td>?enamu·y</td>
<td>'my father's younger sister'</td>
</tr>
<tr>
<td>cepælu·yk</td>
<td>'it's boiling over'</td>
</tr>
<tr>
<td>?awu·w</td>
<td>'I see'</td>
</tr>
<tr>
<td>?i·ku·c</td>
<td>'big (subject)'</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The phonemes /o/ and /o·/ require special discussion, but may be treated together as all remarks are equally applicable to both. Except for a few forms, the vowels described so far account for all the vocalic contrasts in stressed position. One minimal pair, however, exhibits an
additional contrast which makes the new distinction imperative, i.e. [oätú ~ oätó] 'my belly', vs [oätó ~ oätó] 'I hit him with a stick'. The symbol "~" is here used to indicate variations from one speaker to another, but within each idiolect the two forms consistently contrast. In this and a few other cases also involving short vowels, the phonemes /o/ and /o•/ seem fully justified as representations of the phones [o] and [o•]. (the latter alternating in final position with [o•] for some speakers). However, a number of forms were recorded with these phones in environments where no contrast with /u/ and /u•/ was found and where the immediate environment allows their unambiguous assignment to these phonemes. If this solution is adopted, and it is my distinct preference in view of the restricted occurrence of the /o/ phonemes, we have a situation where the same phone is assigned sometimes to one phoneme, sometimes to another, but in conformity with the definition of biuniqueness adopted in 110. When statements of distribution are taken into account, the proposed phonemic transcription is quite unambiguous and seems to me to better reflect the structure of the language. The following forms (and their paradigms) are a full list of recorded instances of /o/ and /o•/.

xəno • 'he is sick'  
kuxnoc 'the sick one'

wəto•m 'he pays'  
?ətopm 'I throw'

?ətopk 'I toss'  
nəso•m 'It is all over'

?əto • 'I hit him with a stick'
It is probably significant that in all these cases, /o(·)/ occurs following a dental consonant. Note also that the existence of forms such as
tap 'to put down round objects'
na· 'they go'
u·ta·m 'he takes away a bunch'
prevent assignment of the phones [o] and [o·] to the phonemes /a/ and /a·/ respectively.

142.2 Unstressed vowels
142.21 Before stress
142.21 Long vowels and diphthongs

Long unstressed vowels have the same quality as long stressed vowels, but /o·/ never occurs unstressed. Only /ay/ and /a·y/ among the diphthongs were recorded in that position.

?ami·waŋ 'he is tired'
akaŋ 'he cuts (with long instrument)'
camu·xuy 'it is steamy'
may?paŋ 'you are alive'
tepu·su·lyp 'he swings'
?i·pay 'person'
a·ta·ra·w 'he heats it'
ma·yki·wayk 'he forgets'
Unstressed short vowels represent the most elusive part of the phonology. They are generally reduced and unstable, tending to be centralized toward [a] with variations in quality often predictable on the basis of the environment. Some short unstressed vowels, however, have a quality which cannot be predicted from the environment and contrast with other short unstressed vowels, so that the tendency to neutralize short vowel contrasts in unstressed position is not unvarying. In order to account for the facts, the following vocalic system is recognized for unstressed vowels: /i, a, u, ə/, the first three representing cases where the vowel quality cannot be predicted from its environment, [I], [a], and [U] phonetically. Unstressed occurrences of /i/, /a/, and /u/ are not too common, but the following examples illustrate the attested contrasts:

\`acak\^w\text{*} 'we are big' \`acak\^w\text{\textdagger} 'they are big'
uk\`\text{\texta}na· 'he tells someone' \`ak\`\text{\texta}na· 'he tells a story'
\`ixpa· 'eagle' \`\text{\texta}xp\text{\texta}· 'prickly pear'

/a/ is then the one phoneme which is always unstressed, never long, and accounts for all cases of unstressed vowels whose quality is either [ə] or is predictable from its environment. The possibility of eliminating the phoneme /a/ altogether is a very attractive one, as its presence is often predictable. However, an attempt to state rules which would make [ə] predictable from a phonotactic point of view
(i.e. on the basis of permissible and nonpermissible consonant clusters) had to be abandoned since there are forms which exhibit medial consonant clusters which are never separated by [ə], while others show the same consonants with intervening [ə]. Thus,

maspîl'Y 'sparrow hawk' always has [sp], while məsəpîr 'you are strong' typically has [səp], but may be reduced to [sp] in very fast speech.

pəła'Yta.y 'sagebrush' always has [lət], whereas pələ'Yatap 'it explodes' always has [lət].

It is interesting to note that inseparable clusters occur mostly in nouns, although even by this criterion there are exceptions. Thus, xamenti'va.w 'shoes, sandals' is

\[ \text{xamInv}^\prime \text{a.} \text{u} \] \sim \[ \text{xamn}^\prime \text{v} \text{a.} \text{u} \] \sim \[ \text{xamn} \text{v} \text{a.} \text{u} \] \sim \[ \text{xamn}^\prime \text{v} \text{a.} \text{u} \]

A compromise solution might have been never to write a predictable vowel in the first syllable of words beginning in a consonant, since there are no initial clusters and the presence of the vowel is completely predictable in that position. However, since prefixation is a very productive process in the language, this solution would force us to write a stem without vowel in unprefixed forms, but with a vowel in prefixed forms. For example, /xəma./ 'he sleeps' could be written */xma./ and the phonetic form must contain a vowel between the consonants since no initial clusters are allowed. /məxəma./ 'you sleep' would then have to be written
*/mxɔma*/ to differentiate it from */kɔxma?/ 'sleep!' which in the alternate notation would be */kxma?/.

For reasons of consistency, therefore, the more redundant solution of writing a vowel wherever it is present phonetically was adopted.

The allophony of the phoneme /a/ may now be stated.

[I] ~ [æ] before palatals, and after palatals when the following consonant is a bilabial, labiovelar, or velar. Between palatals, [I] is much more frequent than [æ].

[ə] ~ [æ] before dentals. Between dentals, [ə] is much more frequent than [æ].

[a] ~ [æ] before velars, and after velars when the following consonant is not a palatal.

[U] ~ [æ] before /w/ unless the following vowel is /u(•)/, and after /w/.

[a] elsewhere.

Since some of the environments as stated overlap, one might expect three-way alternations and, indeed [I] ~ [U] ~ [æ] is attested when preceded by /w/ and followed by a palatal or the reverse.

No clear-cut statement can be made as to what might influence the choice between the variants in any one case. The following trends, however, have been observed. In words of more than two syllables, or in words of two syllables with medial consonant cluster, the non-æ variant tends to be more common.
in initial syllables, but the higher variant in terms of articulation tends to be more common when the stressed vowel of the word is /i(·)/ or /u(·)/ (i.e. a high vowel), while the lower variant is more frequent when the stressed vowel is /a(·)/ (i.e. a low vowel). Other factors which cannot be clearly defined may be at work and may involve speed, dialect mixture, personal idiosyncrasies, syntactic context. Variations of this kind are very difficult to handle in an unambiguous way, and the above discussion tries to come as close as is possible to a statement which will accurately cover the phonetic facts.

Some additional difficulties remain. For example, a fairly limited number of forms (but sufficient to represent more than isolated exceptions) were recorded consistently with a phone [a] in environments where [a] ~ [ə] is predictable. Adherence to the biuniqueness principle followed elsewhere in this description would force us to phonemicize this as /ə/. However, and for purely practical reasons, i.e. recoverability of phonetic reality and unambiguous identification of these cases if some better solution becomes available in the future, I propose to write these forms with /ə/, just as if the [a] quality were not predictable in that environment. For example, I will write /xalawa*/ 'cheeks' and not */xalowa*/ for phonetic [xaɬəwa·] ~ [xaɬuwa·]. (Here again the forms in question are mostly nouns.) This should be understood as a temporary solution.
It is interesting to note that the problem of short unstressed vowels seems to present equivalent difficulties in other Yuman languages. For Yuma, Halpern (IJAL 12:25-33, 1946) proposes to assign predictable unstressed vowels to /a/, but still finds it necessary to set up a phoneme /a/ in post-stress position. For Walapai, Redden (IJAL 32:1-16, 1966) assigns various occurrences of [a] to different phonemes depending on the environment. Only Winter, again for Walapai (IJAL 32:17-40, 1966), admits the difficulty of describing this situation by conventional methods. He states:

"It is not easy to accommodate these facts in terms of standard theory. A rejection of the assumption of partial overlap of allophones and phonemes results in the setting up of a very high number of allomorphic doublets; its acceptance, in uncertainties in the phonemic analysis: if [a] is recognized as an allophone of both /a/ and /a/, a sequence [pak] (with weak stress) can obviously not be phonemicized in an unambiguous way."

I cannot think of a more concise way of stating the problem, which obviously is very similar to the Diegueño one.

Examples of /a/ before stress:

\[\begin{align*}
?ip\text{\textbar}wi & \quad \text{'wild lilac'} \\
?amat & \quad \text{'land, earth'} \\
?awa & \quad \text{'house'} \\
wa\text{\textbar}cu\text{\textbar}w & \quad \text{'he makes it'} \\
?a\text{\textbar}n\text{\textbar}a\text{\textbar}wup & \quad \text{'we'}
\end{align*}\]
In reduplicated forms which have to be considered as one word when they only have one stressed vowel, the quality of the stressed vowel is maintained in unstressed position.

paipal 'torch'
xirkaxirk 'striped'
lukeluk 'shining'
piení'n 'lukewarm'
marama'r 'fast'
After stress

The general pattern is for words to be stressed on the last syllable. However, the morphology allows the addition to such forms of a number of suffixes which in some cases add unstressed syllables after the stressed one. Vowels in this position are even more reduced than in prestress position. The only vowel between consonants is /a/. Other vowels appear only in word-final position. Phonetic values are as follows:

/a/ is always [a].
/u/ is always [o].
/i/ is always [e].

/a/ is [I] before palatals (only /c/ and /l/) are possible), [U] between velars (only k is attested), [a] elsewhere. One suffix, of very rare occurrence, contains the diphthong /ay/.

'ëna•vëk 'if we go'
'ëxana 'is it good?'
'ë.i.k'ëcovæc 'the man (subject)'
kutapvi 'in the ravine'
wa•mxìYa 'would he go?'
'ëmatvu 'the ground (specifically)'
'ëwa•vëzìY 'into the house'
pìlvay 'right now'
'ëna•mëx 'we will go'
rìY a•rëakëk 'when I will be an old man'
Minimal pairs

In order to substantiate the validity of the phonemes described in 141 and 142, a few minimal pairs, near minimal pairs, or forms exhibiting the phonemes in question in similar environments are given below to illustrate contrasts between those units which are similar enough phonetically to warrant their possible candidacy as allophones of the same phoneme.

/p/ - /w/ - /v/: pənak 'they sit'
   wənak 'he sits'
   əma•wa 'is it not?'
   ʔa•vl 'in my mouth'
   kana•pa 'does he tell?'
   ʔəna•vək 'if we go'

/t/ - /t/: katuk 'carry it on your back!'
   kətuk 'jump!'
   ʔəmat 'land, earth'
   ʔəmat 'I think'

/k/ - /kw/: kəyu•w 'get it!'
   kəyu•w 'he who gets'

/x/ - /x/: ʔəx•a 'water'
   ʔəx•a 'stranger, enemy'

/k/ - /q/: ʔək•ək 'deer'
   ʔək•əq 'bitter'
   ʔək•əq 'bone'
/ʔ/ - Zero: ʔa·kWal  'I lick'
              a·kWal  'he licks'
/s/ - /ʂ/: kWənmešap  'star'
              kWənmešap  'the white one'
/n/ - /ɲ/: ʔəman  'I fly'
              ʔəmaŋ  'I get up'
              ʔənak  'I sit'
              ʔa·ŋak  'I tie it'
/n/ - /ȵ/: ʔəman  'I fly'
              ʔəmanY  'I spread it out to dry'
/l/ - /ɬ/: xəlul  'he plays the flute'
              xəlulY  'my older brother'
/l̥/- /ɬ̥/: ʔəmiə́  'meadow'
              ʔəmiə́Y  'head louse'
/l/ - /ɬ/: xəmal  'clover'
              xəmaɬ  'his ear'
/l̥/- /ɬ̥/: nYiɬY  'black'
              nYiɬY  'very black'
/r/- /ɾ/: wərə.w  'it is sharp'
              wərə.w  'it is hot'
/i/- /iː/: wəzic  'he is bad'
              wəzic  'they are bad'
/a/- /aː/: ku·kap  'he goes around'
              ku·ka·p  'they go around'
/o/- /oː/: xənoc  'they are sick'
              xənoc  'he is sick (plus syntactic affix)'
/u/ - /o/: no good examples available in view of rarity of /o/.

/u:/ - /o/: 'atu: 'my belly'
'ato: 'I hit him (with stick)'

/i/ - /a/: 'ixpa: 'eagle'
'expa: 'prickly pear'
'ipawi: 'wild lilac'
'apama: 'we fly'

/a/ - /e/: 'acapac 'I take it away'
'acapak 'I come out'

/u/ - /e/: 'ukena: 'I tell someone'
'ekena: 'I tell a story'

150 Subphonemic modifications in connected speech

In addition to the allophony described above which accounts for words in citation forms, a few additional subphonemic modifications which appear to be optional were recorded in texts. They are as follows.

a) In word-final position, when following a long vowel or a voiced consonant, some consonants may have very lenis or voiced allophones. Only the following alternations have been observed.

/c/: [tʃ] ~ [dʒ] ~ [dʒ] ~ [d]

/k/: [k] ~ [g]

/s/: [s] ~ [z] ~ ([y] this only in the speech of Mr. Couro.)
The following sentence illustrates all three.

?ən'yə·c ʔəkənə·k taʔwa·s. 'I'm about to tell a story.'

Other examples are:

?i·k'wic ʔəxinc təwams. 'There was a man around.'

?i·ku·c aʔəsi·w. 'He is very big.'

b) In fast speech, when there is no pause before the word, words with initial /ʔə/ may omit this syllable altogether. The frequency of this feature varies from speaker to speaker. Other alternations involving initial /ʔə/ are discussed in 240.

c) Again in fast speech, when there is no pause between the words, a final consonant of one word merges with an initial identical consonant of the next word. Phonetically, this consonant may be long or short.

pu·wk kəwa·kəm 'He went back to the south.'

[ŋ]

n'yaumanəm məwu·wx. 'When he flies, you will see him.'

[m]

160 Intonation contours

A complete study of intonational patterns in connected discourse is well beyond the limits of this study since it would necessitate an investigation in depth of various styles of speech from a larger number of speakers than were available, in order to determine with any degree of certainty the limits between personal idiosyncrasies and general trends.
Within the corpus collected, there are considerable variations from speaker to speaker, from text to text, from day to day. One informant speaks almost in a complete monotone when recording texts, which is probably a personal reaction to the artificial situation involving the use of a tape recorder.

The contours described below describe a neutral style. They may be said to apply to sentences in isolation, as they would be spoken as single utterances lifted out of the texts. Within connected discourse, other variations may be introduced. For example, while some texts give the impression of being spoken in sentences, clearly separated by pauses and ending in falling intonation, others seem to be structured in large units, or paragraphs within which intonational clues to the ends and beginnings of sentences may be absent, or where intonational contours usually associated with the ends of sentences and pauses may appear in other locations. This situation often made it difficult when analyzing texts to determine sentence boundaries in cases where the semantic and syntactic indications were ambiguous.

A sentence containing no internal pause will typically have an intonation contour starting on a medium pitch level gradually rising to a peak coinciding with the stressed syllable of the word chosen for greatest emphasis (although in a few cases it was recorded on a syllable containing an unstressed long vowel), then gradually decreasing in pitch to the end of the sentence. The fall in pitch may be rapid
if the emphasized syllable is close to the end of the sentence (it may of course be the last syllable in some cases), but it may also cover a fairly long stretch of speech, in which case the pitch level of the last segment may be considerably lower than that of the beginning. This contour is indicated by ./ following the last word of the sentence. A normal peak will occur on the stressed syllable of the inflected verb of the predicate (§10) and in this case is not marked. When a peak occurs in any other position indicating particular emphasis on a word other than the inflected verb, the appropriate form is marked by */.

A sentence may also consist of several contours of the above type, one succeeding the other, in such cases each one is separated from the next by a slight pause, indicated by /;/. The drop in pitch before /;/ is not as low as that preceding ./.

Any sentence of the two types described above may also be preceded by one or more phrases starting on a medium pitch and rising to a high sustained pitch. This contour is marked by /;/.

Imperative sentences are pronounced with greater than normal forcefulness in a staccato manner, with each word more clearly separated from others, each stressed syllable on a high, even pitch, sharply broken at the end of the word and often accompanied by a glottal stricture. This is
indicated by /!/.

In stories, short quoted passages are often characterized by the /!/ contour.

Examples of contours:

\[ kaw\cdot u\cdot w kaw\cdot u\cdot w n^y\cdot i\cdot p a\cdot p a\cdot a\cdot k a\cdot a^x\cdot w i\cdot w ? a\cdot x i n c ! \]

'Look, look, there goes a skunk!'  

\[ puy n^\cdot y\cdot a\cdot t a^\cdot n^\cdot v\cdot a\cdot w a\cdot y a\cdot m, n^\cdot y\cdot a\cdot p u m ? i\cdot c a\cdot c v u \cdot t r a\cdot v a\cdot x v a\cdot c n e s o\cdot m k a x . \]

'When we were there, then I think that the work must have been over.'  

\[ ? e n^\cdot y\cdot a^\cdot w u p o \cdot ? a\cdot p e\cdot m a\cdot n, ? e l^\cdot y m a s p e\cdot m a\cdot n . \]

'We got up and the children got up also.'

\[ a\cdot v u u\cdot ? a q . \]

'He opened his mouth.'

In addition, a few common constructions of two morphological words normally coalesce into a one-word phrase resulting in loss of stress on the last morphological word with concomitant reductions in phonological shape and falling pitch on that segment (for additional details see 856 and 857.2). In such cases, the two words are said to be separated by the juncture /+/ which indicates that the following segment is unstressed and therefore phonologically incorporated in the preceding word.

\[ a\cdot s a\cdot c + i s (= a\cdot s a\cdot c y i s) \quad \text{'It's a bird.'} \]
\[ w i\cdot c + i s (= w i\cdot c y i s) \quad \text{'He did say it.'} \]
\[ a\cdot s a\cdot c + u (= a\cdot s a\cdot c y u\cdot ) \quad \text{'It is a bird?'} \]
\[ m a\cdot m a x + m a y u (= m a\cdot m a x m a y u\cdot ) \quad \text{'Are you going away?'} \]
\[ ? e n^\cdot y a + m a c (= ? e n^\cdot y a\cdot n^\cdot y a m a c) \quad \text{'Me too.'} \]
The great majority of Diegueño words are disyllabic or trisyllabic, though words as long as five syllables have been found and monosyllabic words are not infrequent. The majority of words begin with a single consonant. No initial consonant clusters have been recorded except in the one form /stikm/ 'a little bit' (kiastik 'to be little'). Forms with initial vowels occur but are much rarer than those beginning in a consonant. Medially before stress, clusters of no more than two consonants occur, though again there is one exception involving the same root as shown in the initial consonant cluster example above: /kwastik/ 'the little one'. A great simplification in syllable canon is achieved by assigning syllable division to the position between the two consonants of a cluster. When there is only one consonant intervocalically, it belongs to the following syllable. All syllables of the word preceding the stress then have a structure which can be summarized by the following formula, which takes into account the distributional restrictions on vowels described in 142.21.

\[
(C) \left\{ \begin{array}{c}
\cdot V(\cdot) \\
\cdot a(\cdot) \end{array} \right\} (C)
\]

where C is any consonant (with a few restrictions as in 172.1), V is any of the unstressed vowels /a, i, u/.
For stressed syllables, if we discount for the moment all suffixed material, a similar formula may be obtained:

\[
(C) \left\{ V(\cdot) (S) \right\} (C)
\]

where \(C\) is any consonant (with some restrictions as in 172), \(V\) is any of the stressed vowels /a, i, u/ and \(S\) is one of the semivowels /w/ and /y/. To this may then be added several consonantal suffixes forming clusters of up to four consonants immediately following the stressed vowel nucleus (for the types of clusters allowed, see 172.2). A maximum of two additional unstressed vowels may appear after the stressed one.

Since the possible consonant clusters are determined by the shape and position class of the suffixes, they are best described in the morphology.

172 Restricted phonemes and clusters

172.1 Consonants

A few consonants show some restrictions in distribution; this limits to some extent the generality of the canonical forms above. The following statements describe these restrictions:

/t/ does not occur word-initially nor as first member of prestress clusters. Its most common occurrence is immediately following the stressed vowel.
/k^w/ and/x^w/ only occur in syllable-initial position and are therefore never first members of consonant clusters. They do not occur after a stressed vowel.

/q/ is of very rare occurrence. It was never recorded word-initially, before /i/ or /i-/, or in other than stressed syllables.

/p/ occurs most commonly in word-initial position, never as second member of prestress consonant clusters. After stress, it occurs only in word-final position immediately following a short stressed vowel.

/v/ occurs only after stress, never before another consonant.

/s/ is of fairly rare occurrence and enters into few consonant clusters.

/q/ is very rare in word-initial position and was never recorded before /i/ or /i-/. Its most common occurrence is immediately following a stressed vowel, and it is therefore rare in prestress clusters.

/l^y/ was not recorded in word-initial position in the Mesa Grande dialect.

/r/ is of very rare occurrence and was never recorded in word-initial position.
172.2 Consonant clusters
172.21 Prestress clusters

Consonant clusters do not occur word-initially. Prestress clusters of no more than two consonants are permitted and occur quite frequently, though words containing more than one prestress consonant cluster are very rare. Except for the restrictions of occurrence on individual phonemes, no structural restrictions seem to operate, with the exception that geminate clusters do not occur. Both homorganic and nonhomorganic clusters are possible and members of any articulatory series may combine with members of any other, with the exception that laterals and r-like phonemes do not form clusters with each other.

The following chart summarized the prestress clusters recorded. Nonpermissible clusters (summarizing the above statements of restriction of occurrence) are denoted by O. The vertical row lists first members of clusters, the horizontal row second members. /v/ has been omitted from the chart altogether since it never occurs in prestressed position. /w/ and /y/ are omitted from the list of first members, since in that position they can only be part of diphthongs. Attested clusters are marked by X, "-" indicates nonattested clusters whose absence is probably fortuitous since there appear to be no structural reasons for their absence in view of the fact that two noninitial consonants separated by /ə/ are potential clusters, /ə/ being in many cases omissible
58
(ef. 212).

One example is given for each recorded cluster.

They are arranged in the order in' which they appear on the
chart, reading from left to right beginning with the top row.
Prestress Consonant Clusters
P t t c k q kw 9 s s X xw m n n ny
' •

p

0

t

X 0

t

-

-

X

-

X

0 X X X

X X

-

X

0 X

-

ly

•

•

«•

X X

-

X

-

X

“1
X

ly r r w y

-

-

•

X X

X X X X

X X

X -

0 0 0 0 0 0 0

0 0 0 0 0

0 0 0 0

0 0

0 0

c

X X X 0 X

-

X

0 X X X X

X X X

k

X

-

-

q

0 0 0 0 0 0 0

0 0 0 0 0

0 0 0 0

kw 0 0 0 0 0 0 0

0 0 0 0 0

9

X

S

X X - - X X X

-

-

mm

0

- - X X X

mm

Y
A

s
•
rt

X X - X X

X
X

-

w

m

mm

X

0 0 0 0 0 0 0
X X

-

X X - X

X - X -

n

mm

n•

0 0 X 0 0 0 0

m

mm

X X X X
X
.

-

0 0 0 0
X X X

- -

mm

0 0

0 0

0 0 0 0

0 0 0 0

0 0

0 0

0 0 0 0

0 - X X -

X X -

X -

- -

- X X X

0 0

mm

X X

- - - X

mm

-

mm

-

-

u

r\

0 -

X X X X

X

mm

-

-

-

0 0 0 0 0

0 0 0 0

0 0

0 0

0 0 0 0

0 X X -

mm

0 -

X

X -

mm

-

- X X X

0 - -

-

X 0
0 0 0 0

0 0

0 0

0 0 0 0

0

«a

-

X

mm

X X

-

-

mm

-

-

X 0 -

m

0 X

m

0 0 0 0 0

•9

X 0 X

X 0

X X

-

-

X X X

0

-

-

X

mm

X

-

ly X -

mm

-

-

-

m

0

mm

mm

X

-

X

-

a*

-

X X

1

mm

X X

-

X

0 X - X X

-

X X

-

X

0

- - X X

mm

X

0

-

-

0

X X

ly X X
r
r•

m

X -

u

ny X
1

X X

X X

-

X X

-

m

-

m

X

X

•a

mm

-

-

-

0 0

0 0

0 0 X 0

-

0 0

0 0

0 0

-

0

-

-

0 0

0 0

0 0

m

0

-

-

0 0

0 0

0 0

m

0

0 0

0 0

0 0

an

-

0 0

0 0

0 0 X

-

-

-

-


Examples of prestress consonant clusters.

**pC:**
- kəpkiʔ: 'say it!'
- ʔəpkwəl: 'large hawk'
- ʔəpsɪʔ: 'bush (sp.)'
- kəpsuʔ: 'wait!'
- kupxəʔ: 'oak (var.)'
- kəpmaʔ: 'get up! (pl.)'
- kəpnak: 'sit! (pl.)'
- kəpnəʔ: 'press on it (with hand)!'
- kəpləʔək: 'lie down! (pl.)'
- ʔəprək ʔəprək: 'wobble'
- kusəpəp: 'that which is spread out'
- kəpwam: 'sit down! (pl.)'
- kəpyur: 'sew!

**tC:**
- matpaʔ: 'yellow jacket'
- kəstəcaʔ: 'split it! (pl.)'
- tətkəwənθk: 'they upset it'
- kəxətkwaʔs: 'wring it out! (pl.)'
- matsay: 'desert'
- kəstətxəml: 'the old people'
- matxəθ: 'clay'
- tətmac: 'they tried'
- tətnaʔəc: 'they are late'
- nəvəkumətnəʔəv: 'the day after'
- kəstətnaʔk: 'tie a knot! (pl.)'
- kəstətləʔak: 'lay him down (pl.)'
ketluk 'bend it!'
ketaax 'tell a lie!'
.a trap 'they whipped him'
katetwam 'take a round object away! (pl.)'
katetuyu't 'scare them!'

cC: xacpaša·w 'fern'
kacpto' 'hit him (with fist)!'
kucţa·q 'open it! (pl.)'
kekəwa·y 'they wander'
kapewki·x 'pass! (pl.)'
kapacsi·c 'milk (a cow)! (pl.)'
kapacşuw 'wait! (pl.)'
cacxeta·t 'they crawl'
kacx'waž 'scrub it! (pl.)'
wacmu·c 'warrior'
kekəcnap 'tell! (pl.)'
kaça·k 'tie (a bundle)! (pl.)'
kaçruw 'make a fire! (pl.)'
kekəcwi·p 'hold it down with foot! (pl.)'
kpecyuyu·r 'sew! (pl.)'

kC: kəkpuw 'step on it!'
kenəkxap 'come in! (pl.)'
kətəkmap 'sun yourself!'
kukna·p 'teller'
'əkərayk əkərayk 'bob up and down'
<table>
<thead>
<tr>
<th>Word</th>
<th>English Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>?C:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>may?pay</td>
<td>'you are an Indian'</td>
</tr>
<tr>
<td>k'way?ku.</td>
<td>'the big one'</td>
</tr>
<tr>
<td>k'wa?k'as</td>
<td>'the yellow one'</td>
</tr>
<tr>
<td>k'wa?qü ·</td>
<td>'the long one'</td>
</tr>
<tr>
<td>k'wa?sa ·</td>
<td>'the pretty one'</td>
</tr>
<tr>
<td>k'wa?xan</td>
<td>'the good one'</td>
</tr>
<tr>
<td>k'wa?ma?y</td>
<td>'the high one'</td>
</tr>
<tr>
<td>k'wa?na?y</td>
<td>'wire grass'</td>
</tr>
<tr>
<td>k'wa?lul</td>
<td>'the spherical one'</td>
</tr>
<tr>
<td>k'wa?ru? ·</td>
<td>'the circular one'</td>
</tr>
<tr>
<td>k'wa?wi? ·</td>
<td>'the hard one'</td>
</tr>
<tr>
<td>ta?yu·ws</td>
<td>'I am standing'</td>
</tr>
<tr>
<td>sc:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>mëspil?Y</td>
<td>'sparrow hawk'</td>
</tr>
<tr>
<td>astu·qu·p</td>
<td>'they hug'</td>
</tr>
<tr>
<td>?a·skay</td>
<td>'pot'</td>
</tr>
<tr>
<td>ka·squp</td>
<td>'hug him!'</td>
</tr>
<tr>
<td>kësk?i?</td>
<td>'give up!'</td>
</tr>
<tr>
<td>mësxara?y</td>
<td>'sand'</td>
</tr>
<tr>
<td>kësx?an</td>
<td>'scratch him!'</td>
</tr>
<tr>
<td>?ësn?a·w</td>
<td>'oak, acorn (var.)'</td>
</tr>
<tr>
<td>kuswax</td>
<td>'heavy beard'</td>
</tr>
<tr>
<td>?ëştepi·t</td>
<td>'we close it'</td>
</tr>
<tr>
<td>XC:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>?expu·q</td>
<td>'clover'</td>
</tr>
<tr>
<td>?exta?y</td>
<td>'crow'</td>
</tr>
<tr>
<td>?exci·</td>
<td>'whiskbroom'</td>
</tr>
<tr>
<td>?exkal?Y</td>
<td>'my daughter's child'</td>
</tr>
</tbody>
</table>
kuxk\textsuperscript{W} am\textsuperscript{Y} 'parents'
k\textsuperscript{W} e\textsuperscript{x} sak 'scratch (for itch)'
k\textsuperscript{W} u\textsuperscript{x} ma\textsuperscript{.} p 'the blind one'
k\textsuperscript{W} e\textsuperscript{x} na\textsuperscript{p} 'scratch!'
k\textsuperscript{W} u\textsuperscript{x} noc 'the sick one'
k\textsuperscript{W} e\textsuperscript{x} n\textsuperscript{Y} a\textsuperscript{p} 'put your hand on it!
k\textsuperscript{W} a\textsuperscript{t} ex\textsuperscript{l} x\textsuperscript{l} a\textsuperscript{k} 'hook it!'
?\textsuperscript{A} e\textsuperscript{x} r\textsuperscript{A} r 'puff up'
k\textsuperscript{W} u\textsuperscript{x} yan 'the one who carries (something) on shoulder'
mC: kumpu\textsuperscript{t} 'short person'
?\textsuperscript{A} em\textsuperscript{t} an 'naked'
kumci\textsuperscript{.} p 'the wrinkled one'
kamkac 'California poppy'
k\textsuperscript{W} a\textsuperscript{m} a\textsuperscript{.} y 'shade, shelter (from rain)'
s\textsuperscript{A} em\textsuperscript{Y} a\textsuperscript{.} y 'pine (var.)'
kumlay 'the dead one'
kus\textsuperscript{A} m\textsuperscript{r} a\textsuperscript{y} 'the drunk'
kumwas 'the soft one'
kumyulk 'the sweet one'
nC: xantak 'frog'
pancak\textsuperscript{W} a\textsuperscript{.} y 'their mother's brother'
k\textsuperscript{W} a\textsuperscript{n}\textsuperscript{K} k\textsuperscript{A} w\textsuperscript{A} y\textsuperscript{k} 'go back and forth! (pl.)'
k\textsuperscript{W} a\textsuperscript{m} m\textsuperscript{o}\textsuperscript{A} s\textsuperscript{A} p 'star'
\textsuperscript{A} e\textsuperscript{tu}\textsuperscript{.} m\textsuperscript{i\textsuperscript{.} p 'we got mad'
n'C:  ṡeŋyɪpʊ.� 'basketwork'
    ṡeŋycəwi.σ 'ours'
kunyku.y 'old woman'
kunymi. 'he teases'
təkən'way 'stay there! (pl.)'

lC:  xalpušu.k 'humming bird'
kutaltal'y 'spine'
milkasup 'sweep pea'
kuxəlqay 'the smooth one'
k'wilkwil 'weak'
k'əlxup 'little hole'
k'əlmisp 'the bearded one'
walwal 'in a hurry'
'alypa-ym 'slowly'

l'YC:  k'əlxixi.w 'turning dark'
kal'mu. 'mortar'

lC:  ṡežpa·y 'rascal, peculiar'
    xažtut 'black widow spider'
milciš 'white man'
kukuk 'hunchback'
ekək'is 'wring it out!'
xašsic 'lemonade berry'
k'əlxup 'large hole'
ka·ţx'as 'wash it!'
Poststress clusters

Following the stressed vowel, clusters of up to four consonants may occur. There appear to be no phonological restrictions as to the kinds of clusters produced (see, however, 211), but occurring clusters are predictable from the shape and position class of the various suffixes. Their description is therefore best provided in the morphology and will not be repeated here (see 425, 433, and 700 for details). A few examples chosen particularly with clusters not possible
before stress will illustrate some of the possibilities.

In this list of examples, some of the meanings of the suf-
fices have been omitted from the English translation. Full
details are given in the Morphology and Syntax.

- ci-*maikxs 'he will tell a lie'
- yu*pix 'he will get ready'
- w*naflxq 'he swallows it'
- petk 'broken'
- ?akurs 'it is far away'
- winy's 'he gives it'
- ?ucaxwix 'we took it away'
- a*tuqmxs 'he will spill it'
- nxyx 'it will be black'
- winps 'it moves slightly'
- ?oma*nycxs 'we will spread it out'
- ?umaypx 'we will think'
- xakwanyps 'she gave birth'
- swupxs 'they will look there'
- ?ayipx 'I (want) to see'
- nxyx 'when I was young, I...'
- mu*yuxvu 'why'
- wasa*wixa 'would he eat?'
- kinypiya 'would he give it away?'
172.3 Vowel clusters

The general distributional properties of vowels and diphthongs have already been described in 142. A few vowel clusters forming two syllables have been recorded. They never involve diphthongs. The following types are possible:

a) unstressed vowel + stressed vowel. No combinations involving /i/ or /iː/ or /o/ and /oː/ have been recorded, and /æ/ does not occur in clusters of this type. Attested are: /aːa/, /aaː/, /uːu/, /aːu/, and /uːuː/.

\[
\begin{align*}
\text{aːap} & \quad \text{'he lays a long object down'} \\
\text{aa} & \quad \text{'he takes it'} \\
\text{nətuːurp} & \quad \text{'they know'} \\
\text{aːuː} & \quad \text{'he lays a long thing on top'} \\
\text{xuːuːp} & \quad \text{'they are full'}
\end{align*}
\]

b) unstressed vowel + unstressed vowel. This occurs only in forms involving the prefix /nəa/ 'when' when this comes to stand before an initial vowel. In this case, the second vowel maintains the aspirated onset it had in initial position.

\[
\begin{align*}
\text{nəəwəuːw} & \quad \text{'when he saw it'} \\
\text{nəəaatəuː} & \quad \text{'when he swims'} \\
\text{nəəaiːma} & \quad \text{'when he dances'} \\
\text{nəəauːtəq} & \quad \text{'when he opens it'}
\end{align*}
\]

Note also the three-vowel cluster

\[
\begin{align*}
\text{nəəaaːap} & \quad \text{'when he lays a long object down'}
\end{align*}
\]
c) stressed vowel + unstressed vowel. Only V*+a are possible.

tamɔwa•a. 'are you sitting?'

180 Loanwords

The status of loans in a phonological description is always a problem. The position is taken here that they are better considered as outside the main phonological system of the language, in view of the following considerations.

The overwhelming majority of loans are from Spanish. Being Mission Indians, the Diegueño have had intimate contact with Spanish for several generations. No Diegueño speaker today is completely ignorant of Spanish and most of them speak the language fluently. It is therefore not surprising that the vocabulary is thoroughly permeated with Spanish loans. However, I have not met a single Diegueño speaker who would not spontaneously point out the Spanish words in his or her speech. Spanish loans have even replaced native forms and people will often make statements of the type: "That was a Spanish word I used just now. I know we have a word for it in our language, I remember that my grandmother had a word for it, but I have forgotten it." The speakers' conscious recognition of loans and the general lack of distortion of Spanish sounds are the main reasons for keeping them separate from the rest of the language. Although this is not directly relevant in a synchronic
description, it was also felt that an emphasis on the native structure as far as this can be extracted from the present situation would make the description more useful for future comparative studies of Yuman languages. Diegueño in general, and the Mesa Grande dialect even more rapidly, is doomed to extinction in the not too distant future. Except for a few remote villages in Baja California, there are practically no young Diegueño speakers. If loans were incorporated into the phonological system, the phonemic inventory would have to be increased and this would also make the total picture of the system appear much more like that of Spanish than it really is.

It is clear, on the other hand, that this solution is not entirely satisfactory, as some Spanish words have become integrated into the phonological and morphological systems in a variety of ways. While individual sounds not occurring in native forms give speakers no trouble, Spanish loans are modified to fit the native stress pattern in a completely predictable way. A simple rule will predict the shape of the loanword. Take the Spanish form and omit everything following the stressed syllable, beginning with the vowel following the Spanish stress. Usually, the stressed vowel is lengthened. Thus /travaxa·r/ Sp. trabajar 'to work', but /trava·x/ Sp. trabajo 'work (noun)'. Morphologically, Spanish loans are assimilated to the most likely native form class and may be modified accordingly. They may even be
analyzed into more than one morpheme when the Spanish form is monomorphemic. Thus [tənér] Sp. tener 'to have' is reanalyzed in Diegueño as composed of a prefix /ta/ and a root /nar/ and forms a plural [tətnə·rc], like other native forms of this particular structure. A few Spanish nouns have been borrowed with the article incorporated into them: [lapwört] 'door', [lamé·s] 'table'.

English is of course another source of interference. In this case, however, since exposure is more recent and since in all cases the forms occur in the same shape as in the speakers' normal English pronunciation, English loans are best considered to be still English words and will simply be rendered in normal English spelling. They may, however, take some of the less incorporated affixes, which will be separated from the English form by a hyphen. Thus Federation-vac 'the Federation (i.e. The Mission Indian Federation)'.

In order to deal with Spanish sounds which do not occur in the native system and also with those whose distribution does not conform to the native pattern, a few additional symbols are required. Spanish loans may therefore be considered to be written in a broad phonetic notation. Additional symbols used are as follows.

"v" for [β] in prestress position, plus "b, d, f, g, ɣ, ˤ, q" for consonants, "e(·)" for [ɛ(·)], and "o(·)" for [ɔ(·)] in unstressed position, for vowels.
If these had been incorporated into the main phonemic system, the following problems would occur. The distribution of /v/ would be changed, "d" and "g" would interfere with the allophony of /c/ and /k/ (see 150), and the vowel system would have to be considerably changed. Statements about consonant clusters would have to be amended, particularly in initial position. All loans will be identified as such in the Lexicon.

va\-k 'cow'
kava\-y 'horse'
bu\-r 'donkey'
baye\-n 'Ballena (place name)'
du\-ls 'candy'
frixo\-l 'beans'
gayen 'chicken'
lajun 'lake'
e'skondi'\-q 'Escondido'
tapa\-qk 'platform'

190 Summary

For ease in cross reference, all general statements made so far can be summarized formulaically. The statements of allophony are made in the form /A/ \ X_ Y [a], which may be read: The phoneme /A/, in the environment between X and Y is represented phonetically as [a]. The following abbreviations are used:
C = any consonant
V = any stressed vowel whether short or long. When relevant, length is indicated by /•/. 
# = position of word boundary
--- = elsewhere, or everywhere.
X = any consonant or consonant cluster possible in that position.

Numbers in parentheses refer to the section of the description where the relevant phenomena are discussed.

Stops (141.1)

/p/ _# [p] ~ [pʰ]  
V_m [p']  
--- [p]
/t/ _# [t] ~ [tʰ]  
V_c [t']  
--- [t]
/t/ _# [t̂] ~ [tʰ]  
--- [t̂]
/c/ C(vd) { # [t̃] ~ [d̃] ~ [d̄] ~ [d] (150)  
V. --- [t̃]
/k/ _# [k] ~ [kʰ]  
C(vd) V. { # [kʰ] ~ [k] ~ [g] (150)  
V_p [k']  
--- [k]
/kʷ/ --- [kʷ]
/q/ --- [q]
/r/ --- [r]

Spirants (141.2)
/v/ m_ [b]
--- [b]
/s/ C(vd)\_# [s] ~ [z] ~ ([y]) (150)
--- [s]
/ʃ/ --- [ʃ]
/x/ _i(•) [x] ~ [x]
--- [x]
/xw/ --- [xw]

Nasals (141.3)
/m/ _p [m']
Vp_ [m]
_t [m] ~ [m']
--- [m]
/n/ _k [n] ~ [nt]
--- [n]
/ŋ/ --- [ŋ]
/ny/ --- [ny]

Laterals (141.4)
/l/ --- [l]
/l̞y/ --- [l̞y]
/l/ --- [l]
/l̞y/ --- [l̞y]
r-like phonemes (141.5)

\(/r/\) ---- [ɾ]

\(/r./\) ---- [ɾ] ~ [ɾ̃]

Semivowels (141.6)

\(/w/\)  \(\begin{array}{c}
\text{V} \{-\# \} \\
\text{C}
\end{array}\) [u]

\(/y/\)  \(\begin{array}{c}
\text{V} \{-\# \} \\
\text{C}
\end{array}\) [ʏ]

Stressed vowels (142.1)

\(/i/\)  \(\begin{array}{c}
\text{m} \{-\# \} \\
p
\end{array}\) [ɪ] ~ [E]

\(/i./\)  \(\begin{array}{c}
w \\
x
\end{array}\) [ɪ] ~ [i.]

\(/a/\)  \(\begin{array}{c}
p \{-\# \} \\
k
\end{array}\) [æ]

\(/a./\)  \(\begin{array}{c}
w \\
x
\end{array}\) [a.]
/u/  w   [o]
q, q,
#?, x, alveolar \ {x, y alveolar [o] (~ [U] except y)
--- [U]
/u/  #?, x, alveolar \ {x, y, alveolar [o] (~ [o·], except y)
--- [o·] ~ [o·]
--- [o·]
/o/ --- [o]
/o/ --- [o]
/o/ --- [o]
Unstressed vowels (142.2)
/i/ like stressed /i/.
/a/ like stressed /a/.
/u/ like stressed /u/.
/i/ VX # [e]
--- [I]
/u/ VX # [o]
--- [U]
/a/ --- [a]
/e/ palatals bilabials {I] ~ [e]
palatals labiovelars
--- dentals [e] ~ [e]
--- wu(* [e]
\[ \begin{align*}
\text{velar, postvelar} & \quad \text{velar} \quad C^\text{palatal} \quad [a] \sim [\partial] \\
\text{[o]} \\
\text{VX} & \quad \{C \_ Y \} \\
\text{V(X)} & \quad [U] \\
\text{VX} & \quad [\partial]
\end{align*} \]

Intonation contours (160)/...!/  
Emphatic /*/ (160)  
Juncture /+/ (160)  
Syllable Cannon (171)  
Prestress syllables \quad (C) \quad \left\{ \begin{array}{c}
\tilde{\nu}^\circ(\cdot) \\
\tilde{\delta}(\cdot)\nu
\end{array} \right\} \quad (C) \quad (\tilde{\nu} = \text{unstressed vowel})  
Stressed syllables \quad (C) \quad \left\{ \begin{array}{c}
\nu^\circ(\cdot)(S) \\
o(\cdot)
\end{array} \right\} \quad (C) \quad (S = \text{semivowel})  
Symbols used only in Spanish loans (180)  
\{b, d, f, g, \gamma, \delta, \eta, \epsilon(\cdot)\}.
200 MORPHOPHONEMICS

This section lists the rules required for linking the morphemic structure of words to their phonemic shape. Alternations involving only a single morpheme or a very restricted area of the morphology are not included here but are stated in the appropriate section of the Morphology.

In some cases, the order of application of the rules is fixed; this will be specifically stated when relevant. Each rule will also indicate whether its application is obligatory or optional. Forms between \{ \} are in morphemic representation, those between || || are in morphophonemic representation, those between // are in phonemic representation. When several steps are required for arriving at the phonemic forms, i.e. when more than one rule applies to a single form, every step is written between || ||, except the final phonemic representation which is written between //.

210 Rules which account for the presence or absence of /a/

Although sometimes predictable phonemically (142.212), the phoneme /a/ was established to account unambiguously for the phonemic shape of Diegueño words. Morphophonemically, however, only very few cases of underlying (morphophonemic) ||a|| need be postulated, while the rules below make all other cases of /a/ predictable. The few cases where ||a|| is retained morphophonemically occur mainly in nouns which, as will be shown in 500, are less readily analyzable synchronically than verbs. It is suggested that more
work is required in this area and that, as the morpheme structure of nouns is better understood, it will eventually be possible to eliminate the morphophoneme \( \|a\| \) altogether.

211 Insertion of \( /a/ \).

Rule 1. Insertion of \( /a/ \) before the stressed syllable.

a) In analyzable forms, insert \( /a/ \) between consonants at morpheme boundaries.

\[ \text{\{t-x-m-\}k} \ 'to be tangled up', \text{ where \{t\}, \{x\}, \{m\} are stem-forming verbal prefixes (424) > /taxamak}. \]

\[ \text{\{p-x-y\}tap} \ 'to explode', \text{ where \{p\}, \{x\}, \{y\} are stem-forming verbal prefixes (424) > /paytapi}. \]

\[ \text{\{m-y-mi\} } 'you are angry', \text{ where \{m\} is a personal prefix (431) and \{y\} is a stem-forming verbal prefix (424) > /manami}. \]

b) In unanalyzable stems insert \( /a/ \) between the first two members of initial consonant clusters.

\[ \text{\{xman\}a\cdot w} \ 'shoes, sandals' > /xman\}a\cdot w/ \]

\[ \text{\{lmis\}} 'fur' > /lmis/ \]

\[ \text{\{tay\}pu\cdot i} 'roadrunner' > /tay\}pu\cdot i/ \]

\[ \text{\{t\{k\}sa\cdot i} 'chin, jaw' > /t\{k\}sa\cdot i/ \]

Both sections of rule 1 are obligatory and apply before any of the other morphophonemic rules given below.

Rule 2. Insertion of \( /a/ \) after the stressed syllable.

After the stressed syllable, \( /a/ \) is inserted obligatorily between two identical consonants. Optionally \( /a/ \) may be inserted between \( \|m\| \) and a following consonant which is not a stop, or between any consonant and \( \|m\| \).
'when I go away', where \{n^y\} is the syntactic prefix 'when', \{a\} is 'I', \{a\} 'go', \{m\} 'directional' stem-forming verbal suffix, \{(va)m\} syntactic affix, \>/n^ya^mam/<

'I will go away', where \{x\} is future \>/\(\text{a} \cdot \text{m} \cdot \text{x}\)/ \sim \>/\text{a} \cdot \text{m} \cdot \text{x}/

'as he was hearing' \>/\text{yip} \cdot \text{m}/ \sim \>/\text{yip} \cdot \text{m}/

212 Elision of ||e||

Several rules are required to account for elision of ||e|| as conditions differ for different morphological situations. They apply only before the stressed syllable.

Rule 3. Any plural verb stem formed by infixation of \{c\} 'collective plural' which, after application of rule 1 has four or more syllables, has a phonemic shape shorter by one syllable. This is achieved by eliding the ||e|| from the second syllable. In other words, when a plural verb stem has the shape \||\text{C} \cdot \text{C} \cdot \text{C} \cdot \text{V} \cdot (\text{CV}) \cdot \text{C} \cdot \text{V} \cdot \text{.} \text{.} \text{.} \text{.} \text{.} \text{.}|| \text{C = any consonant, V = any vowel, ' = stress}, its phonemic shape is \>/\text{C} \cdot \text{C} \cdot \text{C} \cdot \text{V} \cdot (\text{CV}) \cdot \text{C} \cdot \text{V} \cdot \text{.} \text{.} \text{.} \text{.} \text{.} \text{.}/. This rule applies also to plural verb stems of the shape \||\text{C} \cdot \text{t} \cdot \text{a} \cdot \text{N} \cdot \text{V} \cdot \text{.} \text{.} \text{.} \text{.} \text{.} || \text{where ||t|| is an allomorph of ||c||, and N is a nasal}, which are phonemically \>/\text{C} \cdot \text{t} \cdot \text{a} \cdot \text{N} \cdot \text{V} \cdot \text{.} \text{.} \text{.} \text{.} \text{.} /.

It is possible that, if further research permits a better analysis of nouns, this rule may be further generalized. This is suggested by the fact that nouns of three syllables or more often have a phonological structure similar to that
of the plural verb stems accounted for by this rule. This rule is obligatory.

In the following examples, the full details concerning the meaning of the various prefixes and other morphological elements have been simplified. They are dealt with fully in 400.

\[\begin{align*}
\text{\{p\} 'verb prefix' } + \text{\{n\}'verb prefix' } + \text{\{c\} 'coll. pl.' } \\
+ \text{\{wi\}'dis.pl. of \{wi\}' + rule 1 } > \text{\{pan\}'acaw\-i\-' + rule 3 } > \text{/pan\}'acaw\-i\-' 'they hold it down with the hand'.}
\end{align*}\]

\[\begin{align*}
\text{\{c\} 'verb prefix' } + \text{\{c\} 'coll. pl.' } + \text{\{x\} 'verb prefix' } \\
+ \text{\{ta\}'dist.pl. of \{ta\}' + rule 1 } > \text{\{c\}'acax\-ta\-' + rule 3 } > \text{/c\}'acax\-ta\-\.' 'they crawl'.}
\end{align*}\]

\[\begin{align*}
\text{\{t\} 'verb prefix' } + \text{\{c\} (with ||t|| allomorph) 'coll.pl.' } + \\
\text{\{x\} 'verb prefix' } + \text{\{walk\}'dist.pl. of \{walk\}' + rule 1 } > \\
\text{\{t\}'ta\-ta\-\.' + rule 3 } > \text{/t\}'ta\-ta\-\.' 'they dip'.}
\end{align*}\]

\[\begin{align*}
\text{\{t\} 'verb prefix' } + \text{\{c\} (with ||t|| allomorph) 'coll.pl.' } \\
+ \text{\{mac\}'dist.pl. of \{ma\}' + rule 1 } > \text{\{t\}'ta\-mac\-' + rule 3 } > \text{/t\}'ta\-mac\-' 'they try'.}
\end{align*}\]

Rule 4. In words formed with the prefixes \{k\}'nominalizer' or \{k\}'imperative', a \{s\} occurring in the first syllable of an underlying disyllabic stem is omitted unless the resulting form would have an unpermissible consonant cluster or a three-consonant cluster. When the underlying stem has more than two syllables but only one \{s\}, this \{s\} is omitted with the same restrictions. When a polysyllabic underlying stem contains two successive
syllables with ||a||, one or the other ||a|| is omitted (again with the same restrictions). In some cases, both possibilities were recorded, in others only one, but no rule can be stated to predict which of the two ||a||'s is omitted. Formulaically, when following {kW} 'nominalizer' or {k} 'imperative', the following alternations occur.

\[
\begin{align*}
||C_1 & \hat{a}C_2 V..|| & /C_1 C_2 V../ \\
||C_1 & C_2 VC\hat{V}..|| & /C_1 C_2 VC\hat{V}../ \\
||CVC_1 & \hat{a}C_2 V..|| & /CVC_1 C_2 V../ \\
||C_1 & C_2 \hat{a}C_3 V..|| & /C_1 C_2 C_3 V../ \sim /C_1 C_2 C_3 V../ 
\end{align*}
\]

Rule 4 is obligatory.

Examples

{kW} + {n-mi} 'to get mad', with ||ku|| allomorph of {kW} (527.23) + rule 1 \> ||kum\hat{m}\hat{i}|| + rule 4 \> /kum\hat{m}\hat{i}/ 'the mean one'

{kW} + {m-ti•pulp} 'to be poor', with ||ku|| allomorph of {kW} + rule 1 \> ||kum\hat{m}\hat{ti}\•pulp|| + rule 4 \> /kum\hat{t}i•pulp/ 'orphan'

{kW} + {n-m•gap} 'to be white' + rule 1 \> ||k\hat{w}n\hat{a}m\hat{m}\hat{a}gap|| + rule 4 \> /k\hat{w}n\hat{a}m\hat{m}\hat{a}gap/ (or with ||ku|| allomorph of {kW} + rule 4 \> /kun\hat{a}m\hat{a}gap/) 'the white one'

{k} + {c-to•} 'to hit with fist' + rule 1 \> ||k\hat{a}\hat{c}t\hat{o}\•|| + rule 4 (and vowel shortening required by {k}) \> ||k\hat{c}t\hat{o}|| + rule 10 (see below) \> /k\hat{c}t\hat{o}/ 'hit him with your fist'

{k} + {t-k-wank} 'to turn around' + rule 1 \> ||k\hat{a}t\hat{a}k\hat{w}ank\|| + rule 4 \> /k\hat{a}t\hat{a}k\hat{w}ank/ 'turn around'
Note that in these cases it would appear from the examples that rule 1 is not necessary everywhere since the actual forms often are almost identical to the morphemic representation. The reason rule 1 is required in full is simply that it accounts very simply for all forms of stems when not preceded by \{kw\} or \{k\}.

Rule 5. In forms of the shape \{CV\:CV..\}, the \{\:\} is always omitted, i.e. they have the phonemic shape /CV\:CV../.  

\{m\} 'you' + \{\-xan\} 'to be good' + rule 1 \Rightarrow \{ma\:xan\} + rule 5 \Rightarrow /ma\:xan/.

Rule 5 is obligatory, except in extremely careful and slow speech, where an occasional /\:\/ was recorded.

Rule 6. In fast speech, polysyllabic forms containing /\:\/ in noninitial syllable (and not already covered by one of the above rules) may optionally elide a /\:\/ under the conditions specified in rule 4. The frequency of such reduced forms varies from speaker to speaker and, within the same idiolect, from occasion to occasion. A general though not very precise rule might be that any /\:\/ in noninitial syllable may be omitted if the resulting form does not exhibit a nonpermissible consonant cluster or a three-consonant cluster. Except in the examples listed below, all forms cited in this grammar are given in their fullest shape.
Alternations involving /kw/, /xw/, and /w/

Rule 7. There is no phonemic contrast between \[kw\] and \[kw\] or between \[xw\] and \[xw\]. Morphophonemic sequences \[kw\] and \[xw\] are therefore always represented phonemically as /kw/ and /xw/ respectively.

\{kw\} 'nominalizer' + \{x-wak\} 'to be two' with \[ku\] allomorph of \{kw\} + rule 1 > \[kuxwak\] + rule 4 > \[kuxwak\] + rule 7 > /kuxwak/ 'the two, both'

\{kw\} 'imperative' + \{nakawayk\} 'plural stem of \{pu-wk\} + rule 1 > \[kanakawayk\] + rule 4 > \[kanakwayk\] + rule 7 > /kanakwayk/ 'you all come back!

Rule 8. The morphophonemic sequences \[xw\], \[kw\], and \[iw\] (where "\~" indicates that this applies to stressed vowels), may have the phonemic representations /xu/, /ku/, and /u/ respectively, alternating with /kwi/, /xwi/, and /iw/. In some cases, both forms were recorded. In others, only the form with /u/ is attested. Rule 8 applies before rule 9 when relevant.

\{p-xwim\} 'to lose' + rule 1 > \[poxwim\] + rule 8 > /poxum/ ~ /poxwim/

\{k1\} 'to be big' + rule 8 > \[k1.ku\] + rule 9 > /k1.ku/.
{-yiw} 'to come' + rule 8 > ||-yu|| + rule 9 > /ayu/ (\(\text{/ayiw/ is also attested (see 422)}\)). (For a discussion of forms marked \(\|\|\) (bound forms), see 422 and 522.12.)

230 Short, stressed vowels

No word ends in a short stressed vowel (120). Morphological evidence, however, makes it clear that a number of forms should be considered as having underlying forms ending in such a vowel. Two separate rules account for the facts, each referring to a particular level of word structuring.

Rule 9. The final vowel of some stems may be considered morphophonemically short in order to understand the relationship of such stems with other derived forms. The rule is that this short vowel is lengthened in final position of the inner structure of the word, i.e. the vowel is also long before any additional inflectional or syntactic suffixes which may be added. There are only a few forms which unambiguously require this formulation synchronically. The statement is made here since it appears to be important historically. In both Cocopa and Yuma, final stressed short vowels are possible and it appears that the lengthening of final stressed vowels is a Diegueno innovation.

{\(\text{x-mi}\)} 'to grow up' (cf. /xəmilx/ 'to be young') + rule 1 > \(\|\text{xəmi}\|\) + rule 9 > /xəmi\text{-}/. When followed by the inflectional suffix {\(\text{x}\)} 'future' or by the syntactic suffix {\(\text{vak}\)} 'if', the forms are /xəmi\text{-}x/ 'he will grow up', /xəmi\text{-}vak/ 'if he grows up'
Rule 10. In the one area of the morphology which requires shortening of a final long vowel (i.e. imperative forms, for which see 431), a final /*/ is automatically added. This rule applies only in absolute word-final position, since, when an imperative form takes an inflectional suffix, the *// is not present.

\{k\} 'imperative' + \{a\} 'to go' > ||ka|| + shortening required by \{k\} > ||ka|| + rule 10 > /ka*/. When used with the negative \{-ma\} which requires the preceding verb to take the future suffix \{x\}, we get /kax koma\} 'don't go!'

\{k\} 'imperative' + \{-mi\} 'to cry' > ||komi|| + shortening required by \{k\} > ||komi|| + rule 10 > /komi*/ 'cry!'

In the small class of verbs which have stem-initial *// (see 423), the following rule accounts for forms of these verbs inflected for first or second person or nominalized by the prefix \{k\}.

Rule 11.
a) A morphophonemic sequence ||\{a\}|| is represented phonemically by /\{a\}/.

\{\{\} 'first person prefix' + \{\-xan\} 'to be good + rule 1 > ||\{\-xan|| + rule 1la > /\{a\-xan/ 'I am good'
first person prefix' + \{?\-xar\} 'to be wet' + rule 1
\{|\?\?\?\-xar\} + rule 11a > /\?\-xar/ 'I am wet'

b) A morphophonemic sequence ||\?\?\?\-i.|| is represented phonemically by /\?\-y/.

\{?\?\?\} 'first person prefix' + \{?\-i\-pat\} 'to be alive' +
rule 1 > ||\?\?\?\-i\-pat\} + rule 11b > /\?\-ypat/ 'I am alive'

\{?\?\?\} 'first person prefix' + \{?\-i-xa\-t\} 'to be greedy' +
rule 1 > ||\?\?\?\-i-xa\-t\} + rule 11b > /\?\-yxat/ 'I am greedy'

c) A morphophonemic sequence ||C\?\?\?\-i.|| is represented phonemically by /C\?\-ay/.

\{?\?\?\} 'second person prefix' + \{?\-i\-pat\} 'to be alive' +
rule 1 > ||\?\?\?\-i\-pat\} + rule 11c > /may\-pat/ 'you are alive'

\{k\?\?\?\} 'nominalizer' + \{?\-i\-ku\-\} 'to be big' (actually
\{|?\?\?\-k\-i\} + rule 8) + rule 1 > ||k\?\?\?\-i\-ku\-\} + rule 11c >
/k\?\-ay\-ku/ 'the big one'

d) In all other cases of ||C\?\?\?\-\}, the phonemic representa-
tion is /C\?\-a/.

\{?\?\?\} 'second person prefix' + \{?\-xan\} 'to be good' +
rule 1 > ||\?\?\?\-xan\} + rule 5 > ||\?\?\?\-xan\} + rule 11d > /ma\?\-xan/

\{k\?\?\?\} 'nominalizer' + \{?\-xan\} 'to be good' + rule 1 >
||k\?\?\?\-xan\} + rule 5 > ||k\?\?\?\-xan\} + rule 11d > /k\?\-a\?\-xan/
'the good one'

250 Alternations involving ||\?\-ya\||, ||\?\-wa\||, and ||\?\-u\||.

Rule 12. Morphophonemic sequences ||\?\-ya\|| and ||\?\-wa\|| are
represented by /i\-/ and /u\-/ respectively, although in some
forms /\?\-ya/ was recorded also, apparently in free variation
with /i\-/.
/i·puk/ ~ /ayapuk/ 'neck'
/i·wi·k/ ~ /ayawi·k/ 'right (hand)'
/i·wiž/ ~ /ayawiž/ 'crotch'

{t} 'progressive' + {w} 'third person' + {-yu·w} 'to stand' + rule 1 > ||tawøyu·w|| + rule 12 > /tu·yu·w/ 'he is standing'

{t} 'progressive' + {w} 'third person' + {-yaq} 'to lie (position)' + rule 1 > ||taweyaq|| + rule 12 > /tu·yaq/ 'he is lying'

Sometimes, the rule seems to be reversed, at least in the case of ||u·||, which may be represented phonemically by /əw/ probably to avoid nonpermissible vowel clusters. All examples recorded occur before ||a(·)|| or ||i||.

{u·} 'plural' + {amp} 'to walk' + rule 12 > /əwamp/ 'to walk, pl. stem'

{u·} 'plural' + {ar} 'to want' + {p} 'plural' + rule 12 + root vowel lengthening (dist. pl.) > /əwa·rp/ 'to want, plural stem'

{u·} 'plural' + {y-ip} 'to hear' > /əwip/ 'to hear, plural stem'

In the following sections of this grammar, whenever any of the above rules are referred to, the following notation will be used: "mp 6", which is to be read "morphophonemic rule 6".
Metathesis

In a few cases, forms were recorded at different times with a different ordering of the same phonemes. These cases of metathesis are submorphemic as they do not affect the meaning of the form and are therefore mentioned here. This type of alternation has been noted across languages in the Yuman family also. A number of examples were found when comparing Diegueño and Cocopa. Interestingly enough, all forms showing metathesis contain the phoneme /x/ and in all but one the metathesis involves this phoneme. The only examples are:

/mɛxatun/ ~ /xɛmɛtun/ 'his knee'
/kɛtxiː/ ~ /tɛkxiː/ 'gopher'
/tɛxɛmul̥y/ ~ /xɛtɛmul̥y/ 'small basket'
/xɔcyr̥/ ~ /cɛxur̥/ 'it is cold'

Formulaic summary of morphophonemic rules

The following formulas summarize the rules discussed in this section in order to allow easy reference to them.

Rule 1. a) At morpheme boundaries ||C|| _C..V /Ca/ (oblig.)
   b) Elsewhere ||CC|| #_ /CaC/ (oblig.)

Apply rule 1 before following rules.

Rule 2. ||C_C|| V.. _/C_C/ (oblig.)
||mC"stop"|| V.. _/m_C"stop"/ (optional)
||Cm|| V.. _/Cm/ (optional)
Rule 3. \{'coll.pl.'\} verb stems: ||C\textsubscript{\textalpha}C\textsubscript{\textbeta}CV(CV)C\textalpha\prime|| --- \\
(oblig.) /C\textsubscript{\textalpha}CCV(CV)C\textalpha\prime./ \\
||C\textsubscript{\textalpha}\textgamma\textbetaNV\cdots|| --- /C\textsubscript{\textalpha}\textgamma\textbetaNV\cdots/ \\

Rule 4. After \{k\textsuperscript{W}|| 'nominalizer'\} ||C\textsubscript{\textalpha}C\textsubscript{\textbeta}C\textalpha\prime|| --- /C\textsubscript{\textalpha}C\textsubscript{\textbeta}C\textalpha\prime./ \\
or \{k\textsuperscript{\prime}|| 'imperative'\}:
  ||C\textsubscript{\textalpha}C\textsubscript{\textbeta}C\textalpha\primeV\cdots|| --- /C\textsubscript{\textalpha}C\textsubscript{\textbeta}C\textalpha\primeV\cdots/ \\
(oblig.) ||CVC\textsubscript{\textalpha}C\textsubscript{\textbeta}C\alpha\prime|| --- /CVC\textsubscript{\textalpha}C\textsubscript{\textbeta}C\alpha\prime./ \\
or /C\textsubscript{\textalpha}C\textsubscript{\textbeta}C\textalpha\primeC\textalpha\primeC\textgamma\prime/ \\

Rule 5. ||CV\textsubscript{\textalpha}C\textbetaCV\cdots|| --- /CV\textsubscript{\textalpha}C\textbetaCV\cdots/ (oblig.) \\

Rule 6. After ||CV|| not covered by rule 4, apply rule 4 (option.) \\

Rule 7. ||kw|| --- /k\textsuperscript{W}/ (oblig.) \\
||xw|| --- /x\textsuperscript{W}/ (oblig.) \\

Rule 8. ||x\textsuperscript{W}i|| --- /x\textsuperscript{u}/ (opt.) \\
||k\textsuperscript{W}i|| --- /k\textsuperscript{u}/ (opt.) \\
||i\textsuperscript{w}|| --- /u/ (opt.) \\

Rule 9. In inner structure: ||V|| _# /V\prime/ \\

Rule 10. After \{k\textsuperscript{\prime}|| 'imperative'\} plus shortening: ||V\prime|| _# /V\textsuperscript{\prime}/ \\

Rule 11. With \{\textsubscript{\textgamma}|| 'first person', \{\textsubscript{\texteta}|| 'second person' \{k\textsuperscript{\prime}|| \\
'imperative', or \{k\textsuperscript{W}|| 'nominalizer'; \\
a) \{\textsubscript{\textgamma}\textsuperscript{\prime}a\textsuperscript{\prime}|| --- /\textsuperscript{\prime}a\textsuperscript{\prime}/ (oblig.) \\
b) \{\textsubscript{\textgamma}\textsuperscript{\prime}i\textsuperscript{\prime}|| --- /\textsuperscript{\prime}a\textsuperscript{\prime}y/ (oblig.) \\
c) ||C\textsuperscript{\prime}\textsuperscript{\prime}i\textsuperscript{\prime}|| --- /C\textsuperscript{\prime}\textsuperscript{\prime}ay\textsuperscript{\prime}/ (oblig.) \\
d) ||C\textsuperscript{\prime}\textsuperscript{\prime}a\textsuperscript{\prime}|| --- /C\textsuperscript{\prime}\textsuperscript{\prime}a\textsuperscript{\prime}/ (oblig.) \\

Rule 12. ||\textsuperscript{\prime}a\textsuperscript{\prime}|| --- /i\textsuperscript{\prime}/ (opt.) \\
||\textsubscript{\texteta}w\textsuperscript{\prime}|| --- /u\textsuperscript{\prime}/ (oblig.) \\
||u\textsuperscript{\prime}|| _# a(\cdot), i\textsubscript{\texteta}w\textsuperscript{\prime}/ (oblig.)
300 INTRODUCTION TO THE MORPHOLOGY

310 The "word"

Morphology is here conceived in the traditional sense of the study of word-formation, as opposed to syntax, which will deal with the larger units (sentences) into which words are arranged. Thus, the basic unit of the morphology is the morpheme, and its largest unit the word.

From a morphological point of view, the Diegueño word contains at least one unanalyzable root morpheme. Some root morphemes may occur as free forms and therefore also function as words, but more typically, the word consists of a root (or more than one in the case of nominal compounds) combined with a variety of affixes or other morphological processes (see 340 below). Every word has one stressed vowel (120), which is always the last vowel of the root if the word contains only one, or the last vowel of the last root if several are united into a compound. Affixes are never stressed. There are no inherently unstressed words, although in some constructions, some inherently stressed forms are reduced and in effect incorporated into the preceding word phonologically (see 160, 856, 857.2). Affixes and their required positions with respect to the root will be described in detail in the following chapters. They serve to delimit the word and also to some extent define the major word classes.
Word classes

The two major word classes of Diegueño are the verb and the noun. A third class of interjections completes the classification. Interjections are distinct from both nouns and verbs by being invariable, i.e., they cannot be modified by any of the morphological processes. They are also few in number. Nouns and verbs, on the other hand, can be modified by a variety of morphological processes. They share some formal characteristics, but also differ enough in form and in function to warrant this division into two major classes. Typically, verbs are more readily analyzable into their constituent morphemes, while most nouns, if analyzable at all, show a greater fusion of elements which often resists synchronic segmentation. Some morphological modifications apply only to verbs and thus provide morphological criteria for separating the two classes (see 410, 510).

Structural layers

The study of Diegueño word formation reveals three structural layers which account for words of various types. Each is characterized by specific morphological processes with different structural functions.

Inner structure

The inner structure of words centers around root morphemes, formally characterized by having a stressed vowel, and the morphological processes which may modify such roots to form stems. Stem formation is the most complex area of the morphology and all morphological processes
described below apply in stem formation. Semantically, the processes modify the meaning of the roots. Stems are derived forms and constitute the lexical inventory of the language.

332 Outer structure

In this layer, the stems of 331 are the basic units. These may be modified only by prefixation and suffixation to form inflected forms. Semantically, the prefixes and suffixes of the outer structure add to stems notions of person, tense, aspect.

333 Peripheral structure

Inflected forms of 332 may be further modified, again by prefixes and suffixes, to indicate their syntactic function within the sentence.

340 Morphological processes

In order to give a general characterization of the morphology, the various types of morphological processes encountered will be briefly surveyed.

341 Affixation

Affixation is by far the most common of all morphological processes and applies in all three of the structural layers accounting for word formation. Prefixation and suffixation are highly developed. Prefixes and suffixes are clearly distinct in their grammatical functions and no case has been found where a prefix may also be used as a suffix or vice-versa.
True infixation is not present since, according to the view of word formation here presented, it would apply only to an element infixed into the root. While modifications of the root occur and might be considered a special kind of infixation, they will be defined as separate processes and designated by a more precise term. The term infix will, however, be used in the description of verb formation as a convenient label for particular elements and their position within the prefix structure.

342 Ablaut

The term ablaut will be used here in the usual sense of alternations between phonemes of various types, but is also used to cover alternations between short and long vowels which, rigorously speaking, since length is identified as a separate phoneme, might be considered a case of true infixation. The decision to group these two phenomena under the same heading has been adopted here since they occur in the same area of the morphology.

342.1 Vocalic ablaut

Quantitative vocalic ablaut (alternation of short with long vowels of the same quality) is one of the widely used processes in the formation of a type of plural verb stems and nouns.

Qualitative ablaut affects only the vowels /a(·)/ and /u(·)/ which are seen to alternate with each other in a few verbs when they are part of diphthongs with /w/. In these
forms qualitative ablaut seems to be related to quantitative ablaut. It also occurs in some unusual forms which do not conform to the more general patterns of derivation.

342.2 Consonantal ablaut

Consonantal ablaut characterizes sets of forms related both in form and meaning, and denotes a difference in size. This type of sound symbolism affects mostly the pairs of voiced and voiceless laterals, although some of the other resonants also exhibit a similar alternation (see 620).

343 Reduplication

Reduplicated forms are fairly common and the process appears to be productive. When they can be unambiguously identified, the nonreduplicated forms on which they are based are always verbs. Reduplication of forms of more than two syllables is not attested. Reduplicated forms all share a semantic component of iteration or seriality (see 610). They may be either verbs or nouns and are subject to the application of the same morphological processes that apply to the particular class to which they belong.

344 Compounding

Compounding is here defined as the process of word formation which joins into a single word more than one root. Only the last root of such a word retains its inherent stress. It is not attested in verbs and clear cases of nominal compounds are not very numerous. Historically, a large number of Diegueño nouns are probably compounds, but a high degree
of phonological reduction of unstressed elements prevents their synchronic identification (see 521). Reduplication (343) is a special case of compounding but is considered a separate process since, unlike compounds, it is productive and has a very specialized semantic function.

345 Suppletion

Only a few cases of suppletion were found, and these mostly in verbs. A few plural verb stems show no resemblance in form to their corresponding nonplural stems and are therefore labeled suppletive (see 428.3, Class I).

346 Unmarked forms

A number of cases raise the question of the possible identification of a zero process, i.e. a process not overtly marked, or a zero morph. For example, some verbs have an overt prefix denoting third person subject (and object), while the corresponding forms of all other verbs are identical with the stem. The position is here taken that, in morphology, the recognition of zero elements is never absolutely necessary and forms of the type just mentioned will be considered unmarked for third person. Unmarked forms are usually ambiguous. Thus a verb stem with no overt person marker may be syntactically either an inflected verb form or a noun. Only the context can provide the clue as to which of these two possibilities is correct in any specific instance, even taking the context into account, some ambiguities may remain.
But a certain amount of ambiguity seems to be an intrinsic part of language structure and I feel it is important to point out the particular area of the structure where it occurs. Indeed, I should like to suggest that ambiguity is an essential ingredient of language productivity. Some instances of unmarked forms are discussed in 718 and 842.21.
400 THE VERB

410 General

The structure of Diegueño verb forms represents the most elaborate as well as the most productive aspect of the morphology. Every verb form consists of at least a central morpheme or root, typically of the phonological shape \((C)V(S)\) (with a few of the shape \(CCV(S)\), where \(C\) is any consonant, \(V\) is any stressed vowel (short or long), and \(S\) is one of the semivowels /w/ and /y/). While the great majority of verbs are structured around a single root, a few of them are suggestive of root compounding, though the synchronic evidence is never clear enough to allow unequivocal segmentation. This description, therefore, will recognize in these cases verb roots of greater phonological complexity than the norm described above. The only clearly analyzable compound roots are formed by reduplication (see 610).

Verb stems are formed from roots by affixation of a number of stem-forming morphemes. These modify the semantic content of the stem and also determine a number of further formal modifications which it may undergo. The set of stems constitutes the lexical inventory of verbs in the language. By additional modifications any stem may form one or more "plural" stems, which in turn are subject to the same additional modifications as other stems.
Any verb stem as defined above may enter into the composition of finite verb forms by addition of a number of inflectional affixes which do not change the meaning of the stem, but specify person (for subject and object), some aspectual notions, and tense (future).

Finally, inflected verb forms may be further modified by more peripheral affixes which have syntactic function. These are described in 700. Since some syntactic affixes occur only with verbs, a verb form may be defined as any form which may combine with these affixes, i.e. the prefix \( n^a \) 'when' and the suffix \( s \) 'mild emphatic'.

420 Inner structure of verb forms
421 Free root stems

Typically, stems of this type conform to the canonical shape of roots, except that they never have two consonants initially, hence they have the shape \( (C)V_S^C \). A few end in an unanalyzable consonant cluster, and a few much longer forms are included here for which no synchronic segmentation is possible. Here also belong some well-integrated loan words from Spanish which behave in all respects like native root stems. A full list of elicited forms belonging to this category follows. When no prefix is required, these stems may occur as free forms, i.e. words.
'al  'to be wide'
yaq  'to be lying'
pur  'to get to the top'
ya\*s  'to breathe'
wi  'to do'
pa\*k  'to be broken' (= {pa\*} + {k}, see 425.2)
yu\*p  'to get ready' (= probably {yu\*}+{p}, see 425.2)
ki.xa.r  'to complain'
vende.r (Sp.)  'to sell'
pu.wk  'to come back'
pa  'to be there'
yip  'to hear' (perhaps y-ip, see 428.3a)
yar  'to run away'
sa.y  'to be dry'
ma.yki.wayk  'to forget'
travaxa.r (Sp)  'to work'
a.ps  'to yawn'
ip  'to bark'
ux  'to cough'
a  'to go'
i  'to say'
in'y  'to give'
is  'to sneeze'
amp  'to walk'
ar  'to want'
Bound root stems

These stems have the same phonological shape as those of 421, but may never occur as free forms. In those cases where a prefix is not required, they add an initial /a/. To differentiate them from other types of stem, they are represented with initial hyphen"-". These stems are extremely numerous and only a few examples are given as illustration.

-\text{yix} 'to carry on one's back' -\text{\text{h}ay} 'to hunt'
-\text{si} 'to drink'
-\text{ma\text{t}} 'to think'
-\text{\text{w}u\text{w}} 'to see'
-\text{\text{w}ic} 'to hate'
-\text{\text{n}ic} 'to be bad'
-\text{nuw} 'to run'

Single prefix stems

The bulk of Diegueño verb stems are formed by the addition to a root of one of a variety of prefixes. While the meanings of these prefixes cannot be covered by a single descriptive term, they fall mostly in the category of instrumentals or causatives. Similarly, the meaning of a particular prefix cannot always be clearly established, especially if it occurs with roots not attested in other stems. In spite of these problems all the prefixes are described in this section since the stems in question exhibit the same formal characteristics. All prefixes recorded are discussed below in alphabetical order. Examples are given and an attempt is made to identify their semantic content as far as the data permit. In some cases, roots are attested as root stems as well as prefix stems, in others only prefix stems are
attested. The same root may combine with several of the prefixes to form new stems, but no complete set (of a root which combines will the full list of prefixes) is attested. For examples of some typical sets, see 427.

In the examples below, whenever a consonantal prefix has the phonemic shape /Ca/, this is due to application of mp 1. Because of its very frequent occurrence, this alternation is noted here once and for all.

a) The prefix {a·} generally indicates that the action denoted by the root is performed on or by means of one long object (or alternately a large, hard, or sharp object). People are included in the long object class. Typical examples are:

a·ap 'to lay down a long object'
a·kat 'to cut with a knife'
a·mač 'to sweep'
a·nar 'to lower a long object, to drown someone'
a·mar 'to cover over a long object, to bury someone'
a·už 'to lay a long object on top of'
a·xwil 'to put someone in jail'

In some cases, the reference to a long object is not clear, probably due in part to inadequate possibilities of translation into English as well as to semantic extension in Diegueño. It should be emphasized that throughout the description of stem affixes, the greatest weight is assigned to formal similarities rather than semantic ones, though
problems of homonymy vs polysemy are quite frequent in the morphology. The position is here taken that, unless semantic information is overwhelmingly in favor of homonymy, formal identity is the best clue to morphemic identity. A few examples will indicate the semantic range:

\[\begin{align*}
&\text{a·pak} \quad 'to smoke in puffs' \\
&\text{a·puż} \quad 'to swim' \\
&\text{a·ra·w} \quad 'to make a fire, to burn' \\
&\text{a·tu·} \quad 'to pour liquids' \\
&\text{a·sip} \quad 'to smoke in smooth breaths' \\
&\text{a·taq} \quad 'to pour solids' \\
&\text{a·yay} \quad 'to mix two things together'
\end{align*}\]

Stems with \{a·\} prefix are very numerous.

b) The prefix \{c·\} added to a root specifies an action performed on or by means of an indefinitely large number (a bunch) of small (round) objects (also objects soft in consistency or liquids) or an action characterized by repetitive small motions. The emphasis is on an aggregate, a mass, rather than on individual items. Stems in \{c·\} are quite numerous, and a few examples follow.

\[\begin{align*}
&\text{cemaž} \quad 'to rub lightly, to wash' \\
&\text{capit} \quad 'to cover a bunch' \\
&\text{cayum} \quad 'to spread a sheet' \\
&\text{cak\textsuperscript{w}i} \quad 'to lasso' \\
&\text{caxul\textsuperscript{xul}} \quad 'to gargle' \quad (for reduplication, see 610) \\
&\text{cuž} \quad 'to put several on top'
\end{align*}\]
C8Wi = 'to put several in jail'
cowu. = 'to yield, bear fruit'

Two stems of this type have bound forms:
- cap      'to get through eating or drinking'
- catm     'to shove'

b') The prefix {cu.} denotes an action performed by mouth, often of a repetitive nature. The possibility presents itself of further segmenting this prefix into {c} + {u.}, since it shares with {c} the repetitive connotation. Its semantic connection with {u.} (see s) below) is not clear, however, and no particular simplification is achieved; hence {cu.} is considered a unit prefix. The following examples represent the full list of stems of this type which have been recorded.

  cu.kat  'to bite off'
  cu.par  'to emit a victory yell'
  cu.kuw  'to bite'
  cu.ya.y 'to hum'
  cu.sip  'to smoke (e.g. a pipe)'
  cu.k'ar 'to preach, to brag'
  cu.xi.  'to call, to name'
  cu.xur  'to chew noisily, to eat hard brittle things'
  cu.k'is 'to chatter (like squirrel)'
  cu.žup  'to boil'
Reminiscent of this category are two stems with prefixes $\{ci\}$ ($\{cl\} + \{i\}$) and $\{ca\}$ ($\{cl\} + \{a\}$):

- $ci\cdot ma$ 'to lie, fib'
- $ca\cdot xa\cdot y$ 'to praise, to brag'

c) The prefix $\{i\}$ is attested in three stems; no semantic value can be assigned to it. This same prefix may be present in some of the alternate forms of other prefixes (i.e. $\{ci\}$ above).

- $i\cdot ca\cdot$ 'to think'
- $i\cdot xa\cdot y\cdot p$ 'to hurry up'
- $i\cdot ma\cdot$ 'to dance'

d) The prefix $\{k\}$ has a somewhat dubious status. Only a few stems exhibit it, no specific semantic content can be assigned to it, and it mostly occurs with roots not attested elsewhere. It is listed here, however, since stems exhibiting it behave like other prefix stems. The structural similarities will become apparent in the discussion of plural stems (428). A full list of recorded examples follows.

- $k\cdot puw$ 'to step on'
- $k\cdot tuy$ 'to be comfortable, at ease'
- $k\cdot na\cdot p$ 'to tell'
- $k\cdot na\cdot m$ 'to call'
- $k\cdot in\cdot y\cdot p$ 'to give away' (cf $in\cdot y$ 'to give')
e) The prefix \(\text{ku} \cdot \text{f} \) (\(\text{ku} \) + \(\text{fu} \cdot \text{f} \)) denotes that the action of the root is performed by the foot (or feet) or by the leg (or legs). The following is a full list of elicited stems of this type.

- \(\text{ku} \cdot \text{xu} \text{n} \) 'to put feet into something (e.g. hole, box)'
- \(\text{ku} \cdot \text{kap} \) 'to go around something'
- \(\text{ku} \cdot \text{to} \cdot \) 'to kick with the feet'
- \(\text{ku} \cdot \text{na} \text{Y} \) 'to move one's foot'
- \(\text{ku} \cdot \text{yum} \) 'to sun one's feet'
- \(\text{ku} \cdot \text{up} \) 'to put on one's legs, to wear'

Semantically related to the above is a prefix \(\text{ka} \cdot \text{f} \) (\(\text{ka} \) + \(\text{a} \cdot \text{f} \)), exhibited in only one stem.

- \(\text{ka} \cdot \text{wi} \text{n} \) 'to hold down with the foot'

f) The prefix \(\text{i} \) is of very rare occurrence, and seems to indicate that the action denoted by the root distorts an object out of its normal state or shape. It was recorded only in the following two stems.

- \(\text{i} \text{ak} \text{W} \text{i} \text{s} \) 'to wring out, squeeze out'
- \(\text{i} \text{akuk} \) 'to be hunched, crooked, humped'

g) The prefix \(\text{i} \text{Y} \), attested in only two stems, may be semantically related to \(\text{i} \), but with emphasis on the behavior of human beings.

- \(\text{i} \text{Y} \text{i} \cdot \text{pay} \) 'to misbehave' (cf. \(\text{?i} \cdot \text{pay} \) 'person'?)
- \(\text{i} \text{Y} \text{e} \text{p} \cdot \text{wa} \cdot \text{r} \) 'to be unable to do something' (may be further segmentable, cf. \(\text{ar} \) 'to want')
h) The prefix {m} occurs mainly with stems denoting qualities. Stems of this type usually require an English adjective for their translation. A full list of recorded stems of this type follows.

mawal 'to be limp, weak'
menyay 'to be soft to the touch, to be tender'
melay 'not to know how, to be ignorant'
mawal 'to be soft in consistency'
manuk 'to be thick'
mapiük 'to be short (object)'
mayulk 'to be sweet'
maci.ip 'to have a wrinkled face'

Less clear semantically are
malay 'to die'
menyu.p 'to tussle'
maw 'to do what'

i) The prefix {n} was recorded in three stems indicating completion.

nawat 'to finish'
nasom 'to be all over, all gone, altogether'
nur 'to know'

j) The prefix {n} is attested in a few stems; no exact semantic content can be assigned to it, though it may be noted that all verb stems containing {n} refer to a bodily state of human beings. A full list of recorded forms of this type follows.
n^Yomay 'to grow up (girl)'
n^Yawa·yp 'to live' (derived from -wa· 'to be sitting')
n^Yi·war· 'to be hungry' (\(n^Y\) + i· + a· 'to want'?)
n^Yoku·y 'to be old (woman)'

k) The prefix \(n^\cdot\) with undefined semantic content, occurs in one stem.

nami· 'to be angry, mad' (cf. -mi· 'to cry'?)

l) The prefix \(p^\cdot\) indicates that the action denoted by the stem involves the application of pressure (either actively or simply by virtue of inherent weight). A full list of recorded stems of this kind follows.

pon^Ya· 'to press, rub with hand'
pəsuw 'to wait'
pəyu·r 'to sew'
pəsi· 'to milk'
pətax 'to clap hands'
pəkwa·y 'to be ready to leave the nest'
pəmi· 'to carry (like bucket)'
pəsit 'to break wind'
pəsiw 'to urinate'
pəxwa· 'to lose, to grab and miss'
pəwam 'to rest'
pəkwi·y 'to pass by, cross'

m) The prefix \(r^\cdot\) is attested in only two stems and cannot be assigned specific semantic content.

ra·wi· 'to be alike' (cf. wi· 'to do?') rak 'to be old (man)'
n) The prefix {s} indicates that the action denoted by the root induces a change in condition. A full list of stems of this type is given.

saw'wan 'to scratch'
sakap 'to be half full, not quite full'
salwyulu 'to tickle'
səpir 'to be strong'
səkap 'to be first, ahead'
səkwiüp 'to be tied around something'

o) The prefix {su·} ({s} + {u·}) occurs in two stems denoting playful activities.

su·nar 'to play with toys'
su·nat 'to play (e.g. cards)'

p) The prefixes {s}, {su·}, and {sa·} do not appear to have different meanings, nor is there any way to predict which of the three forms will occur. Typically, stems formed with these prefixes refer to an action performed by means of an instrument held in the hand, or simply by hand. A full list follows.

șəwi· 'to cook acorn mush'
șəki·lk 'to be tubercular'
șu·kat 'to chop off (with fork)'
șu·piṭ 'to close, shut'
șu·xwar 'to dilute, stir up'
șu·yul 'to add a stick to the fire'
șu·kwi 'to wrap a baby in cradleboard'
su·xaṭp  'to be stuck straight up'
šəwu.  'to wind (like tape)'
su·xu.  'to steal'
sa·wal  'to stir'
sa·waṭp  'to die (several)'
su·cu.  'to poke the fire'
su·tu·r  'to make roll'
su·tu·rp  'to roll, turn like wheel'

Formally similar is ši·yukp 'to be proud'.

q) The prefixes {t} and {ta·} seem to share the same meaning 'general causative'. {t} is more common than {ta·}. A full list of stems of this type follows.

təxi·t  'to drag'
təxi·t p  'to be dressed'
teluk  'to bend'
təxi·r  'to rake'
təpəz y  'to knot, piece together'
təpin  'to be dull (like knife)'
tupm  'to throw away'
tułp  'to ride'
ta·wiŋ  'to iron'
ta·xaṭ  'to sprinkle, soak' (cf. ʔəxaṭ 'to be wet')
tənay  'to be late'
təmuləmulp  'to roll something around'
təma·  'to try'
təpaž  'to put on top'
təpur 'to reach the top'
tum 'to throw'
tupk 'to toss'
tap 'to put down a round object'
ta·wa·m 'to take a round thing away'

Formally related is ti·kay 'to ask for something'

A few stems with the prefix {ta·} have bound forms and all share the specialized causative meaning of 'to make something acquire a certain quality'. A full list follows.

- ta·ra·w 'to heat, warm'
- ta·sip 'to put out fire'
- ta·lyak 'to lay someone down'
- ta·pin 'to warm something up'
- ta·say 'to dry'
- ta·nyiiy 'to make black'

r) The prefix {tu·} denotes that the action of the root is performed by or on a small, solid, round object or that it causes an object or objects to acquire these characteristics. There are many stems in this category, only a few typical examples are listed.

  tu·kat 'to cut with scissors or axe, to cut in chunks'
  tu·mil 'to hang (small round object)'
  tu·xwil 'to attach, fit, connect, button'
  tu·pa· 'to crack acorns'
  tu·yum 'to put a round small object in sun'
tu•u*1 'to put on (e.g. a hat)'
tu•mar 'to cover over a small object'
tu•cai 'to split something'

s) The prefix tu* is another causative, differentiated from t by its more active aspect, i.e. 'to cause an event or action to occur'. There are many stems of this type. A few examples follow.

u•sa* 'to stab'
u•kap 'to tear something'
u•u* 'to pile up'
u•man 'to lift up'
u•cur 'to tear off a small piece'

t) The prefix u is perhaps an alternate of tu*. It was recorded only in four stems, each containing also other prefixes, and seems to indicate that the action is directed to a human being.

ukana* 'to tell someone'
ukun•emi* 'to mistreat someone'
un•away 'to be a friend'
ut•apac 'to take someone out'

u) The prefix x does not have a clear semantic range. Forms exhibiting it fall into two distinct categories, and perhaps two separate morphemes x are involved, i.e. x indicating that the action denoted by the root is performed by the hand or arm,
\( \{x_2\} \) rather vague in meaning, possibly emphasizing the performance of an action or mildly causative, perhaps best even not segmentable when no clear evidence is available.

The identification of two separate prefixes is in this case supported by historical evidence, as Northern Diegueño \(/x/\) corresponds in some cases to \( [s] \) or \( [\ddot{s}] \) in southern dialects and other Yuman languages, in others to \( [x] \). A few examples follow.

Examples of \( \{x_1\} \)

- \( x\text{akit} \) 'to poke, to nudge with finger'
- \( x\text{ayan} \) 'to carry in arms'
- \( x\text{an}^a\text{a} \) 'to touch'
- \( x\text{etu} \) 'to get, to pick up'
- \( x\text{ak}^w\text{a} \text{.l} \) 'to shell (e.g. peas)'

Examples of \( \{x_2\} \)

- \( x\text{eno} \) 'to be sick'
- \( x\text{o\text{ma}} \) 'to sleep'
- \( x\text{omay} \) 'to look for, to find'
- \( x\text{e\text{cap}} \) 'to wake oneself up'
- \( x\text{alul} \) 'to play the flute'
- \( x\text{e\text{a} \text{.y}} \) 'to smell good'
- \( x\text{e\text{mil}x} \) 'to be young (man)'
- \( x\text{ara} \text{.r} \) 'to lift oneself up, to creep up on'

Formally related are

- \( x\text{i-nu\text{y}}\text{p} \) 'to be cute, silly'
- \( x\text{i-k\text{am} \text{.y}} \) 'to talk baby talk'
- \( x\text{a-wip} \) 'to hold on to'
v) The prefixes [r] and [i] ([r] + [i]) form verb stems which may be called 'adjectival', since they have some nominal characteristics (see 523.2a). Formally also, an initial /r/ is much more a nominal characteristic than a verbal one. There is no doubt about the fact that they are verbs, however, since they share with verbs all inflectional possibilities. Stems of this type are fairly numerous, a few examples follow. As a rule, they are best translated into English by the verb 'to be' + adjective.

- ?amtaŋ 'to be naked' (i.e. [r] + [amtaŋ])
- ?axink 'to be alone'
- ?axan 'to be good'
- ?axar 'to be wet' (cf. ?axa 'water')
- ?axat 'to be red'
- ?axaq 'to be bitter'
- ?i·ku 'to be big'
- ?i·pat 'to be alive'
- ?i·walp 'to be in plain sight'

424 Multiple prefix stems

A large number of stems appear to be formed by the addition of more than one of the prefixes described above. This statement is based on their phonological shape rather than their semantic content, as it is rarely possible to see the connection between the meanings of the prefixes as described above and the resulting combinations. This is not very surprising in view of the difficulty of assigning semantic
content to some of the prefixes and the lack of a clear meaning for the roots when they are not attested in other stems. A few clear cases, however, are obviously segmentable and the others are included in view of the formal similarities. The order of the prefixes is fixed for each stem, but no discernable pattern emerges when different stems are compared. For example, both the sequences {c-k} and {k-c}, {x-p} and {p-x} occur. An attempt to assign the prefixes to various position classes had to be abandoned as no structurally significant patterns emerge. Attested combinations are described below with examples. In all cases, a full list of recorded stems is given.
a) {a-c}

The presence of a prefix {a} is not attested in single prefix stems. It appears formally related to the prefix {a·} which is regularly shortened in plural stems (see 428.2a), and the combination ac- is identical in shape with the form of plural stems of {a·} prefix stems. It appears likely, therefore, that stems of this type are historically collective plural stems and that the nonplural stems have been lost. This is confirmed by the fact that none of them forms a collective plural stem. (For details on plural stems, see 428).

acakaṭ 'to cut into pieces' (cf. a·kaṭ 'to cut with knife')
acakwir 'to tease'
acəwar 'to want but hesitate'
acapac 'to take away from, out of'
acaxa·r 'to have diarrhea' (cf. ?əxər 'to be wet')
acapay 'to believe'
acawir 'to smear'
Note also acxu·ka·yp 'to trade (a-c-x-u·-ka·y-p, cf. perhaps xəkay 'to cross over' or xaʔkay 'part of it, half'), where the length of the stressed vowel may be likened to the distributive plural form of stems. Note also that this stem does not form a plural stem, and that the absence of /a/ between /c/ and /x/ may be accounted for by mp 3.
b) {a-p}
apəkwi·p 'to be going around' (a-p-kwi·p)
apəsi· 'to strain' (cf. pəsi· 'to milk', and also esi· 'to drink')
apəsi·w 'to be very, to force'
apəkwi·lp 'to turn around (a half turn)' (note sound symbolism relating the roots kwi· and k'il, see 620)
Note also apərcəwi· 'to correct, compare, try on, make alike' (cf. pəwi· 'to be alike')
c) {a-k}
akəkwi· 'to ask'
akəna· 'to tell a story' (cf. kəna·p 'to tell')
akəwi· 'to follow'
akəxəp 'to bring in'
d) {a-1}
   alex'as 'to wash'

e) {a-s}
   ask'wi 'to give up, quit' (cf. ak'ek'wi 'to ask')
   asəmilp 'to be turned over (in bed)' (cf. səmiləmil 'to be rolling')

f) {a-x}
   axəwalk 'to dip' (cf. taxəwalk 'to dip')

g) {a-c-m-u}
   a·cemuyəw 'to show, teach' (cf. u·ya·w 'to know'
   also -ya·w 'to have')

h) {a-k}
   a·kəwank 'to turn something over'
   a·kəwanp 'to turn oneself over (in bed)'

i) {a-ku-}
   a·ku·xap 'to catch up with' (cf. -xap 'to go in')

j) {a-k-ri}
   a·kərəti·p 'to be in a line, in a row'

k) {a-s}
   a·seəwa·y 'to fly in a circular motion, to bank'
   a·seəqup 'to hug'

l) {c-k}
   cəkəxap 'to bring in several' (cf. -xap 'to go in'
   and its plural stem nəkəxap)
m) \{c-p\}
   cəpəžu·yk  'to be boiling (over)'
   cəpesi·  'to suck' (cf. -si· 'to drink', pesi·  'to milk')

n) \{c-x\}
   cəxəkar  'to part hair'
   cəxətaţi  'to crawl'
   cəxəpiž  'to be sticky'
   cəxəri·  'to push'

o) \{c-m-u·\}
   cəmu·xuy  'to be steamy' (cf. -xuy 'to smoke, be smokey')

p) \{k-c\}
   kəceşa·  'to spur' (cf. -şa· 'to sting')

q) \{k-k\}
   kəkwaway  'to wander, go back and forth'

r) \{k-p\}
   kəpəwa·y  'to go uphill' (cf. a·səwa·y 'to bank')
   kəpəkuw  'to meet someone'

s) \{k-x\}
   kəxətuţi  'to stumble'

Note that all the forms with \{k\} refer to some action performed by the foot or leg, relating them to the \{ku·\} prefix. This relation is made clearer when compared with the form of the prefix \{ku·\} in some plural stems, when the vowel is reduced to /a/ (see 428.2a).
t) {m-t-a.} and {m-t-i.}
  meta·war 'to be tired, to be short of the mark'
    (cf. ar 'to want')
  meti·pulp 'to be poor'
u) {m-sa·}
  masa·ki·k 'to have lung trouble' (cf. saki·lik 'to be tubercular')
v) {m-r·}
  mar·yi· 'to be ashamed'
w) {m-x·}
  maxaya·y 'to be afraid'
x) {n-m·}
  namas·iw 'to be smelly, gamey'
  namasap 'to be white'
y) {p-n·y·}
  p̄en·yətax 'to clap hands' (cf. pətax 'to clap hands')
  p̄en·yə·win 'to hold down with the hand' (cf. ta·win 'to iron', and xa·win 'to hold on to'
  p̄en·yə·nar 'to drown somebody' (cf. a·nar 'to lower a long object, to drown someone')
z) {p-n·y-k·}
  p̄en·yəkəwank 'to turn sideways, to sprain' (cf. takawank 'to be turned over, upset')
aa) \{p-\_Y\} 
  \text{pe}_{\_Y}^{\_Y}\!\text{ama} \quad \text{'to be done, cooked'} \quad \text{(cf. -ma \quad 'to eat soft things')} 
  \text{pe}_{\_Y}^{\_Y}\!\text{a}\_\text{tap} \quad \text{'to explode'} \quad \text{(cf. ku} \_\text{tap \; 'ravine', and -tap \quad 'to tear')} 

bb) \{p-\_r\} 
  \text{pe}_{\_r}^{\_r}\!\text{awi} \quad \text{'to be together, to be like that'} \quad \text{(cf. ro}\_\text{wi} \quad \text{'to be alike')} 

cc) \{p-\_x\} 
  \text{pe}_{\_x}^{\_x}\!\text{kwi} \quad \text{'to be standing'} \quad \text{(one would expect \; *pe}_{\_x}^{\_x}\!\text{akwi} \quad \text{which is not attested)} 

dd) \{s-\_k\} 
  \text{se}_{\_k}^{\_k}\!\text{awank} \quad \text{'to turn wrong side out'} \quad \text{(cf. ta} \_\text{awank \quad 'to be turned over, upset')} 

ee) \{s-\_m\} 
  \text{se}_{\_m}^{\_m}\!\text{ara-y} \quad \text{'to be crazy'} 
  \text{se}_{\_m}^{\_m}\!\text{aray} \quad \text{'to be drunk'} 

ff) \{s-\_k\} 
  \text{se}_{\_k}^{\_k}\!\text{awank} \quad \text{'to turn something over with an instrument'} 

gg) \{s-\_p\} 
  \text{se}_{\_p}^{\_p}\!\text{aruw} \quad \text{'to make it flare, to open umbrella'} 
  \text{se}_{\_p}^{\_p}\!\text{pu-wa-wp} \quad \text{'to walk with a cane'} 

\text{Note also se}_{\_x}^{\_x}\!\text{apetunp \; 'to kneel'} \quad \text{(cf. ma} \_\text{etun} \quad \text{'knee')}
hh) \{t-k\}

*ta*kwank 'to be turned over, upset'
*tak*ɔxap 'to bring in one' (cf. -xap 'to go in' and cakɔxap 'to bring in several')
*takamak 'to shelter' (cf. -mak 'to be behind')

ii) \{t-l\}, \{t-\}, \{t-r\}

In the following examples, /l/, /\l/, and /r/ may be seen to be related by sound symbolism (for which see 620).

*ta*lawik 'to be bent, crooked'
*ta*lawikp 'to be crooked (large)'
*tar*akukp 'to be twisted, out of shape'
*ta*kɔkukp 'to be crooked, not straight'

The difference in meaning between these forms is not at all clear.

jj) \{t-p\}

*ta*pak*wilp 'to turn around and come back'
*ta*pak*\lir 'to wind'
*ta*pak*\lirp 'to be spinning (like top)'
*ta*pak*\lirp 'to be whirling'
*ta*pat 'to make something stick'

kk) \{t-p-u\}

*ta*pu*su*lyp 'to swing'

ll) \{t-t\}

*ta*tpac 'to take out a round object'

(this again looks like a collective plural form with the ||t|| allomorph of the collective morpheme \{c\} (see 428.11b)).
mm) \{t-x\} 
  tɔxəwalk 'to dip'
  tɔxəlak 'to hook'
  tɔxəlumk 'to sink in'

nn) \{t-x-a\} 
  tɔxa·cap 'to wake someone up'

oo) \{t-x-m\} 
  tɔxəmek\textsuperscript{W}ip 'to be tangled up' (cf. təpək\textsuperscript{W}ilp 'to turn around and come back!')
  tɔxəmek\textsuperscript{W}an 'to wrap a ball'

pp) \{u-c\} 
  u·cəxur 'to point (with finger), to take aim'
  u·cəx\textsuperscript{W}i·t 'to take away from someone'

qq) \{u-t\} 
  u·ta·m 'to take several things' (cf. aa· 'to take!')
  u·təyiw 'to bring several things' (cf. a·yiw 'to bring')
  u·təpət 'to cover something' (cf. su·pət 'to shut'

rr) \{x-l\} 
  xəlak\textsuperscript{W}in 'to pinch'
  xələqay 'to be smooth'
  xələtuk 'to be straight'

ss) \{x-l\textsuperscript{Y}\} 
  xəl\textsuperscript{Y}apay 'to be near'

tt) \{x-\}::
  xələxəm 'to squeeze out of shape'
uu) \{x-\text{\textsuperscript{1}y}\}
   \ x\text{\textsuperscript{1}y}\text{-m\textsuperscript{n}}\text{\textsuperscript{1}i} \ 'to burn someone' (cf. p\text{\textsuperscript{1}y}\text{-m\textsuperscript{n}}\text{\textsuperscript{1}i} \ 'to be cooked')

vv) \{x-m\}
   \ x\text{-m\textsuperscript{n}}\text{\textsuperscript{1}a}n \ 'to wrap a long thing'

ww) \{x-p\}
   \ x\text{-p\textsuperscript{1}a}su\text{\textsuperscript{1}u} \ 'to blow'

xx) \{x-t\}
   \ x\text{-t\textsuperscript{1}a}si\text{\textsuperscript{1}l} \ 'to be rough to the touch' (cf. s\text{\textsuperscript{1}a}si\text{\textsuperscript{1}l} \ 'to be salty')

425 Suffix stems

Additional nonplural stems may be formed by the addition of suffixes. These suffixes may be affixed to both prefix stems and root stems. There is no obvious reason to consider this a separate layer of constituents from that of prefixes, and they should therefore be understood to belong to the same layer of structuring. They are listed after the prefixes simply for ease in exposition. Some stems with suffixes have already been listed as examples of stems with prefixes, though they have not always been pointed out, since suffixes were not under consideration in that section.

Two sets of suffixes may be identified on formal and semantic grounds. They appear, however, to be mutually exclusive and therefore belong to only one position class, immediately following the verb root. The situation is somewhat confused by the fact that phonologically only three forms are
involved, another example of the problem of homonymy vs. polysemy in the language. In this particular case, however, the meanings are clearly distinct and therefore two suffixes are identified. The preference for this analysis is substantiated by the fact that they form a set with either one or the other suffix in that position class.

425.1 Directionals

A suffix \{m\} denotes that the action is directed away from a point of reference. This suffix has both formal and semantic similarity with the syntactic suffix \{(va)m\} (712). In this case the criterion for separating them is that they belong to different position classes although this is not altogether satisfactory.

A suffix \{k\}, also similar in form and meaning to a syntactic suffix \{(va)k\} (713), indicates that the action is directed toward a point of reference.

\[
\begin{align*}
\text{aa} \cdot \text{m} & \quad \text{'to take away'} \quad (\text{cf. } \text{aa} \cdot \text{'to take'}) \\
\text{a} \cdot \text{m} & \quad \text{'to go away'} \quad (\text{cf. } \text{a} \cdot \text{'to go'}) \\
\text{c} \cdot \text{pam} & \quad \text{'to go out'} \\
\text{c} \cdot \text{pak} & \quad \text{'to come out'} \\
\text{kana} \cdot \text{m} & \quad \text{'to call'} \quad (\text{cf. } \text{akana} \cdot \text{'to tell'}) \\
\text{tupm} & \quad \text{'to throw a round thing away'} \\
\text{tupk} & \quad \text{'to toss a round thing (this way)'} \\
\text{a} \cdot \text{tuqm} & \quad \text{'to squirt, to spill'} \\
\text{a} \cdot \text{papm} & \quad \text{'to throw a stick away'} \\
\text{pu} \cdot \text{wk} & \quad \text{'to come back'}
\end{align*}
\]
um  'to look over there'
uk  'to look this way'

425.2 Passives

Two suffixes add to the root or stem the notion of 'being in the state resulting from the action denoted by the root or stem'. The difference in meaning between the two may be described as follows:

{k} 'be in a state resulting from an action induced by some outside agency',

{p} 'be in a state resulting from a self-induced or spontaneous action or event'.

In some cases, where a -k or -p does not follow a consonant, it is not clear whether it should be considered as one of these suffixes or as part of the root, as the meaning of the stem is not always a sufficient clue and other formal criteria may be lacking.

a·kawanp 'to be turned over'
a·kawank 'to turn it over'
a·sup  'to drop, land'
a·šuk    'to fall off'
tu·yump 'to be lying in the sun'
tu·yumk 'to gather together'
pax·wimp 'to be lost, sour, spoiled'
paxumk (=pax·wimk) 'to be guilty'
a·cəmuya·wp 'to be a teacher' (cf. a·cəmuya·w 'to show')
su·xu·p 'to be a thief' (cf. su·xu· 'to steal')
maxayayp 'to be a coward' (cf. maxayay 'to be afraid')
Note also maxayayp 'to be fierce, frightening'
su·pitp 'to be closed' (cf. su·pit 'to close')
takémakp 'to be sheltered' (cf. takémak 'to shelter')
pátk 'to be broken'
u·sa·k 'to stab' (cf. u·sa· 'to stab, prick')
xəra·tk 'to be swollen' (cf. xəra·r 'to lift oneself up')
taxi·lp 'to be dressed' (cf. taxi·l 'to drag', also
taxi·l 'clothes')

426 Irregularly derived stems

A few stems show evidence of being derived from either verbs or nouns by irregular modifications not accounted for above. These are probably traces of archaic derivational processes no longer productive in the language. In the following examples, which represent a full list of such forms, the unusual modifications are underlined.

nyəwa·yp 'to live' (cf. wa· 'to be sitting' + prefix {ny} + suffix {p})
əxər 'to be wet' (cf. əxa· 'water')
və·xan 'to make something good' (cf. əxan 'to be good')
xəyu·ma·v 'to be foggy' (cf. xa·ma· 'fog')
əi·xa·t 'to be greedy' (cf. əxət 'dog, domesticated animal')
əmi·pi·lp 'to be ashy' (cf. əmpi·l 'ashes')
xəmɪlx 'to be young' (cf. xəmi. ({x-}+mp 9)
    'to grow up')

yu·xuy 'to be first, ahead' (cf. -xuy 'to smoke out'?)
a·ra·w 'to keep warm' (cf. ?a·w 'fire' and prefix {a·})

427 Sets of stems derived from a single root

In order to validate the analysis of verb stems presented above and to substantiate the segmentability of the affixes, a few sets based on a single root are presented together. An attempt was made to provide evidence for at least all prefixes of section 423 and all suffixes of section 425. A couple of sets are of dubious semantic validity. They will be pointed out as they are listed.

{mil}

a·mil 'to hang (long object)'
pamɪl 'to carry (like bucket)'
tu·mil 'to hang (small round object)'

{ma·} (semantic unity dubious)

-ma· 'to taste, try'
i·ma· 'to dance'
xəma· 'to sleep'

{wi·}

wi· 'to do'
ɾəwi· 'to be alike'
məwi· 'to do what'
ʂəwi· 'to make acorn mush'
pəɾəwi· 'to be together, like that'
{na·}

kəna·p
'to tell a story'

akəna·
'to tell'

ukəna·
'to tell someone'

kəna·m
'to call'

{pa}

pa·
'to be there' (perhaps mp 9)

pam
'to get there'

ca·pam
'to go out'

ca·pak
'to come out'

acapac
'to be off, out, away' (this looks like a plural stem)

{xap}

-xap
'to go in'

akəxap
'to bring in'

a·ku·xap
'to catch up with'

ca·kəxap
'to bring in small objects'

ta·kəxap
'to bring in a small round object'

{cap}

xa·cap
'to wake oneself up'

te·xa·cap
'to wake someone up'

-cap
'to get through eating or drinking'

(It should be remembered that the last form is segmentable into {c} + {ap}, which suggests that the last two sets are actually based on a single root {ap}.)


{wiŋ}

ka·wiŋ  'to hold down with foot'
ta·wiŋ  'to iron'
xa·wiŋ  'to hold on to'
pən⁷a·wiŋ  'to hold down with hand' (cf. also pən⁷a·
          'to press' and xa·n⁷a· 'to touch')

{x¹.l}

a·x¹.l  'to drag a long object'
cəx¹.l  'to drag a bunch of objects'
təx¹.l  'to drag'

{xʷaĵ}

-xʷaĵ  'to dig'
cəxʷaĵ  'to scrub'
-ca·xʷaĵ  'to make shut up'

{xunŋ}

:<xunŋ  'to put in, add'
ku·xunŋ  'to put feet in'
tu·xunŋ  'to drop something in'

{xʷa(.)r}

a·xʷa·r  'to scrape with knife'
cəxʷa·r  'to erode, wash away'
cəxʷa·r  'to scour'
şu·xʷa·r  'to mix, stir up'
tu·xʷa·r  'to scrape with hoe'
\{k^Warp\}

\texttt{cu.k^Warp} 'to preach, to brag'
\texttt{u.k^Warp} 'to quarrel'

\{pay\} (semantic unity unclear)

\texttt{zi^Yi.pay} 'to play tricks, make believe'
\texttt{-pay} 'to carry on head'
\texttt{acapay} 'to believe'
\texttt{u.pay} 'to pick up and carry on shoulder'

\{kuk\}

\texttt{izekuk} 'to be crooked, hunched'
\texttt{tekekukp} 'to be twisted out of shape'
\texttt{tekekukp} 'to be crooked, not straight'

\{wat\}

\texttt{a.wat} 'to kill several'
\texttt{sa.watp} 'several to be dead'
\texttt{newat} 'to finish'

\{in\textsuperscript{Y}\}

\texttt{in^Y} 'to give'
\texttt{kin^Yp} 'to give away'

\{k^Wir\}

\texttt{xak^Wir} 'to weave'
\texttt{sek^Wirp} 'to be tied around something'

\{k^Wi\}

\texttt{\texttt{\texttt{i.ku.}} 'to be big' (see mp 8 and 9)}
\texttt{nyeku.y} 'to be an old woman' (\{n\textsuperscript{Y}\} + \{k^Wi\} (+ \{y\}?))
\hspace{1cm} + mp 8 and 9)
Before describing the formal apparatus of the formation of plural stems, the term plural itself requires some clarification, since it is not used here as a complete synonym for the notion of plurality as in a language like English. It might have been better, perhaps, not to use the term at all, but it appears to be the simplest and most expressive cover term for these categories all of which involve some aspect of plurality. The following remarks should make its use in this grammar unambiguous.

The term "singular" will not be used in this description. Whenever the distinction between the two types of stems needs to be specified, I will refer to nonplural and plural stems for the following reasons. The category of plurality is not
an obligatory grammatical one in Diegueño in that a nonplural form is essentially neutral with respect to number. This remark applies to both verbs and nouns. The context usually will provide the information needed to determine whether one or more entities are involved. This is actually a problem of translation into English where a decision has to be made in terms of number. Needless to say, plurality can also be expressed in Diegueño by separate lexical units, such as the numerals, or forms meaning 'many', or by one of the plural personal pronouns which are the only forms in the language where a distinction between singular and plural is apparent. This is also the only area where one might speak of a grammatical concord as plural pronouns usually (at least for first and second person) require the presence of a plural verb stem.

In some cases, though not all, two separate plural stems can be formed from a nonplural stem. On the basis of a few clear cases, two types may be identified: a collective plural and a distributive plural.

Collective plurals denote collectivity of subject or object, i.e. several subjects collectively performing an action (on one object), or one subject performing an action on a collectivity of objects, or several subjects collectively performing an action on a collectivity of objects. When pressed for a more specific translation than 'They do such and such.' informants typically respond with expressions such as 'A bunch of them'.
Distributive plurals denote that several subjects individually perform an action (each on one object), or one or more subjects perform an action on a series of objects or repeatedly (on one or more objects) or the action is extended or amplified.

A large number of stems (probably the majority) combine the two notions and denote for example that several subjects collectively perform an action repeatedly, etc.

These semantic distinctions, as already noted, are based on a few clear cases where two distinct plural stems occur, but cannot always be clearly identified in the many cases where only one plural stem exists as the phonological shape of the nonplural stem frequently determines automatically the shape of the plural stem.

The total system of plural stems therefore appears to be the result of two opposing trends, one of semantic differentiation and one of formal criteria tending to obscure the former. Formal criteria seem to be the most productive but cannot of themselves account for all the facts. This situation has obvious historical implications which are not, however, relevant in the present grammar.

A few additional remarks are in order before presenting the analysis of plural stems so as to place it in its proper perspective. Although plural stems occur in the textual material collected (which is indeed the source of their identification), their number was not sufficient to provide
an understanding of the general rules governing their formation. A systematic attempt was therefore made to elicit directly the plural stems of all verbs recorded. In view of the large number of forms involved, it was not always possible to obtain them in some natural context. As a result, even though some distinct patterns did emerge from this investigation, it cannot be claimed that all possible stems of the verbs in question have been recorded. The artificiality of the elicitation situation as well as the oddness or rarity of the semantic content undoubtedly inhibited the performance of informants. It became quite clear that in some cases informants were producing the forms in question perhaps for the first time. However, the informants' response in this situation (with all its obvious drawbacks) was extremely valuable; since the differences in response could often be correlated directly to the patterns disclosed by analysis and these helped confirm their validity. For example, some forms whose semantic oddity was freely commented on by informants, were nevertheless produced readily and were found to conform to the most productive and predictable patterns of plural stem formation. In this class may be listed also some attempted predictions on my part which the informant would accept as perfectly correct, but with comments to the effect that they had never heard them used.
On the other hand, conflicting forms recorded on different occasions proved either to be both possible but with semantic differences, or to reflect uncertainties as to the class involved, the informant deciding upon reflection that one of them was indeed correct.

It should also be pointed out that the Mesa Grande dialect is no longer the everyday language of anyone, as speakers are few and scattered and all speak English fluently, so that the influence of English speech habits on the native pattern should not be discounted. A comparison of the responses of speakers of other dialects who use the language regularly should prove extremely interesting.

428.1 Processes of plural stem formation

Eight separate formal processes are associated with the formation of plural stems, but more than one may be and often is involved in the formation of a single stem. On the basis of a few clear cases, an attempt can also be made to associate each one with a specific semantic aspect of plurality, but the semantic labels should not be considered as generally valid, since formal criteria requiring the presence of one or the other of these elements seem to override the semantic distinctions in a large number of cases. They are described individually below and their possible combinations will serve as the basis for a further classification of verbs beyond that already presented of prefix and nonprefix stems.
The processes involved may be divided into primary and secondary processes. Primary processes are the best attested ones and also those to which a reasonably specific semantic content may be assigned. Secondary processes are those which do not appear to carry any semantic content beyond their association with plural stems. Typically, secondary processes are not sole markers of plural stems but occur in conjunction with one of the primary processes.

428.11 Primary processes

Six of the eight processes are primary. They are:

a) Quantitative ablaut, i.e. lengthening or shortening of the stressed vowel of the nonplural stem, depending on whether this vowel is itself short or long. In clear cases, quantitative ablaut is semantically associated with the distributive aspect of plurality, but applies regularly to unanalyzable or root stems not included in some more restricted class.

b) Infixation of \{c\} to prefix stems. In multiple prefix stems where a noninitial prefix is a palatal, \{c\} is infixed into the nonplural stem directly after the palatal prefix, in all other cases it is infixed after the first prefix of the nonplural stem. Only four exceptions to this general rule have been found. They all involve multiple prefix stems with a noninitial prefix \{k\}, though other multiple prefix stems with \{k\} follow the regular pattern. They are given below in their nonplural and plural stems and their class
membership (see 428.3) is indicated by a Roman numeral. An arrow points from the nonplural stem to the plural stem derived from it. The translation refers to the nonplural stem only. This practice will be followed throughout this chapter unless otherwise specified.

\[ \text{akak}^\text{\textsuperscript{w}} \rightarrow \text{akacawi} \cdot \text{c} \text{ VI bii 'to ask'} \]
\[ \text{akana} \rightarrow \text{akacana} \cdot \text{c} \text{ VI bii 'to tell a story'} \]
\[ \text{akawi} \rightarrow \text{akacewic} \text{ VI cii 'to follow'} \]
\[ \text{a.ku.xap} \rightarrow \text{akacaxa} \cdot \text{p VI ciii 'to catch up with'} \]
Another exception is peni$ \rightarrow $ cepani$ \cdot $c VI bii 'to pull toward oneself'

The \{c\} infix has the following allomorphs:

||t|| when the preceding prefix has the shape ||p||
||t|| when the preceding prefix consists of a dental, and alveolar, or ||x||
||c|| elsewhere.

c) Prefixation of \{p\} is associated only with a class of verbs denoting position.
d) Prefixation of \{n\} is associated only with a class of verbs denoting motion. It is the only process of plural stem formation which never combines in the same stem with any of the other processes.
e) Infixation of \{u\} immediately preceding the verb root occurs only with stems denoting an intellectual activity, a state of mind, sensory perceptions, or self-induced actions or states.
f) Suffixation of \{p\} occurs usually but not always in conjunction with process e) and with stems of the same semantic area as described under e). Note the formal similarity of this plural-forming suffix with the passive suffix \{p\} of 425.2 as well as its nonoccurrence after passive suffixes. A few stems which form their plural stem by suffixation of \{p\} alone prevent this process being considered as part of process e).

428.12 Secondary processes

a) Qualitative ablaut affects only the stressed vowel of some stems containing the diphthongs /a(*)w/ and /u(*)w/. The process consists of replacing /a/ by /u/ in the plural stem or vice-versa. It is secondary since it never occurs as the only overt marker of a plural stem, affects rather few forms, and does not seem to have independent semantic content.

b) Suffixation of \{c\} is very common and almost completely predictable on phonological grounds. Some exceptions to this predictable aspect as well as the presence of two stems where suffixation of \{c\} is the only overt marker of plurality prevent this from being an automatic rule and necessitate recognition of suffixation of \{c\} as a separate process. It is normally used in conjunction with one of the other processes and no specific semantic content can be assigned to it.
The rules for suffixation of \( \{c\} \) may now be stated. All nonplural stems ending in a vowel and belonging to classes II and VI (see 428.3) automatically add \( \{c\} \) to the plural stem. In addition, a number of stems ending in a voiced consonant and belonging to classes II and VI also add \( \{c\} \) to the plural stem. A number of exceptions make it necessary to identify subclasses to account for the presence or absence of \( \{c\} \) in the plural stem. It is suggested that the process is becoming increasingly predictable, since all Spanish loans of the proper phonological shape automatically add \( \{c\} \) to their plural stems. Four exceptions concerning stems with final vowels should be noted here. It may be significant that they all involve the vowel /iː/.

\[
\begin{align*}
\text{nami} & \rightarrow \text{naʃami} & \text{to be mad, angry} & \text{VIbi} \\
\text{i. ku} & \rightarrow \text{i.kwì} & \text{plus mp 8 and 9} & \rightarrow \text{akwì} & \text{to be big} & \text{VIciii} \\
\text{xami} & \text{+ mp 9} & \rightarrow \text{katami} & \text{to grow up (of male)} & \text{VIciii} \\
\text{yaku} & \text{< nkwì} & \rightarrow \text{yacakwì} & \text{to be an old woman} & \text{VIciii}
\end{align*}
\]

428.2 General rules of plural stem formation

It is convenient to state here two rules which account for additional modifications observed in plural stems over and above those accounted for by the general morphophonemic rules and the eight processes just described, since they apply to plural stems regardless of their class membership.
Rule a)

When a plural stem formed by infixation of \( {\text{c}} \) has a long vowel in the first syllable, this vowel is shortened to the corresponding short vowel if in stem-initial position and if its quality cannot be predicted from the following consonant, to /a/ elsewhere. This rule does not apply if the plural stem has the same number of syllables as the nonplural stem.

\[
\begin{align*}
\text{a} \cdot \text{ap} & \rightarrow \text{a} \cdot \text{cap} \ '\text{to lay a long object down}' \\
\text{a} \cdot \text{ul} & \rightarrow \text{a} \cdot \text{cu} \cdot \text{il} \ '\text{to lay a long object on top of}' \\
\text{a} \cdot \text{mi} \cdot \text{l} & \rightarrow \text{acami} \cdot \text{il} \ '\text{to hang a long object}' \\
\text{cu} \cdot \text{ka} \cdot \text{t} & \rightarrow \text{caca} \cdot \text{ka} \cdot \text{t} \ '\text{to bite off}' \\
\text{i} \cdot \text{ma} \cdot & \rightarrow \text{acema} \cdot \text{c} \ '\text{to dance}' \\
\text{su} \cdot \text{pi} \cdot \text{t} & \rightarrow \text{setapi} \cdot \text{t} \ '\text{to close, shut}' \\
\text{ta} \cdot \text{xar} & \rightarrow \text{tataxa} \cdot \text{r} \ '\text{to sprinkle, soak}' \\
\text{ti} \cdot \text{ka} \cdot \text{y} & \rightarrow \text{tataka} \cdot \text{y} \ '\text{to ask for something}'
\end{align*}
\]

Note that this rule may be considered to apply also in those cases where a long /u:/ of a nonplural stem seems to be maintained in the plural stem, as these forms belong to the large class of stems requiring infixation of \( {\text{u}} \cdot \) in the plural stem. It is therefore assumed in these cases that the /u:/ of the nonplural stem is first reduced according to rule a) and then the \( {\text{u}} \cdot \) infix is added. This is actually attested by the pair

\[
\begin{align*}
\text{tu} \cdot \text{yu} \cdot \text{u} & \rightarrow \text{tatayu} \cdot \text{u} \ '\text{to hide small round objects}' \\
\text{tu} \cdot \text{yu} \cdot \text{ulp} & \rightarrow \text{tatu} \cdot \text{yu} \cdot \text{ulp} \ '\text{to hide oneself}'
\end{align*}
\]
It may eventually be possible to state this rule in more general terms (and probably then include it in the morphophonemics) since it seems to account for the form *?a·cəkʷi* 'we are big' which would otherwise be an exception, since, according to the various rules involved, it is expected as *?a·cəkʷi*. (The derivation of this form is as follows: {?i·kʷi} 'to be big' + infixation of {c} and mp 1 > ||?i·cəkʷi|| + mp 9 > ||?i·cəkʷi|| + normal application of plural rule a) > ||?əcəkʷi|| + {?} 'first person and mp 1 > ||?əcəkʷi|| + mp 11a > ||?a·cəkʷi|| + second application of plural rule a) > /?acəkʷi/)

Rule b) Bound prefix stems which form their plural stem by infixation of {c} or any other process resulting in the addition of a syllable have free plural stems.

- cap → ceca·p 'to get through (eating or drinking)'
- caťm → ceca·ťm 'to shove'
- ta·sip → tətəsi·p 'to put out a fire'
- mať → u·ma·tp 'to think'
- wam → pəwam 'to rest'

428.3 Verb classes

With the formal apparatus fully described it is now possible to proceed with the identification of verb classes, as based on the formal processes of plural formation which they require. It seems advantageous, however, to first account for a group of verbs which do not form a plural stem, and which I will call the Zero class.
Class Zero

A fairly large number of verbs do not form a plural stem. No formal characteristics separate these verbs from others and they must therefore be identified in the lexicon as belonging to the zero class. Attempts on my part to form plural stems from these stems by analogy with other stems of the same type were greeted with mixed feelings and remarks such as: "I guess that would be correct, but nobody would ever use it." A few examples will illustrate various types of stems in this class.

-\text{k\textsuperscript{a}}{\text{a}} • to hook, to crochet
-\text{k\textsuperscript{w}}i\text{•}c • to tattoo
-\text{i\text{•}y}\text{i}\text{•}m • to buck (of a horse)
-\text{t}\text{a}\text{•}x\text{•}\text{w}\text{a}\text{t} • to make red
-\text{t}\text{a}\text{•}n\text{y}\text{•}i\text{•}y • to make black
ac\text{u}\text{•}\text{k}\text{a}\text{•}\text{y}p • to trade
ac\text{e}\text{w}\text{a}\text{r} • to want, but hesitate doing
ap\text{a}\text{s}\text{e}\text{si}\text{•} • to strain, squeeze liquid through
ap\text{a}\text{s}\text{e}\text{si}\text{•}w • to be very much, to force
a\text{•}\text{s}\text{e}\text{w}\text{a}\text{y} • to bank, fly in a circular motion
\text{c}\text{u}\text{•}k\text{\textsuperscript{w}}\text{a}\text{r} • to preach, to brag
\text{c}\text{u}\text{•}k\text{\textsuperscript{w}}\text{i}\text{•}z • to chatter (like squirrel)
m\text{a}\text{w}\text{a}\text{s} • to be soft
\text{m}\text{a}\text{c}\text{i}\text{•}l\text{p} • to be wrinkled (in face)
The other classes include only stems which have formally
distinct plural stems. The descriptive order adopted is from
the most restricted to the more general class, with the result
that the last class described, i.e. the most productive, may
be called regular and contains all verbs not accounted for by
the previous classes. It is of course impossible to list all
recorded examples in the case of classes with large member­
ship. This information belongs in the lexicon, where each
verb stem will be listed with its class membership. In the
case of verb stems which form more than one plural stem, they
will be listed in the lexicon as belonging to as many classes
as they have plural stems.

Class I: Suppletive stems

A few nonplural stems have corresponding plural stems
which show no formal resemblances to the nonplural stem.
A full list of examples follows:

\[ \text{pam} \rightarrow \text{nakamic} \quad '\text{to get there}' \]
\[ \text{puwk} \rightarrow \text{nakewayk} \quad '\text{to come back}' \]
\[ \text{aystik} \rightarrow \text{aly mist} \quad '\text{to be little}' \]
\[ \text{malay} \rightarrow \text{sa watp} \quad '\text{to die}' \]

Class II: Verbs of motion (unspecified as to direction)
and bodily position.

All verbs in this class form a plural stem by prefixation
of \{p\}. Although all members of this class fit into the
semantic range indicated above, the reverse is not true since
a verb like \text{-nuw} 'to run' (and others which one might expect
to belong to this class on semantic grounds) do not form plural stems in this manner. Three subclasses may be identified. The examples below represent the full list of recorded members of this class.

IIa. With no additional modification
-\text{-wam} \rightarrow \text{pəwam} \quad \text{'to rest'} \quad \text{yar} \rightarrow \text{pəyar} \quad \text{'to run away'}
-\text{-l}^\text{ヤ} \rightarrow \text{pəl}^\text{ヤ} \quad \text{'to lie down'} \quad -\text{nak} \rightarrow \text{pənak} \quad \text{'to sit'}
-\text{na} \rightarrow \text{pəna} \quad \text{'to fall (of people)'} \quad -\text{nar} \rightarrow \text{pəna} \quad \text{'to drown'}

IIb. With quantitative ablaut
-\text{-man} \rightarrow \text{pəma} \quad \text{'to fly'}
-\text{ma} \rightarrow \text{pəma} \quad \text{'to get up (from reclining position)'}
\text{xəma} \rightarrow \text{pəxəmac} \quad \text{'to sleep'} \quad \text{(with suffixation of \{c\}}
\text{automatic after a stem-final vowel)}

IIc. With quantitative ablaut and infixation of \{c\}
\text{xəta} \rightarrow \text{pəcxətat} \quad \text{'to stand up (from sitting position)'}
\text{(note application of mp 3 and the fact that the plural prefix \{p\} has the \{c\} infixed after it, like other nonplural prefixes.)}

Class III: Verbs of directed motion

All verbs in this class form plural stems by prefixation of \{n\}. They may be divided into two subclasses: a regular subclass where prefixation of \{n\} is the only modification, and an irregular subclass, where the plural stems exhibit some unusual modifications. The examples below represent the full list of recorded members of this class.
IIIa. Regular

a→na 'to go'
a·m→na·m 'to go away' (a· 'go' + {m} 'directional')
t·am (where {t} is outer structure prefix 'progressive')→
t·anam 'to be there, to be around'
-yi·w→nayi·w 'to come'
-yi·wk→nayi·wk 'to come toward, away from' (where {k} is directional suffix)
-can→nacan 'to go down'
yum→nayum 'to be in the direction of, with'
pækwi·y→napækwi·y 'to pass by, cross over'
pur→nəpur 'to get to the top'
-kuə→nəkuə 'to climb'
xakay→nəxakay 'to cross over'

IIIb. Irregular

capak→nætapack 'to come out'
capam→nætapacm 'to go out'

(These two verbs exhibit several peculiarities. First, the prefix {c} follows the allomorphy of the infix {c} by having a variant /t/ after a dental prefix. Second, the plural stems show suffixation of {c} in an unusual way. In all other cases, suffixation of {c} is always in stem-final position and follows a vowel or a voiced consonant. In this case, it may be assumed that the basic stem for both forms is {capa} with a plural stem {nætapac} to which are then added the directional suffixes {k} and {m})
-xap → nakəxap 'to go in' (the presence of {k} in the plural stem or its absence in the nonplural stem is unexplained)

Note also that two of the suppletive plural stems of Class I belong here formally and semantically: nakəwayk 'to come back (pl. stem)' and nakəmic 'to get there (pl. stem)'.

Class IV. Plural stems with {p} suffix

The members of this class overlap semantically to some extent with those of Class V below, i.e. they denote self-induced or spontaneous states or actions. They do not share with Class V the formal process of infixation of {u*}. They are relatively few in number and fall into two subclasses. A full list or recorded members of this class is given below.

IVa. With quantitative ablaut

p-yu* → p-yupc 'to be that way' (where {p} is the outer structure demonstrative prefix. Suffixation of {c} is unexpected and unexplained.)

-wi* → -wip 'to do'

i* → ip 'to say'

-wu*w → -wup 'to see' (loss of -w in plural is unexplained)

u*say → u*sa*yp 'to laugh'
um - wupm 'to look out there' (um is probably a reduced form of *-wu·w-m, i.e. the stem 'to see' as above, plus the directional suffix {m}. The position of this suffix in the plural stem parallels that of the irregular stems of Class IIIb. If more evidence becomes available to suggest that this is a regular phenomenon, then it would appear that the formation of plural stems might have to be accounted for before that of suffix stems, at least in the case of directional suffixes.

IVb. With vocalic ablaut and infixation of {c}

u·ya·w → ucayu·wp 'to know' (note application of plural rule 428.2a) and qualitative ablaut not accompanied by quantitative ablaut.)

nawat → natawa·tp 'to finish' (also recorded is natewatp. Informants translate natawa·tp as 'they're finished' and natewatp as 'they're through')

Class V. Verbs of intellectual activity, emotional states, self-induced or spontaneous states, passives.

Verbs of this class form their plural stems by infixation of {u·} immediately before the verb root. This is the main process defining this class. In addition, they take suffixation of {p} when the nonplural stem does not end in /p/ or /k/,
in which case the suffix is omitted. The similarity both
semantic and formal of this \{p\} suffix with the nonplural
passive stem suffix \{p\} is inescapable. There is, in fact,
some convincing evidence for identifying the two as the
same morpheme. Many nonplural members of Class V are clearly
passive forms themselves and in a few cases of nonpassive
stems for which a plural stem with \{p\} was found, an addi-
tional nonplural stem—a passive one—was later discovered
and thus found to be the true source of the plural stem.
Whether the \{p\} suffix of Class IV verbs should also be con-
sidered the same morpheme is less clear and this cannot be
settled unambiguously on the basis of the available data.
Stems of Class V are quite numerous and fall into several
subclasses. A few examples will illustrate the various types.

Va. With no additional modifications

\text{acakWîr} \rightarrow \text{acu\cdot kîr}p \quad \text{'to make fun of'}
\text{xomay} \rightarrow \text{xu\cdot mayp} \quad \text{'to look for'}
\text{acepay} \rightarrow \text{acu\cdot payp} \quad \text{'to believe' (see also Vb; acu\cdot payp
is translated 'they believe in')}
\text{kstuy} \rightarrow \text{ku\cdot stuyp} \quad \text{'to be at ease, comfortable'}
\text{xup} \rightarrow \text{xu\cdot up} \quad \text{'to be full (from eating)'}
\text{i\cdot ca\cdot} \rightarrow \text{yuca\cdot p} \quad \text{'to think, remember' is somewhat
irregular in form but obviously
fits into this class.}
\text{amp} \rightarrow \text{-wamp} \quad \text{'to walk' (see mp 12)
yip → yəwip 'to hear' (see mp 12). This suggests that the root is \{ip\} with a prefix \{y\} unattested elsewhere.

Vb. With quantitative ablaut

acəpay → acu·pa·yp 'to believe' (the plural form is translated 'they believe (various things)', see also Va)

-mat → u·ma·tp 'to think' (plur al rule b)
-xʷic → u·xʷi·cp 'to hate' (plur al rule b)
-mir → u·mi·rp 'to like' (plur al rule b)
ar → -wa·rp 'to want' (mp 12)
xəcu·r → xu·curp 'to be cold'
xəcałyp → xu·ca·lyp 'to be happy'
xəcap → xu·ca·p 'to wake oneself up'
təxəlakp → təxu·la·kp 'to be hooked'
šəxəpətunp → šəxəpu·tu·np 'to kneel'

Vo. With infixation of \{c\}

Stems of this subclass are the most numerous of Class V.

-kun'əmi. → -kun'ycu·mi·p 'to mistreat' (note application of mp 3, and nonapplication of plural rule b, since the number of syllables of the plural stem is the same as that in the nonplural stem. Rule b obviously applies after the regular morphophonemic rules.)

mərəyi. → mərou·yi·p 'to be ashamed' (mp 3)
pəxkʷi. → pəcxu·kʷi·p 'to stand, stop' (mp 3)
cu·xur → c·cu·xurp 'to crunch' (plural rule a)
nur → n·tu·urp 'to know'
ṇēmi* → ṇātu·mi·p 'to get mad' (also ṇāṭēmi·
 'to be mean, pl.·)
ṛōwi* → ṛātu·wi·p 'to be alike'
śemēray → s·ētu·rayp 'to be drunk' (mp 3)

Vd. With vocalic ablaut and infixation of {c}
tapēk′i·rp → tātpu·k′irp 'to be whirling' (mp 3)
taxēlumk → tātxu·lu·mk 'to be saturated' (mp 3)
śi·walp → s·ēcu·wa·lp 'to be in plain sight' (plural
 rule a)
i·xaizyp → acu·xa·izyp 'to hurry up' (plural rule a)
takēmakp → tātku·ma·kp 'to be sheltered' (mp 3)
cu·kuw → c·cu·kawp 'to bite' (plural rule a)
kapēkuw → kācu·ku·wp 'to meet' (mp 3)

Note that in the last two verbs, which appear to be
formed on the same root, one has only qualitative ablaut, the
other quantitative as well, which shows that the two pro­
cesses of ablaut are independent of each other.

Class VI. Regular verbs

All verbs not accounted for by the above classes belong
to Class VI and may be called regular verbs. A number of
subclasses define the processes involved in their plural
stem formation.
VIa. With vocalic ablaut

To this class belong all nonprefix stems not previously accounted for, a few irregular prefix stems and some unanalyzable longer stems. Several types may be identified.

1. With quantitative and qualitative ablaut

- sa·w → -suw 'to eat'
- nuw → -na·w 'to run'

2. With quantitative ablaut only

- yix → -yi·x 'to carry on one's back'
- cac → -ca·c 'to spread out (e.g. blanket)'
- li·c → -li·c 'to be bad'
- pap → -pa·p 'to bake'
- in·y → i·n·y 'to give'
- sakan → saka·n 'to be first, ahead'
- su·nat → su·na·t 'to play (e.g. cards)'
- xi·nulyp → xi·nu·lyp 'to be cute, silly'
- ma·yki·wayk → ma·yki·wa·yk 'to forget'
- cem·a·l 'to rub lightly' → cem·a·l 'to rub in long strokes, to flood' (also cecem·a·l with apparently the same meaning)
- tatapac → tatapa·c 'to take out a round, solid object'
- cecapa·c 'to take out a bunch'

(the above two forms probably already contain the collective plural [c] in what appears to be a nonplural form.)
-taxəmac → -taxa·mac 'to put to sleep' (lengthening here seems to have been transferred to a preceding syllable. This is the only example of this type recorded.)

iii. With qualitative ablaut and suffixation of {c},
-yu·w → -ya·wc 'to have got, to take'
-a·camuyu·w → a·camuya·wc 'to show'
?acayu·w → ?acaya·wc 'to sing'

iv. With qualitative and quantitative ablaut and suffixation of {c}
-ta·ra·w → -ta·ruwc 'to heat, warm up'
-cuw → -ca·wc 'to make'

v. With quantitative ablaut and suffixation of {c}
-wa·w → -wawc 'to holler'
-ma→ -mac 'to eat soft things'
-to→ -toc 'to hit with stick'
-si→ -sic 'to drink'
-wir → -wi·rc 'to be hard'
-manY→ -ma·nYC 'to spread out'
-xuy → -xu·yc 'to smoke out, fumigate'
-to·m → -tomc 'to pay'
-ta·say → -ta·sa·yc 'to make dry' (tata·sayc is also recorded)
-ki·xa·r → ki·xarc 'to complain'
-su·na·r → su·nalYC 'to play with toys' (the alternation r:1Y is unexplained)
xəyan → xəyaːnc 'to carry in one's arms'

vendeːr → venderc 'to sell' (Spanish loan)

travaxaːr → travaxarc 'to work' (Spanish loan)

Two exceptions may be noted here of stems which form their plural stem only by suffixation of /c/. They both have a long vowel in the nonplural stem.

acəxaːr → acəxaːrc 'to have diarrhea'

-yaːw → -yaːwc 'to pick from vine'

VIIb. With infixation of /c/

These are all prefix stems, but far less numerous than those in VIIc below. They are of two types.

i. With no other modification.

ŋəmi. → ŋatəmi. 'to be mad, angry'

xəmi. → xətəmi. 'to grow up (boy)'

peʃuw → pecoʃuw 'to wait'

aːap → aːap 'to lay a long object down'

məɬəyay → məcəɬəyay 'to not know how'

aːrapm → acərapm 'to throw a stick' (plural rule a)

ii. With suffixation of /c/

uːni.ːw → ucəni.ːwc 'to be against, opposed' (plural rule a)

iːma. → ecaəmaːc 'to dance' (plural rule a)

pəni. → cəpeni.ːc 'to pull toward oneself' (note the irregular position of /c/ which is here prefixed to the stem. This is the only example recorded.)
Vic. With vocalic ablaut and infixation of \{c\}.

This is the most productive class for prefix stems. The list of elicited forms is very long and informants never have difficulty producing them or accepting them as normal forms. In fact, when hesitation occurs, it is always in the case where two separate plural stems exist, one of which belongs to this class. It seems evident that there is a leveling trend at work tending to incorporate as many verbs as possible into this group.

Several types may be identified.

1. With both quantitative and qualitative ablaut
   \(a^*r\)a*w \(\rightarrow\) ac\(\emptyset\)ruw 'to heat, warm' (plural rule a)
   \(k\)\(\emptyset\)puw \(\rightarrow\) k\(\emptyset\)\(\emptyset\)\(\emptyset\)a*w 'to step on'

2. With quantitative ablaut and suffixation of \{c\}
   \(t\)\(\emptyset\)ma\(\cdot\) \(\rightarrow\) tat\(\emptyset\)mac 'to try' (mp 3)
   \(t\)\(\emptyset\)\(\emptyset\)ay \(\rightarrow\) t\(\emptyset\)\(\emptyset\)na\(\cdot\)yc 'to be late' (mp 3)
   \(t\)\(\emptyset\)\(\emptyset\)er \(\rightarrow\) t\(\emptyset\)\(\emptyset\)na\(\cdot\)rc 'to have' (Spanish loan) (mp 3)
   cak\(\emptyset\)w\(\emptyset\)a\(\cdot\) \(\rightarrow\) c\(\emptyset\)\(\emptyset\)\(\emptyset\)ak\(\emptyset\)wac 'to put down a bunch of soft things'
   cato\(\cdot\) \(\rightarrow\) c\(\emptyset\)\(\emptyset\)\(\emptyset\)toc 'to hit with a round object'

3. With quantitative ablaut
   \(a\)\(\emptyset\)ku\(\emptyset\)zap \(\rightarrow\) ak\(\emptyset\)c\(\emptyset\)\(\emptyset\)a\(\emptyset\)\(\emptyset\)p 'to catch up with' (note abnormal position of \{c\} and double application of plural rule a)
   \(a\)\(\emptyset\)yu\(\emptyset\)l \(\rightarrow\) ac\(\emptyset\)yu\(\cdot\)l 'to hide something' (plural rule a)
   u\(\emptyset\)x\(\emptyset\)\(\emptyset\)aq \(\rightarrow\) uc\(\emptyset\)x\(\emptyset\)\(\emptyset\)a\(\emptyset\)\(\emptyset\)q 'to break, crack something' (plural rule a)
yu*xan → yucaxa*n 'to make good' (plural rule a but with retention of vowel quality)
ta*win → tatawi*n 'to iron' (plural rule a)
u*saw → ucasa*w 'to make someone eat' (plural rule a)
ša*wal → šatawa*l 'to stir' (plural rule a)
xapil → xatapi*l 'to spread on face, to use make-up'

428.4 Evidence for Semantic Distinctions

As must be clear by now, the exact semantic notions expressed by verb stems grouped together under the label "plural" are not always transparent. In order to justify to some extent the semantic statements made earlier, the present section will present some of the evidence on which the analysis is based. This consists of pairs or sets of plural stems derived from a single nonplural stem. Translations and forms are given in the third person to allow a more concrete semantic interpretation.

a) Contrasts between \{p\} (bodily position or nondirected motion), \{n\} (directed motion) and other processes.

ku*kap 'he goes around (e.g. the house)' → nkap 'they go around (e.g. the house)'

→ ku*kap 'they are (distributed) around (e.g. the house), in a stationary manner'

pur 'he reaches the top' → napur 'they reach the top'

vs

tapur 'he brings to the top, i.e. he causes something (them) to the top' → tatapu*r 'they bring it to reach the top'
wakul 'he climbs' → nakul 'they climb (e.g. they are climbing the mountain)'
wakuɬ 'they climb (e.g. each one climbs a separate tree)'

wanar 'he drowns' → panar 'they drowned'
wana*rc 'they (each one) drowned'

Thus it seems clear that {p} and {n} place emphasis on the kind of action, whereas other processes emphasize other aspects.

b) Contrast between -u-...-p (intellectual, emotional, self-induced, passive states) and other processes.

nəmi- 'he gets mad, angry' → nəʃəmi- 'they are mean (by nature)'

nəʃu*mi*p 'they get mad (induced state)'

cato- 'he hits (with fist)' → cacato* 'they hit (with fist)'

vs

cato*p 'he bumps against something' → cacu*to*p 'they bump against something'

?i-walp 'he (it) is in plain sight' → ?i-wa*lp 'they are in plain sight, i.e. they each may be seen clearly' → ?icu*wa*lp 'they are showing (themselves)'

cəpəsi- 'he sucks' → cəcpəsi*c and cəcpu*sicp 'they suck'

(upon reflection, the informant decided cəcpu*sicp was the more correct form of the two)
The following set is not too clear semantically, but is listed because of its productivity.

\[ \text{apakwilp } 'it's turning (like the hand of a clock) } \]

\[ \rightarrow \text{apakwilp } 'it's turning (keeps turning?) round and round' \]

\[ \rightarrow \text{acpakwilp } 'they are turning (keep turning?) round and round' \]

\[ \rightarrow \text{acpu.kwilp } 'they went round and round' \]

c) Contrast between \{c\} (collective) and vocalic ablaut (distributive)

\[ \text{ata.say } 'he dried it' \rightarrow \text{ata.sa.yc } 'they each dried one' \]

\[ \text{tata.sayc } 'they (in a bunch) dried it' \]

\[ \text{acopay } 'he believes (it)' \rightarrow \text{acu.payp } 'they believe in (e.g. God)' \]

\[ \rightarrow \text{acu.pa yp } 'they believe (the things they are told)' \]

\[ \text{a kat } 'he cuts with knife' \rightarrow \text{acakat } 'he cuts into pieces' \]

\[ \rightarrow \text{acaka t } 'they cut with knife or into pieces' \]

(Note that a theoretically possible \(*a.kat\) is not attested, as plural stems of a- prefix stems always have the -c- infix, confirming the overlap of formal with semantic conditioning factors.)

\[ \text{u.ca} 'he splits it' \rightarrow \text{u.ca. t } 'they each split one thing, or he splits it several times' \]
→ ucoca:i 'they (a bunch) each split one, or
they (together) split it several times'

ti·kay 'he asks for something' → ti·ka·yp 'he is (or they
are) a beggar (beggars)' i.e. to be in
a state resulting from repeatedly asking
for things.

→ teta·ka·y 'they ask for something (or things)'

ci·ma:i 'he fibs, he tells tall tales'

→ ci·ma:i and also cacu·ma:iyp (The second form,
collected from one informant, was rejected by
another as 'slang'. It seems clear that the first
informant considered this verb to belong to the
category of intellectual, emotional or self-
induced actions, whereas the other did not.
Neither one of the two plural stems is in common
use.)

One additional remark is in order at this point. There
is some evidence that a certain amount of dialect mixture is
at work here. For example, a form nətəwa:i elicited once
as the plural stem of nəwa:t 'to finish' was later rejected
by the same informant as belonging to the Barona dialect and
then replaced by the (more correct) pair nətəwa:tp 'they're
through, and nətəwa:tp 'they finished'.

Attempts to generalize the illustrated distinctions
to the whole body of plural stems are somewhat inconclusive
and point to the tentative nature of my statements. The
sources of the difficulties are summarized here since they suggest the direction which further investigations might take.

1. Lack of sufficiently clear contexts and difficulty of translation into English. This suggests a program of text elicitation centering on some carefully selected topics.

2. Dialect mixture. A study of other dialects should be particularly interesting in this area.

3. Rarity of the situations in which a large number of these forms would be used in a natural way. This obstacle, of course, cannot be eliminated, but, if kept in mind, might provide a criterion for selecting the data on which final conclusions should rest.

4. Historical developments. While it is obvious that synchronic description is a necessary prerequisite for historical studies, especially for languages with no earlier documents, it should not be forgotten that, at a later stage, historical information can provide valuable insights into synchronic phenomena. In this case, the synchronic situation is highly suggestive of conflicting historical tendencies. When more descriptive information becomes available on other Yuman languages and comparative studies are undertaken, I am convinced that the results will be illuminating from a synchronic point of view also.
Summary of inner structure of verb forms

A general formula may be constructed to account for the inner structure of verb forms, summarizing the preceding description. This formula is meant to account for the maximum possible expansion of a verb root. While no single form exhibits all possibilities simultaneously, the position of each element may be determined by comparison of several forms. Deviations from the order of elements indicated in the formula are rare and have been noted in their proper place.

The formula describes the structure from left to right, i.e. from the first possible prefix position toward the root and from the root outward to last suffix position. Only the root position needs to be filled at all times. The formula is then as follows (the symbol + indicates 'may be followed by')

\[
[\text{p}], [\text{n}] \text{ plural prefixes} \\
+ \\
\text{initial prefix} \\
+ \\
\text{palatal prefix} \\
+ \\
[\text{c}] \ '\text{collective plural}' \\
+ \\
\text{noninitial prefix(es)} \\
+ \\
[\text{u}] \text{ plural infix} \\
+ \\
\text{root with or without vocalic ablaut}
\]
Verb stems may occur as free forms with nominal function (see 527.2). In this function, bound stems add initial /a/. When not used in nominal functions, verb stems require the addition of personal prefixes to form inflected verb forms (see 430 below).

430 Outer structure of verb forms

The outer structure of verb forms consists of the addition to verb stems (420) of inflectional prefixes and suffixes as well as a small set of aspectual prefixes.

431 Personal prefixes

An inflected verb form, i.e. occurring in texts as a word representing either all or part of a verb phrase, must consist of at least a verb stem preceded by one of a set of personal prefixes (with the exception of the third person of many verbs which is unmarked) distinguishing the person of the subject (first, second, third, or second imperative) as well as—when appropriate—the person of the direct object (first, second, or third). No reference to gender or number is involved.

For ease of presentation, the translation will be given by the simplest English equivalent, i.e. 'I, you, he' but these should be interpreted as cover terms, the correct English equivalent being determined by the context. Thus 'I' means both 'I' and 'we', 'you' is 'you' or 'you all',

+ {c} (predictable phonologically in some cases)
+ directional suffixes, or
  passive suffixes, or
  {p} plural suffix.
'he' is 'he, she, it, they', 'you!' indicates the imperative. The full list of the prefixes is given below. Forms in parentheses indicate that the reference to object is optional.

{?} 'I...(him)'
{m} 'you...(him), he...you'
{k} plus shortening of the stressed vowel of the root if it is stem-final 'you!...(him)'
{w} 'he...(him)' is prefixed to free root stems with initial vowel and to bound root stems. When a stem of this type begins with /u*(·)/ or /w/, {w} is zero. When a bound root stem has the shape -mV(C), {w} may have an allomorph /u/, i.e. the phonemic shape of such forms is /wamV(C)/ (with application of mp 1) ~ /umV(C)/.

For all other verb stems, there is no overt third person prefix.

{ny} 'I ... you', or 'he...me'
{? -ny -m} 'you...me'
{? -ny -k} plus shortening of the stressed vowel of the root if it is stem-final 'you!...me'

It is clear that the last two prefixes consist of three morphemes each, all of which occur elsewhere alone as personal prefixes. The morphemes involved are therefore {?} 'first person', {m} 'second person', {k} plus shortening of stem-final vowel 'imperative second person', {w} 'third person', and {ny} to which it is difficult to assign a meaning, but which is identical in form with a {ny} 'general
possessive' (see 532) which combines with some of the same personal morphemes to form nominal possessive prefixes.
The order of the elements indicates the syntactic function, i.e. first position 'object', second position 'general, indefinite(?)', third position 'subject'. This explains the ambiguity of m- which, if interpreted as being in first position, i.e. object, is 'he...you', if interpreted as third position, i.e. subject, is 'you...(him)'. The ambiguous nY- remains irregular, but might be interpreted as a reduced form of the expected but unattested *?-nY 'he...me' and *m-nY- 'I...you'.

In the examples below, application of mp 1 (insertion of /a/ between consonants at morpheme boundaries) is noted once and for all.
from {a•} 'to go', plural stem {na•}
    ?a• 'I go', ma• 'you go', ka? (mp 10) 'go!', wa•
        'he goes'
    ?ena• 'we go', mena• 'you all go', kena? (mp 10) 'you all go!'
na• 'they go' (note that since the plural stem is formed by the addition of the prefix, it is no longer a root stem, and is therefore not marked for third person.)
from {a•} 'to go' + {m} 'away' (directional suffix)
    ?a•m 'I go away', ma•m 'you go away, ka•m 'go away!' etc.
from {-nak} 'to sit', plural stem {p-nak}

?ənak 'I sit', mənak 'you sit', kənaka 'sit!', wənaka

'he sits'

wənaka 'we sit', məpənaka 'you all sit', kəpənaka (mp 4)

'you all sit!', pənαka 'they sit'

from {-mi-} 'to cry', plural stem {-mic}

wəmi- ~ umi- 'he cries', kəmiala 'cry!', wəmic ~

umic 'they cry'

from {ux} 'to cough', plural stem {u·x}

ux 'he coughs!', u·x 'they cough!', wux 'I cough'

from {-wu·w} 'to look at, to see'

?əwu·w 'I see (him)', kəwu·w 'look at him!', əwu·w

'he sees it'

from {-to-} 'to hit'

?əto- 'I hit him', kəto maman 10 'hit him!', əto·

'he hit him'

from {a} prefix and {-to-} 'to hit', i.e. 'to hit with fist'

?əcəto- 'I punch him', nəcəto- 'I punch you, he punched

me', ənmačəto- 'you punch me', ənakəcəto

(mp 4 and 10) 'punch me!', əcətəx kəmaw

'don't punch him!'
from \{-i\-k^{wi}\}  'to be big' plural stem \{-i\-c-k^{wi}\} + plural rule a \{a\-yku\} 'I am big' (mp 8, 9, 11b) may\{yku\} 'you are big' (mp 8, 9, 11c) \{i\-ku\} 'he is big' (mp 8, 9) \{acak\^{wi}\} 'we are big' (mp 11a, plural rule a) \{acak\^{wi}\} 'they are big'

With a few stems in \{-\} (which have both verbal and nominal characteristics) personal prefixes have been recorded for first and second person which are formally identical with the nominal possessive prefixes. This is unpredictable, since most stems in \{-\} follow the general rule. Two full sets are:

from \{-\-ipa\-y\}  'to be a rascal'
\{a\-ipa\-y\} 'he is a rascal'
\{anya\-a\-ipa\-y\} 'I am a rascal' (mp 11d)
ma\{a\-ipa\-y\} 'you are a rascal' (mp 11d)

from \{-\-x\textsuperscript{win}\}  'to be the same'
\{x\textsuperscript{win}\} 'he is the same'
\{anya\-a\-x\textsuperscript{win}\} 'I am the same' (mp 11d)
man\{a\-x\textsuperscript{win}\} 'you are the same' (mp 11d)

431.1 Transitive and intransitive verbs

Since some of the personal prefixes described in 431 overtly mark direct object, they provide a criterion for identifying transitive and intransitive verbs, i.e. intransitive verbs are those which cannot take personal prefixes marking object. In the lexicon, each verb should be
identified as either transitive or intransitive, although at this writing it is not possible to so label every verb with assurance, as no systematic attempt was made to check every verb recorded for transitivity.

432 Aspectual prefixes

A few verbs are formed with prefixes of a different position class from those previously described in that their position in inflected forms is before the personal prefixes. Although they show some formal resemblances to some of the other prefixes, their meaning is quite distinct.

432.1 The prefix {t} 'progressive' forms a set of verbs indicating an action in progress, best translated by 'to be..ing'. These verbs are characterized by their use both as main verbs of predications and as a type of auxiliary indicating the position in which the subject of the main verb finds itself while performing the action denoted by the main verb. The full list is given below. All verbs in this class are intransitive.

{t-wa} 'to be sitting, to be staying there, to be there'
  ta'wa. 'I am sitting' (mp 5 and lld)
  tamawa. 'you are sitting'
  takawa? 'stay there!' (mp 10)
  tawa. 'he is sitting'

{t-pa} 'to be getting there'
  ta'pa. 'I'm getting there' (mp 9,5, lld)
{t-pam} 'to be getting there'

tapam 'he is getting there'

{t-\text{-}yu\cdot w} 'to be standing there' (\text{-} indicates that the root has the characteristics of a bound stem)

\text{ta}'yu\cdot w 'I am standing there' (mp 5, lld)

\text{tamayu\cdot w} 'you are standing there'

\text{tu\cdot yu\cdot w} 'he is standing there' (mp 12)

{t-\text{-}yaq} 'to be lying there'

\text{ta}'yaq 'I am lying there' (mp 5, lld)

\text{tu\cdot yaq} 'he is lying there' (mp 12)

All the above distinctions are neutralized in the plural stem {t-n\text{-}way} which serves as plural stem for all of them.

\text{ta}'n\text{-}way 'we were there' (mp 5, lld)

\text{ta}kon\text{-}way 'you all stay there!' (mp 4)

Other verbs in this class are:

{t-a\cdot} 'to be going' (cf. a\cdot 'to go')

\text{ta}'a\cdot 'I'm going' (mp lld)

\text{tawa\cdot} 'he is going'

\text{tana\cdot} 'they are going'

{t-am} 'to be around' (maybe from a\cdot 'to go')

\text{ta}'am 'I am around' (mp lld)

\text{tanam} 'they are around'

{t-\text{-}yiw} 'to be coming' (cf. -yiw 'to come')

\text{ta}'yiw 'I am coming' (mp 5, lld) \text{ta}n\text{-}yiw 'we are coming' (mp 5, lld)

\text{tu\cdot yiw} 'he is coming' (mp 12)
432.2 The prefix {p} adds a demonstrative meaning to the stem. All verbs in this class are intransitive.

{p--yu.} 'to be that way, to be the same'
  pu·yu. 'he is that way' (mp 12)
  pu·yupc 'they are that way' (mp 12)

{p--yuy} 'to be next, to be like that too'
  pamayuy 'you are next'
  pu·yuy 'he is next' (mp 12)

{p-wi.} 'to do that'
  pawi· 'he does that'

{p-i.} 'to say that'
  pawi· 'he says that'
  pawip 'they say that'

A prefix {pa} seems to be slightly different from {p} in that it has the meaning 'there'. Full paradigms are not available. {pa-yu·w} 'to be there standing'

  pa?yu·w 'there he stands' (note the /ʔ/ probably inserted to preserve the quality of the preceding vowel)

{pa-a.} 'to go there'

  pa?a. 'there he goes' (note again the /ʔ/, maybe it is part of the prefix)

{pa-yiw} 'to be coming there'

  pa?yiw 'there he comes'
  panoyiw 'there they come'
It should be noted that there is a good deal of homonymy in the inflection of several of these verbs and that their exact meaning in texts is often difficult to ascertain.

432.3 Other prefixes

Two additional verbs fit into this formal category, though it is impossible to assign a meaning to the prefix, as it is only attested in these forms. They are:

\(< ? - c - y u . w ^ { 1 } ' t o s i n g ' ~ a c k a y u . w ' s i n g ' ~ a c w a y u . w ' h e s i n g s ' ~ a c w a y a . w c ' w e s i n g ' ( n o t e t h e a b s e n c e o f \{ ? \} ' f i r s t p e r s o n ' ~ a n d t h e f a c t t h a t i n n o f o r m i n t h e l a n g u a g e w a s t h e s e q u e n c e C ^ { 0 } r e c o r d e d . W i t h m o r e e x a m p l e s o f t h i s k i n d , a n a d d i t i o n a l m o r m o p h o n e m i c r u l e m i g h t b e r e q u i r e d ) ~ \{ i ^ { y } i - - y a . w \} ' t o f o o l , t o l e a d a s t r a y ' ~ i ^ { y } i ^ { y } a y a . w ' I f o o l e d h i m ' ~ i ^ { y } i w a y a . w ' h e f o o l e d h i m ' N o p l u r a l s t e m e x i s t s f o r t h i s v e r b .

433 The future suffix \{x\}

All inflected forms listed so far are somewhat neutral with respect to tense. All one can say about them is that they are nonfuture. They may refer to present or to past time depending on the context. The future is expressed by a suffix \{x\} added to any of the verb forms so far described. It indicates that an action is expected to take place at a future time with respect to the time of other actions in the context, or has already started but will continue in the
future, or that an action or event is not occurring, has not occurred, or will not occur, as is attested by the obligatory presence of \{x\} with any verb form followed by the negative verb \{-ma\-w\} 'to not'.

\(\text{?a\-x}\) 'I will go'
\(\text{waca\-wcx}\) 'they were about to make it'
\(\text{war\-x uma\-w}\) 'he doesn't want to'
\(\text{?a\-x ?ema\-wx}\) 'I won't go'

435 Summary of outer structure of verb forms

The structure of inflected verb forms may now be summarized by the formula

Aspectual prefix + personal prefix(es) + verb stem + future \{x\}. 
500 THE NOUN

510 Introduction

The distinction between nouns and verbs in Diegueño is basically a syntactic one, but some formal differences also separate the two classes. (For a definition of verb forms, see 410). In the case of nouns, they may be defined as such forms which never combine with the syntactic prefix {n^a} 'when' and the syntactic suffix {s} 'mild emphatic'. A number of forms as they occur in texts are formally ambiguous. Since verbs may be nominalized (see 700 and 800) and since the same syntactic suffixes occur with both nouns and verbs, syntactic information is not always sufficient to identify the underlying form unambiguously. It is quite possible, however, that the difficulty resides not in the structure of Diegueño as such, but is rather a failure on my part to properly separate problems of description from problems of translation.

Nevertheless, and while nouns show striking resemblances to verbs (which will be pointed out in the appropriate sections below), they are in the majority of cases distinct enough in structure to leave no doubt as to their separate status as a form class.

The structural framework which was found to best characterize verbs was also found applicable to nouns and has the additional advantage of highlighting both the differences and the similarities between the two classes.
Compounds

The great majority of nouns are not readily analyzable synchronically, although they often give the impression (particularly for those of more than two syllables) of being compounds, the basic elements of which are not always attested or so distorted in shape and meaning as to make their analysis impracticable. Compounding, therefore, does not appear to be a productive process, except perhaps in the specialized case of reduplicated forms, which are clearly analyzable (see 610). So few of these, however, are nouns that to speak of a productive process would be a contradiction in terms, particularly since, in most cases, the underlying non-renduplicated form is not attested. Some examples are:

kurkur 'ground owl, clan name'
\textit{u}u\textit{u}u 'horned owl'
\textit{wiri}wiri ~ \textit{wiri}wi.r 'wing'
xar\textit{kxa}rk 'mushroom'
xulkexulk 'cricket'
x\textit{lam}pu.la.mp 'cottonwood tree'  
  (This is formally reminiscent of a plural verb stem of \textit{Class Vb} and suggests its verbal origin historically.)

Other compounds are of three types:
521.1 Phrasal compounds, which clearly represent a nominal phrase, i.e. were recorded sometimes as two words (with two stresses) and sometimes as one word (single stress), the latter case being subject at times also to other phonological reductions as a result of the loss of stress. Only a few clear-cut examples of this type were found:

?a•sa• kWilaw ~ ?a•sa•kWilaw ~ sa•kWilaw 'mockingbird' (the form kWilaw is suggestive of derivation from a nonattested verb stem *ila•w plus the nominalizing prefix [k] for which see 527.23).

?axa• sa•i ~ ?axa•sa•i ~ xasa•i 'waterfall' (?axa• 'water' plus sa•i which, though it occurs in this one phrase as a free form, is not attested in other contexts)

?axa• tuy ~ ?axa•tuy 'middle of the water, Catalina Island' (tuy in turn is derived from -tu• 'belly, center', see 527.1)

?axa• cæpwa• ~ xacpwa• 'fern' (?axa• 'water' ~ cæpwa• 'rib')

521.2 True compounds, where all elements are analyzable, i.e. attested either as free forms or in other compounds. Compounding is usually accompanied by a certain amount of reduction of unstressed vowels (shortening, omission, or reduction to /ə/). Some consonants are also occasionally omitted. Initial nouns sporadically have the ?- of the free form, noninitial elements (verbs and nouns) always have the form without ?-. No exact rule can be stated for these
modifications, as the number of true compounds is limited and the amount of reduction varies from form to form. A complete list of clear cases follows.

aləmi· 'beard' (ə· 'mouth' + λəməs 'fur')
mati·xwa·y 'battleground, Mataguay (place name)'
(əmat 'land, earth' + i·xwa·y 'battle' cf. ?əxwa· 'stranger', cf. axwic 'to hate')
matətay 'mountain' (əmat 'land, earth', *ətay 'big', which is recognized by Mesa Grande speakers as an old word now occurring only in compounds, but still occurring as a free form in other dialects.)
maxətun ~ mi·xətun (~ xəmətun) 'knee' (-mil'leg, foot' + xətun not attested as free form but present also in 'elbow', obviously with same semantic content)
sal'xətun 'elbow' (-sal'arm, hand' + xətun, see above)
?əwiyaq 'gopher snake' (ʔəwi· 'rattlesnake' + -yaq 'to lie' or aq 'bone?')
ʔəwi·naž 'San Felipe (place name)' (ʔəwil'rock' + naž 'moving'. The etymology was provided by the informant and is confirmed by other examples, e.g. 'knee' where final /ly/ disappears. (Other dialects and related languages often have corresponding forms without final /ly/)
ʔəwi·apa·yp 'learning rock, Cuyapaip (place name),
(ʔəwil'rock' (cf. above) + apa·yp 'to lean (long object) against')
x$a\text{-}^3Yta\cdot mak \ '\text{back of head} \ (x$a\text{-}^3Yta\cdot \ '\text{head} + -mak
\ '\text{to be behind, in back of'})
sa$Y\text{-}m\text{akk} \ '\text{shoulder blade} \ (-sa\text{-}^3Y \ '\text{arm, hand} + -mak
\ '\text{to be behind, in back of'})
\?os$\text{-}cixic \ '\text{devil} \ (i\cdot cix \ '\text{heart, chest} + -cic \ '\text{to be bad'})
matawir \ '\text{hard earth, clan name} \ (?omat \ '\text{earth} + ?awir:
\ '\text{to be hard'})
matok\text{-}was \ '\text{light colored clay} \ (?omat \ '\text{earth} + ?ok\text{-}was
\ '\text{to be yellow'}
matx\text{-}wat \ '\text{clay (red)} \ (?omat \ '\text{earth} + ?ax\text{-}wat \ '\text{to be red'})
matsay \ '\text{desert} \ (?omat \ '\text{earth} + sa\cdot y \ '\text{to be dry'})
ny\text{-}oma\text{-}tay \ '\text{mountain lion} \ (nY\text{-}ami \ '\text{wildcat} + ?\text{-}tay \ '\text{big}',
\ cf. \ '\text{mountain'} \ \text{above})
?axa\cdot sil\text{-}Y \ '\text{ocean} \ (?axa\cdot \ '\text{water} + ?asil\text{-}Y \ '\text{salt}', \ where
the alternations between /l\text{-}Y/ and /\text{-}l\text{-}Y/ is a case of
sound symbolism for which see 620)
521.3 \ Probable compounds, where only one element can be
identified or where etymology is somewhat dubious.
Examples are:
?\text{-}a$Y\text{-}ak\text{-}wIk \ '\text{east wind, wind storm} \ (\text{probably ?\text{-}a}\text{-}Y\text{a}\cdot k \ '\text{east}'
+ ?\text{-}awik \ '\text{west} with elision of /?a/ in the second element
+ morphophonemic rule 7. The actual meaning therefore
seems to be 'from east to west')
mily apu* 'navel' (-mily (?) 'leg' + *-pu* unattested in isolation, but recurrent in mil\textsuperscript{V}apu* 'umbilical cord' (i.e. 'big navel') by sound symbolism and in anapu* 'rectum')
sal\textsuperscript{Y}ax\textsuperscript{W}uw 'fingernail' (-sal\textsuperscript{Y} 'little hand' related to -sal\textsuperscript{Y} 'hand, arm' by sound symbolism + unidentified element)
sal\textsuperscript{Y}ax\textsuperscript{W}at 'armpit' (-sal\textsuperscript{Y} 'little hand, arm', cf. preceding form, + unidentified element)
sem\textsuperscript{Y}at\textsuperscript{Y} 'oak, acorn (big variety)' (*sem 'unattested' + *\textsuperscript{Y}at\textsuperscript{Y} 'big')
\textsuperscript{9}sa\textsuperscript{1}. 'buzzard' (*a\textsuperscript{1}sa 'bird' plus unidentified element)
xa\textsuperscript{p}e\textsuperscript{a}. 'coyote' (*xa\textsuperscript{p} 'dog, domesticated animal' + perhaps \textsuperscript{9}i.pac 'man, fellow' a form considered to be slang by Mesa Grande speakers, but commonly used in other dialects. Since Coyote is one of the main characters in the mythology, this etymology does not appear to be farfetched.)

Many other nouns are suggestive of compounding, but will not be identified as such for lack of reasonably certain etymologies.

522 Nouns whose structure parallels that of verb stems

By far the great majority of nouns fall into this category, and are formally comparable to verb stems described in 421-425. The parallelism is not complete. While the evidence for identifying verb prefixes as separate morphemes
is fairly convincing, this is not the case for nouns. It is therefore not suggested that the same morphemes are involved, at least from a synchronic point of view. Nevertheless, the fact remains that nouns show recurrent partials identical in form with some of the verb prefixes and their description on the basis of these similarities is meant to point this out unambiguously.

522.1 Root nouns

Nouns of one syllable (like verbs of the same type) are few. It should be noted also that very few nouns begin in a vowel, as opposed to verbs where this pattern is quite common. Among nouns beginning in a vowel, by far the greatest number belong to the class of body parts, which take possessive prefixes different in form from those of other nouns and more similar to the verbal personal prefixes (for which see 431). All this suggests that they may be of verbal origin. On the other hand, nouns with initial /o/ are very common, while only a small class of verbs (which in turn have some nominal characteristics) exhibit this.

As in the case of verbs, however, the /o/ is analyzed as a prefix and will be discussed below. A fair number of noun roots have the shape -CCV(c) which is rare in verbs. The consequence is that mp 1 never applies, i.e. the consonant cluster cannot be broken by insertion of /a/. It is suggested, however, that these roots may prove to be historically segmentable.
522.11 Free root nouns

These are very few (as is also the case for free root verb stems, 421). The full list of recorded examples follows.

a* 'mouth' aq 'bone'
ili 'worm' sinY 'woman'
yir 'side, shore'

522.12 Bound root nouns

As with verbal bound root stems (422) bound root nouns add an initial /a/ when used as free forms without prefix. They are few (while corresponding verb stems are very numerous) and the majority are body parts. They are probably of verbal origin.

-tu* 'belly' -ya* 'tooth, teeth'
-ma*t 'body' -milY 'foot, leg'
-nYaY 'throat' -saY 'hand, arm'
-xu* 'nose' -yiw ~ -yu* 'eye(s)'
-kwa* 'horn' -milY 'head louse'

523. Prefix nouns

These are very numerous and show recurrent partials identical in shape with some of the verbal prefixes. No attempt will be made, however, to draw semantic parallels with verbal prefixes. The difficulty lies mostly in the fact that the elements acting as noun roots are mostly not attested in other forms.
523.1 Vocalic prefixes
a) {a} a‧wa‧ 'branch'

b) {u} u‧kWI‧ 'rabbit skin blanket' (cf. a‧kWI‧ip
     'to wind around (like vine)'
     u‧kWI‧ 'acorn hopper'
     u‧nYa‧ 'road'

c) {i} (or ||aye||?) see mp 12
     i‧wi‧ ~ ayawi‧ 'shoulder'
     i‧yac 'seed'
     i‧wi‧ ~ ayawi‧ 'crotch'
     i‧cix 'heart'
     i‧puk ~ ayepuk 'neck'
     i‧wi‧k 'right (hand)'

523.2 Consonantal prefixes
a) {ʔ}

  Verbs with {ʔ} prefix have nominal characteristics
  (423v). Since many nouns have initial /ʔ/, this suggests
  the presence of the same morpheme {ʔ} with the approximate
  meaning: 'the following form has nominal characteristics'.
  With verbs, it is a verb-stem formant; with nouns, it identi-
  fies a nominal free form. In other words, a noun form of
  this type, when cited in isolation, always has /ʔ/. When
  preceded by a prefix, or another element to form a compound,
  or when noninitial in a sentence and not preceded by a pause,
  the /ʔ/ is absent. In compound-initial position, a noun
  may retain the /ʔ/ (see 521.2), but in most cases it is
  lost. It should be noted that nouns in /ʔ/ are typically
  disyllabic.
a) \[\text{a} \cdot \text{w} \quad \text{'fire'} \quad \text{?il} \cdot \text{Y} \quad \text{'wood, tree'}
\]
\[\text{?ur} \quad \text{'egg'} \quad \text {?up} \quad \text{'tobacco'}
\]
\[\text{?ema} \cdot \quad \text{'yucca plant'} \quad \text{?axa} \cdot \quad \text{'water'}
\]
\[\text{?awik} \quad \text{'west'} \quad \text{?exta} \cdot \quad \text{'cane, bamboo'}
\]
\[\text{?exta} \cdot \text{y} \quad \text{'crow'} \quad \text{?ampi} \cdot \quad \text{'ashes'}
\]
\[\text{?ama} \cdot \text{k} \quad \text{'woodrat'} \quad \text{?apxi} \cdot \quad \text{'greasewood'}
\]
\[\text{?expi} \cdot \quad \text{'metate'} \quad \text{?expu} \cdot \text{q} \quad \text{'clover'}
\]
b) \[\{?-\text{a} \cdot \}\]
\[\text{?a} \cdot \text{skay} \quad \text{'pot, olla'} \quad \text{?a} \cdot \text{sa} \cdot \quad \text{'bird'}
\]
\[\text{?a} \cdot \text{tim} \quad \text{'bow'} \quad \text{?a} \cdot \text{ku} \cdot \text{i} \quad \text{'yucca stem and flowers'}
\]
\[\text{?a} \cdot \text{xma} \cdot \quad \text{'quail'}
\]
c) \[\{?-\text{i} \cdot \}\]
\[\text{?i} \cdot \text{ta} \cdot \text{y} \quad \text{'brush, timber'} \quad ?i \cdot \text{pay} \quad \text{'Indian, person'}
\]
d) \[\{c\}
\[\text{cakulk} \quad \text{'hole through something'}
\]
\[\text{cakulk} \quad \text{'little hole through something'}
\]
The two forms above are obviously of verbal origin as attested by the existence of the form \(k \cdot \text{awcalk} \quad \text{'hole through something'}\) with the nominalizing prefix \(k \cdot \text{w}\), for which see 527.23.
\[\text{camii} \cdot \text{Y} \quad \text{'very small ant'}
\]
\[\text{caxw} \cdot \text{a} \cdot \text{i} \quad \text{'lungs'}
\]
e) \[\{k\}
\[\text{katu} \cdot \text{i} \quad \text{'north'} \quad \text{karuk} \quad \text{'anniversary of death ceremony'}
\]
\[\text{kasark} \quad \text{'left (hand')} \quad \text{katix} \quad \text{'charcoal'}
\]
\[\text{katxi} \cdot \quad \text{'gopher'} \quad \text{kawa} \cdot \text{k} \quad \text{'south'}
\]
f) {l} and {l}1

le'mis 'fur'

ləxup 'hole, cave' (also probably of verbal origin in view of k'wəlxup, with nominalizing prefix {k'w} 'hole, cave')


g) Nouns in {m}

məkay 'mouse' mərə'y 'mirage'

max'wə 'badger'

h) Nouns in {n}

nəmas 'raccoon' nəsa'w 'black oak'

i) Nouns in {nY}

nYəxay 'juice, soup' nYəmi 'wild cat'

j) Nouns in {p}

pa'xta'y 'sagebrush' pa'rxə'w 'fox'

pəxə 'gut' pəxma' 'sinew, root'

k) Nouns in {s}

səca'k 'screech owl' šəpuk 'rainbow'

ši'mul 'clan, group of šu'luw 'lightning' people who have šu'luw 'thunder'

the same name'

l) Nouns in {t}

taməa 'shade from sun' təxə'Y 'clothes'

tu'maw 'grasshopper'
m) Nouns in \{x\}

- xøsil\(\text{y}\) 'manzanita'
- xøyu\(\text{y}\) 'tail'
- xømai\(\text{y}\) 'ear'
- xa'yta\(\text{y}\) 'head'
- xa'k\(\text{w}\)al 'lizard'
- xu'lu'y 'war dance'

n) Multiple prefix nouns

Some polysyllabic nouns are formally reminiscent of multiple prefix verb stems.

- capasi\(\text{i}\) 'liver'
- capasa-w 'rib'
- apayar 'hat'
- xømen\(\text{v}\)a\(\text{w}\) 'sandals, shoes'
- takasa\(\text{a}\) 'chin, jaw'
- xøtaxamuly ~ xøtatamuly 'cap-size basket'
- xøtayi\(\text{v}\) 'large flat winnowing basket'

524 Suffix nouns

A few nouns clearly contain the passive suffixes already identified for verb stem formation (425.2)

- cækułk 'hole through something'
- a'utu'lp 'saddle'
- a'aya'yp 'wind'
- a'expangk 'whale'
- a'amařk 'woodrat'
- xøckulk 'wolf'
- a'k\(\text{w}\)ak 'deer' is probably -k\(\text{w}\)a\(\text{i}\) 'horn' (i.e. \{-k\(\text{w}\)a\(\text{i}\}\} + mp 9), plus -p, i.e. 'horned'

525 Nouns with other recurrent partials

A few additional recurrent partials typical of nouns may be noted.

a) mil\(\text{y}\)\(\text{v}\)-, mil\(\text{y}\)-, mil-\(\text{v}\), possibly related to -mil\(\text{y}\) 'leg, foot'
- mil\(\text{y}\)a'pan 'bat'
- mil\(\text{y}\)cæk\(\text{w}\)u\(\text{w}\) ~ xa'cæk\(\text{w}\)u\(\text{w}\) 'daddy long legs'
- milkasup 'sweet pea'
b) mas-, mac-, mostly in names of insects or birds

masxal\textsuperscript{y}swi• 'little black ant'
macxal\textsuperscript{y}swi• 'very tiny ant'
macxal\textsuperscript{a}xal 'large black ant'
masxa\textsuperscript{a}iap 'butterfly'
masxapul\textsuperscript{y} 'fly'
maspliy 'sparrow hawk'
maswir 'hawk (sp.)'

but also

masxara•y 'sand'

526 Kinship terms

Kinship terms are dealt with in a separate section since they show some evidence of a specific internal structure peculiar to them and suggest at least a partial analysis. I have taken into consideration only the best attested terms, by which I mean those I have been able to obtain agreement on
from more than one informant. Other forms which I obtained, although they may occur in most idiolects, seem to be reinterpreted by each informant to suit his own needs. This is perhaps correlated to the change in social structure brought about by acculturation, where the exact reckoning of distant relationships is no longer as clearly defined as it once was.

While a complete morphemic analysis is not practical in view of the fact that it would leave a large number of unaccounted for residues, a few generalizations may be made. The forms listed as bound obligatorily take a possessive prefix (see 531).

a) A prefix \{n\} denotes all consanguineal relatives of older generations than ego, except for parents. Occasionally, the reciprocal term (used by the relative in question to refer to ego) is attested and has the same form without the prefix \{n\}.

-\texttt{nawis} 'Fa Ol Br' -\texttt{wit} 'Fa Ol Br So'
-\texttt{nawis} 'Mo Ol Si'
-\texttt{nawis} 'Mo Yo Si, stepmother'
-\texttt{nawis} 'Mo Br'
-\texttt{nawis} 'Fa Si'
-\texttt{nawis} 'Fa Fa'
-\texttt{nawis} 'Fa Mo'
-\texttt{nawis} 'Mo Fa'
-\texttt{nawis} 'Mo Mo'
-\texttt{nawis} 'Great grandparent' -\texttt{mu\_s} 'great grandchild'
The only exception is

-ciku. 'Fa Yo Br, stepfather'

b) An element \( \{n^y\} \) is present in several of the terms referring to in-laws.

\(-n^y\) smu*n 'Si-in-law'
\(-n^y\) sku.* 'Br-in-law'
\(-u^n\) yi 'Mo-in-law', 'Fa-in-law'
\(-u^n\) ya*y 'Da-in-law'

Note, however, kuxka•w 'son-in-law'

u•xu• 'a reciprocal term used by ego's parents to refer to ego's spouse's parents'

c) An element \( \{a(\cdot)w\} \) occurs in many terms denoting a relative separated from ego by two generations.

\(-n^w\) a•w 'Mo Fa'
\(-n^w\) ma 'Fa Mo'
\(-n^w\) pa•w 'Fa Fa'
\(-aw\) 'So Child'

Note, however, kuxka•w 'So-in-law'

\(-1^y\) a•w 'Yo Si Ch, stepdaughter'

(woman speaking)

d) Other kinship terms which do not appear to be further analyzable are:

-\(\text{ta}\)•t 'father'
-\(\text{tal}^y\) 'mother'
-\(\text{camal}^y\) 'Ol Br'
-sul'y 'Yo Br'
-cany 'Ol Si'
-san 'Yo Si'
-peca'y 'Da (man speaking)'
-xu•ma'y 'So (man speaking)' (cf. xami• 'to grow up (boy)')
-xak'wan'y 'So or Da (woman speaking)' (cf. xak'wan'y 'to give birth')
-sin'y 'wife' (cf. sin'y 'woman')
-cu'y 'husband'
-xkal'y 'Da Ch'

527 Other derived nouns

While many of the nouns described above may be derived from other forms either not recorded or no longer in existence, many other nouns show an obvious relationship to other known forms and are therefore described separately.

527.1 Nouns derived from nouns

Very few examples of this type were found. The only fairly clear cases are:

?i•xwa•y 'war' (cf. ?oxwa• 'stranger', and -x'ic 'to hate')
-otuy 'middle' (cf. -tu• 'belly (center)')
?onv'a•k 'east' (cf. ?onv'a• 'sun, day' + {v.o}k' 'from'
(see 713)

527.2 Nouns derived from verbs

527.21 Nouns derived from verb forms without any formal modification, the noun form being identical to the verb stem
from which it is derived. In some contexts, their identification as nouns or verbs is not always possible unambiguously.

- `a·lap` 'snow, to snow'
- `xəkʷan̄y` 'woman's child, to give birth'
- `xətat` 'back (body part), to stand up'
- `ca·wi·s` 'mildew, to be mildewed'
- `cəxu·r` 'hail, to hail'
- `ci·ma·y` 'mild lie, to lie, to fib'
- `cəxuləxul` 'windpipe, to gargle'
- `əma·y` 'sky, to be above, to be high up'
- `kʷa·` 'horn, to hook, to crochet'
- `əxʷat` 'blood, to be red'
- `əməy` 'breast, pubescent girl, to grow up (girl)'
- `əwi·` 'acorn mush, to boil acorn meal'
- `təpur` 'the top, to reach the top'
- `xəlul` 'flute, to play the flute'

This particular type of derivation appears to be quite productive, though it is perhaps better regarded as a specific case of verb forms being used in nominal function (for which see 710 and 842.2).

527.22 Nouns derived from verbs with some formal modification.

- `əxʷa·` 'stranger' (cf. -xʷic 'to hate')
- `ci·pam` 'spring (season)' (cf. cəpam 'to come out')
- `cixic` 'name' (cf. cu·xi· 'to call, to name')
- `xi·cur` 'winter' (cf. xəcur· 'to be cold')
\(\text{i}^*\text{pa}^*\) 'summer' (cf. \(\text{pa}^*\) 'to make dust')

\(\text{i}^*\text{k}^*\text{wic}\) 'man' (cf. \(\text{i}^*\text{ku}^*\), i.e. \(\text{?i}^*\text{k}^*\text{w}\) + mp 8, 9 'to be big')

\(\text{pawam}\) 'lodge' (cf. \(\text{pawam}\) 'to rest')

\(\text{?u}^*\text{xuy}\) 'smoke' (cf. \(-\text{xuy}^*\) 'to make smoke, to smoke out')

\(\text{pa}^*\text{yur}\) 'needle' (cf. \(\text{psyur}\) 'to sew')

\(\text{ta}^*\text{lyak}\) 'bed' (cf. \(-\text{lyak}^*\) 'to lie down')

\(\text{tapas\text{a}}^*\) 'knife' (cf. \(-\text{sa}^*\) 'to stab')

\(\text{mu}^*\text{ma}^*\text{y}\) 'son (man speaking)' (cf. \(\text{xam}^*\) 'to grow up (boy)')

Many other nouns probably fit into this category historically, but cannot be identified by synchronic criteria. The lack of any consistent pattern in the formal modifications probably identifies these forms (as well as those of 527.1) as survivals of earlier productive derivational processes.

527.23 Nouns derived from verbs by prefixation of the nominalizing prefix \(\text{k}^*\).

This is the only truly productive overt derivation process. A very large number of forms of this type were recorded, many others were suggested by me and invariably found acceptable by informants. The formation may be described as follows. To any semantically appropriate verb stem described in section 420 (inner structure of verb forms) may be prefixed the morpheme \(\text{kw}\), with allomorphs \(\text{kw}\) before \(\text{u(\cdot)}\), and \(\text{kw}\) elsewhere, producing a noun with the meaning 'the one who...'. These forms belong
unambiguously to the noun class and are subject to all modifications applicable to nouns. It may be pointed out that this provides independent confirmation for the inner structural layer of verbs as the \( k^W \) prefix can occur only with forms corresponding to the inner structure of verbs.

No forms of this type were found derived from verbs with aspectual prefixes (432) except from the verb \( {?\cdot c\cdot -y\cdot y\cdot w} \) 'to sing' which was listed in that category, but exhibits a nonrecurrent prefix. Both \( ?\cdot e\cdot k\cdot w\cdot y\cdot u\cdot w \) and \( k^W \cdot e\cdot c\cdot y\cdot u\cdot w \) were recorded for 'the one who sings, singer', but the first is considered more correct. The following examples will illustrate a variety of nouns of this type (including those derived from plural verb stems) as well as the operation of some of the morphophonemic rules. The morphophonemic forms given are those obtained after automatic application of mp 1.

\[
\begin{align*}
k\cdot u\cdot x\cdot e\cdot p\cdot s\cdot i\cdot w\cdot c & \quad ||k\cdot u\cdot x\cdot e\cdot p\cdot s\cdot i\cdot w\cdot c|| + \text{mp 4} \quad \text{'the green ones'} \\
& \quad (\text{\( x\cdot e\cdot p\cdot s\cdot i\cdot w\cdot c \) plural stem of \( x\cdot e\cdot p\cdot s\cdot i\cdot w \) 'to be green'}) \\
k^W\cdot e\cdot a\cdot l\cdot y\cdot m\cdot i\cdot s & \quad ||k^W\cdot e\cdot a\cdot l\cdot y\cdot m\cdot i\cdot s|| + \text{mp 4}, \text{ld} \quad \text{'the small ones'} \\
& \quad (\text{\( e\cdot a\cdot l\cdot y\cdot m\cdot i\) suppletive plural stem of \( e\cdot a\cdot l\cdot y\cdot m\) 'to be small'}) \\
k^W\cdot e\cdot n\cdot y\cdot c\cdot e\cdot k\cdot w\cdot i\cdot . & \quad ||k^W\cdot e\cdot n\cdot y\cdot c\cdot e\cdot k\cdot w\cdot i\cdot y|| + \text{mp 4} \quad \text{and loss of y, since diphthongs of the shape */i\cdot y/ do not occur 'old women'} \\
& \quad (\text{\( e\cdot n\cdot y\cdot c\cdot e\cdot k\cdot w\cdot i\) plural stem of \( e\cdot n\cdot y\cdot c\cdot e\cdot k\cdot w\cdot i\cdot y \) 'to be an old woman'}) \\
k^W\cdot e\cdot t\cdot x\cdot a\cdot m\cdot i\cdot . & \quad ||k^W\cdot e\cdot t\cdot x\cdot a\cdot m\cdot i\cdot .|| + \text{mp 4} \quad \text{'the old folks'} \\
& \quad (\text{\( e\cdot t\cdot x\cdot a\cdot m\) plural stem of \( e\cdot t\cdot x\cdot a\cdot m\) 'to grow up'})
\end{align*}
\]
188

$k^W_r$ ||$k^W_r$|| 'he who wants' ({$k^W_r$} 'to want')

$k^W_u$ ||$k^W_u$|| 'he who came, he who got there' ({$k^W_u$} 'to get there')

$k^W_r^k$ ||$k^W_r^k$|| 'old man' ({$k^W_r^k$} 'to be an old man')

$k^W_o^k$ ||$k^W_o^k$|| + mp 4, lld 'the long one' ({$k^W_o^k$} 'to be long')

$k^W_o^k$ ||$k^W_o^k$|| + mp 4, lld 'the distant one, the one long ago' ({$k^W_o^k$} 'to be far, long ago')

$k^W_k^i$ ||$k^W_k^i$|| ({$k^W_k^i$} 'to be bad') 'the bad one'

$k^W_k^i$ ||$k^W_k^i$|| + mp 4 'soldier', i.e. the one who carries (rifle) in his arms' ({$k^W_k^i$} 'to carry in arms')

$k^W_k^i$ ||$k^W_k^i$|| 'chief, boss' ({$k^W_k^i$} 'to order, send')

$k^W_m$ ||$k^W_m$|| + mp 4 'the dead one, corpse' ({$k^W_m$} 'to die')

$k^W_m^t$ ||$k^W_m^t$|| + mp 4 'orphan' ({$k^W_m^t$} 'to be poor')

$k^W_m^y$ ||$k^W_m^y$|| + mp 4 'sugar' ({$k^W_m^y$} 'to be sweet')

etc.

In addition, many nouns appear to be older formations of this type where the underlying verb cannot be identified synchronically. Typically, they refer to plants, animals, and persons and this suggests that they were originally descriptive in meaning.
Thus,

kulašaʔs 'bluejay' (perhaps from ᵇaʔaš 'to be pretty, beautiful, though kʷaʔaš 'the pretty one' is also attested)

kunyɑ·w 'jackrabbit'
kuiʔɑ·tuk 'meadow lark'
kupxɑ·l 'white oak'
kuxik 'manzanita'
kupɑ·y 'poison oak'
kʷaʔna·y 'wire grass'
kuca:n 'Yuma Indians'
kumɔya·y 'Diegueño Indians'
kusɔya·y 'medicine man'
kukʷa·yp 'meat'
kʷeiʔxi·w 'silver'

528 Plural nouns

Formal marking of plurality is not obligatory in the language. General remarks about the notion "plural" in verbs apply also to nouns, with the additional restriction that overt plural noun forms are very rare indeed. The one major exception is the case of nouns with {kʷ} prefix which are derived from verb stems, nonplural and plural. They are therefore not true noun plurals, but rather plural verb stems nominalized. They need not concern us here.
Among other nouns, kinship terms (and not even all of these) are susceptible to plural formation. This as well as the possessive prefix structure (531) suggests that kinship terms are more closely related to verbs than other nouns. Only a few other nouns have a plural form, and there is reason to believe that these also are of verbal origin. Processes of plural noun formation parallel those of plural verb stem formation, though not all the processes are attested for nouns. Only quantitative ablaut and infixation of \( \text{c} \), with simultaneous suffixation of \( \text{c} \) in some cases have been recorded. In view of the paucity of examples, the distinction between collective and distributive plurals is even more difficult to ascertain than for verbs. A plural noun form therefore can only be said to call specific attention to plurality, since nonplural forms are neutral with respect to number. In possessed forms, however, the plural form seems distinctly collective in meaning since for example the plural form of 'mother' (which is an inalienably possessed noun) means, not 'mothers' but 'their mother', i.e. it indicates plurality of possessor, while plurality of possessed is unmarked.

The only examples of plural nouns which are not kinship terms are given below. They all seem to be of verbal origin.

*əxi·nk 'a few' (\(<\text{əxink 'one, to be one'}\))
xəwa·k 'twins' (\(<\text{xəwək 'two, to be two'}\))
¹əxu·p 'holes, caves' (\(<\text{əxup 'hole, cave'}\). Note again k'əxu·p 'hole' as evidence for verbal origin)
191

\(\text{i\cdot k}^{\text{W}}\text{ic} \) 'men' (\(< \text{i\cdot k}^{\text{W}}\text{ic} \) 'man', cf. \(\text{i\cdot k} \) \text{u} \) 'to be big!\)

\(\text{i\cdot pa\cdot yc} \) 'Indians, people' (\(< \text{i\cdot pay} \) 'Indian, person' cf. \(\text{i\cdot pat} \) 'to be alive' and note also that \(\text{may}\text{pay} \) means, not 'your people' but 'you people')

\(\text{kust\text{ay}y} \) 'medicine men' (\(< \text{kus\text{ay}a\cdot y} \) 'medicine man', apparently with nominalizing prefix \(\text{k}^{\text{W}}\) plus a verb stem not attested synchronically).

\(\text{si\cdot n}^{\text{Y}} \) 'women' (\(< \text{sin}^{\text{Y}} \) 'woman' This is the only one where no evidence of verbal origin can be found.)

A few other plural nouns were recorded only in their possessive forms.

\(\text{n}^{\text{Y}}\text{o\cdot capu\cdot l} \) (\(< \text{n}^{\text{Y}}\text{apu\cdot l} \) 'his basket cap') 'their basket cap(s)'

\(\text{n}^{\text{Y}}\text{o\cdot cama\cdot t} \) (\(< \text{n}^{\text{Y}}\text{omat} \) 'his land', cf. \(\text{omat} \) 'land')

'their land(s)'

\(\text{m}^{\text{e}n}\text{n}^{\text{Y}}\text{owa\cdot n} \) (\(< \text{m}^{\text{e}n}\text{n}^{\text{Y}}\text{owa\cdot n} \) 'your house', cf. \(\text{owa\cdot n} \) 'house')

'your family's house'

All plural forms recorded for kinship terms are given below. For consistency they are given in the third person possessive.

\(\text{pa\cdot su\cdot l}^{\text{Y}}\text{c} \) (\(< \text{pa\cdot sul}^{\text{Y}} \) 'his Yo Br') 'their Yo Br'

\(\text{pa\cdot sa\cdot nc} \) (\(< \text{pa\cdot san} \) 'his Yo Si') 'their Yo Si'

\(\text{pa\cdot ta\cdot l}^{\text{Y}}\text{c} \) (\(< \text{pa\cdot tal}^{\text{Y}} \) 'his Mo') 'their Mo'
It should be noted that all plural forms which take the allomorph of the \{c-\} morpheme delete the third person possessive marker, while those which take \[c\] maintain it.

A single body part was recorded with a plural form, which is also aberrant in that it has the possessive prefix normally associated with kinship terms:

natapal (panapal 'his tongue', normally anapal which was also recorded) 'their tongue'

530 Outer Structure of nouns: Possessive Prefixes

Any noun as described above can enter into the formation of possessive forms differentiated for first, second, and third person. Not all nouns have the same possessive forms, and two main classes must be recognized: kinship terms and body parts on the one hand, and all other nouns on the other.

531 Kinship terms and body parts

Nouns belonging to this class form their possessives in the same manner for first and second person, by prefixation
of the personal morphemes \{ my, our \} 'first person, i.e. my, our' and \{ your \} 'second person, i.e. your', which have already been discussed in the verb morphology (421). Thus:

\[
\begin{align*}
\text{ataly} & \quad \text{'my mother'} & \text{mataly} & \quad \text{'your mother'} \\
\text{ata\-1\-ly\-c} & \quad \text{'our mother'} & \text{mata\-1\-ly\-c} & \quad \text{'your (pl.) mother'} \\
\text{atu\-} & \quad \text{'my belly'} & \text{matu\-} & \quad \text{'your belly'} \\
\text{a\-} & \quad \text{'my mouth'} & \text{ma\-} & \quad \text{'your mouth'} \\
\text{xal\-\-ta\-} & \quad \text{'my head, hair'} & \text{maxal\-\-ta\-} & \quad \text{'your head, hair'}
\end{align*}
\]

For the third person, body parts are treated separately from kinship terms.

For body parts, there is no formal third person possessive marker (cf. the unmarked third person of many verbs), and a body part noun without possessive prefix seems to be ambiguous in meaning. Thus, xal\-\-ta\- seems to mean both 'his head' and 'head', although the distinction may be more a result of English usage than any ambiguity in the language itself. If that is the case, and this is indeed likely, it may then be said that body parts are inalienably possessed and that a form like xal\-\-ta\- means 'his, someone's head', with zero third person prefix. The only reason for hesitation is that kinship terms have an overt marker for the third possessive. The aberrant form pan\-\-pal besides an\-\-pal, both meaning 'his tongue' should again be noted. This is, however, the only case of a body part taking the same third person prefix as a kinship term. The informant insisted in this case that they are completely interchangeable.
Bound kinship terms, on the other hand, form the third person possessive by prefixation of \{pa\-\} (reduced to \([pa-]\) when the resulting form has more than two syllables. The process is similar to that described in plural rule a, 428.2). This is probably related to the demonstrative \paya\- 'this'. Thus:

\begin{align*}
\text{pa-ta-t} & \quad (\prec \text{-ta-t 'father'}) \quad '\text{his father}' \\
\text{panama-w} & \quad (\prec \text{-nama-w 'Pa Mo'}) \quad '\text{his Pa Mo}'
\end{align*}

It should be noted again that third person possessive forms of plural kinship terms containing the \([t]\) allomorph of the plural morpheme \{o\} do not take any possessive prefix. Note also three forms belonging to two classes:

\begin{align*}
\text{siny} & \quad '\text{woman}' \quad \text{can occur as a free form, but also as} \\
\text{?asiny} & \quad '\text{my wife}' \quad \text{masiny} \quad '\text{your wife}' \quad \text{pa-siny} \quad '\text{his wife}' \\
\text{xu-ma-y} & \quad '\text{son (man speaking)}' \quad \text{paxu-ma-y} \quad '\text{his son}'
\end{align*}

Bound kinship terms therefore are clearly inalienably possessed forms.

532 Other nouns

All other nouns have possessive forms obtained by prefixation of the same elements as for body parts immediately followed by \{n\-\}, which can be defined as a general possessive for all nouns which are not inherently inalienably possessed (cf. the morpheme \{n\-\} in verbal prefix, 431). The actual forms are \{?\-n\-\} 'my, our', \{m\-n\-\} 'your', \{n\-\} 'his, their, somebody's'.

Examples:  (Note the use of the bound form of the noun with possessive prefixes)

\[
\begin{align*}
\text{'awa} & \text{ 'house'} \quad \text{(root \{-wa\}}) \\
\text{'et\text{\textsuperscript{Y}}awa} & \text{ 'my house'} \\
\text{man\text{\textsuperscript{Y}}awa} & \text{ 'your house'} \\
\text{n\text{\textsuperscript{Y}}awa} & \text{ 'his house'} \\
\text{man\text{\textsuperscript{Y}}cawa} & \text{ 'your family's house'} \\
\text{'et\text{\textsuperscript{Y}}axat} & \text{ 'dog; pet'} \quad \text{(root \{-xat\}}) \\
\text{'et\text{\textsuperscript{Y}}et\text{\textsuperscript{Y}}axat} & \text{ 'my dog, pet'} \\
\text{man\text{\textsuperscript{Y}}axat} & \text{ 'your dog, pet'} \\
\text{n\text{\textsuperscript{Y}}axat} & \text{ 'his dog, pet'}
\end{align*}
\]

It should be noted that occasional deviations from the above pattern have been recorded. For example, a form 
\text{'et\text{\textsuperscript{Y}}ta\text{\textsuperscript{Y}}t} was recorded besides the normal \text{'et\text{\textsuperscript{Y}}ta\text{\textsuperscript{Y}}t} for 'my father', obviously an analogical formation tending to incorporate a member of the kinship term class into the larger class of other nouns.

533  Summary of outer structure of nouns

The following chart summarizes the modifications to noun stems described above, and their position classes.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Possessive</th>
<th>Indefinite possessive</th>
<th>Noun stem</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>{\text{'et}}, {m}, {pa}</td>
<td>-</td>
<td>Kinship terms</td>
</tr>
<tr>
<td>{\text{'et}}, {m}, \emptyset</td>
<td>-</td>
<td>Body parts</td>
</tr>
<tr>
<td>{\text{'et}}, {m}, \emptyset</td>
<td>{n\text{\textsuperscript{Y}}}</td>
<td>Other nouns</td>
</tr>
<tr>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>Pronouns</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Pronouns

Pronouns are a special subclass of nouns which share all nominal syntactic characteristics. They may be divided into personal pronouns, interrogative pronouns, and demonstratives. Demonstratives and interrogatives have no structural layer corresponding to the outer structure of nouns, personal pronouns might be said to have an outer structure involving personal morphemes, but no possessive forms, which seems to relate them more to verbs than to nouns.

Personal pronouns

True personal pronouns exist only for first and second person. They have both singular and plural forms. They are:

\[ ?an \text{Y}a \text{. 'I'} , \quad ?an \text{Y}awup \text{. 'we'} \]
\[ ma \text{. 'you'} , \quad man \text{Y}awup \text{. 'you all'} \]

The morphemes \{?\} 'first person' and \{m\} 'second person' already identified as verbal prefixes are clearly present. To pursue the analysis further by isolating a morpheme \{nY\} (cf. again verbal prefixes, 431, and possessive prefixes, 530) is less convincing, though suggestive. Note also the formal similarities of the plural forms to plural verb stems of Class Vb (see 428.3)

While the use of these pronouns is never obligatory since the inflected verb form specifies the person of the subject (and optionally object), the redundant constructions with both pronouns and inflected verb form are not unusual, perhaps by analogy with English constructions.
Another personal pronoun is \( nyə\cdot mat \) 'all' which combines with the personal morphemes into \( ʔən\cdot nyə\cdot mat \) 'we all' and \( man\cdot nyə\cdot mat \) 'you all'.

### 542 Interrogative pronouns

Interrogative pronouns are ma\cdot p 'who' and *?u\cdot c 'what'. Other interrogative words are discussed in 742.

Both personal and interrogative pronouns have the syntactic function of noun phrases (see 820).

### 543 Demonstratives

While there are no true third person personal pronouns, demonstratives are commonly used in this function as well as in that of true demonstratives modifying a noun. The most common demonstratives are:

- paya\cdot 'this'
- payap 'these'
- pu\cdot 'that'
- pup 'those'

The plural forms are reminiscent of plural verb stems of Class IV, a type of plural formation not attested in nouns. Of the two, pu\cdot 'that' seems to be the more general in meaning and is most commonly used as third person pronoun, i.e. 'he, she, it'.

A third demonstrative \( nyip \) 'that (other) one' is used much less frequently, does not have a plural form, and its use in the Mesa Grande dialect may well be a case of dialect mixture, as it seems to be of much more frequent occurrence in adjoining dialects. Note again the occurrence of an element \( ny\cdot \). This is one of the most common recurrent
partials in the language. It is not, however, always advantageous to segment it synchronically. In this case, for example, the residue -ip does not recur elsewhere as a meaningful element and this analysis would only complicate the description without providing any useful insight.
A fairly large number of reduplicated forms have been recorded. In many cases, both the simple (nonreduplicated) and the reduplicated forms are attested, though in others only a reduplicated form was found. Reduplicated forms on the whole share the meaning of 'distributed all over, all around, over and over, back and forth, etc.', i.e. they convey the idea of iteration of action or series of objects or phenomena. On the basis of examples where the non-reduplicated form is attested, it appears that the process is applied to verbs only, but never to forms of more than two syllables. The reduplicated form itself may be either a verb or a noun and is subject to the appropriate modifications undergone by members of these two classes. A number of them, however, were never recorded with affixes, but appear to be used only in set phrases (idiomatic expressions) where they are invariable (see 812.2). It is often difficult to provide appropriate English translations for many of them and informants vary considerably in their attempts to convey the proper meaning. Apparently they can be used in a variety of contexts which determine the interpretation of the word. These forms are very difficult to elicit but seem to be quite numerous (as shown by the fairly large number of them found in texts). No attempt was made to elicit a complete list or to record them in a wide variety of contexts. As a
result, the meanings cited must often be considered as tentative. It is not known how productive this process is, as no attempt was made to find out whether all verb forms of two syllables or less can indeed be reduplicated.

Formally, reduplicated forms are of two main types. 1. Complete reduplication resulting in a two-word phrase, i.e. where each element retains the word stress. 2. Reduplication resulting in one word, with concomitant loss of stress on the first element. In these cases, the syllable of the first element corresponding to the stressed syllable of the second element bears what might be called a secondary stress since it is slightly more stressed than ordinary unstressed syllables. The occurrence of this secondary stress is predictable in this type of reduplicated forms and is left unmarked.

Within each group, two subclasses may be identified. a) Simple reduplication, where both elements have the same phonological shape. b) Reduplication plus lengthening of the stressed vowel in the second element. This is reminiscent of the formation of distributive plurals of verb forms. Forms of this type, however, do not seem to have a more distributive meaning than those without lengthening, although some difference of meaning must be involved as shown by two examples where reduplicated forms of both type a) and type b) were found for the same underlying form, i.e. from ᵃ₃xwat 'red, to be red, blood'
x'Watex'Wat 'to be very cold', presumably so cold that one's blood is thinned. There is also an expression ʔayay x'Watex'Wat 'I am angry' (presumably 'the blood in my heart is disturbed')

ʔaex'Wátex'Wat 'to be reddish'

paipal 'torch, making smoke, making smoke rings'

palpa'li 'stacked one on top of the other'

A plural verb stem may itself be reduplicated as is shown by the following set:

yar 'one to be circular'

yarayar 'one to be circular all around'

yar·rc 'several to be circular'

yar·rcaya·rc 'several to be circular all around, several to be going around like circular objects'

Examples of the various kinds of reduplicated forms are given below.

611 Complete reduplication

1. Monosyllabic underlying forms. These are all of the shape ʔV(·)C and type a) above. A full list of recorded ones follows.

ʔir ʔir 'to be rough (in action)'

ʔin ʔin 'to be moving around'

ʔa·t ʔa·t 'to rock back and forth like a rocking horse'
11. Disyllabic underlying forms. (full list)

a) Simple reduplication

\[ \text{kula}^* \text{kula}^* \] 'to go up and down (like when riding a horse)'

b) With vowel lengthening

\[ \text{la}xu^* \text{la}xu^* \] 'holes all over' (cf. \text{la}xu^* 'hole, cave')

\[ \text{se}ka^* \text{se}ka^* \] 'half and half, to be more than half full' (cf. \text{se}ka^* 'to be half')

\[ \text{xeka}^* \text{xeka}^* \] 'to be scalloped, uneven at the edges, to have teeth missing'

612 With reduced stress

a) Simple reduplication

i. Monosyllabic underlying forms

\[ \text{kurkur} \] 'ground owl'

\[ \text{pa}pi\text{p}a\text{p} \] 'torch, making smoke, smoke rings'

\[ \text{pi}l\text{pi}l \] 'flare, flicker'

\[ \text{ki}l\text{ki}l \] 'dangling (small object)'

\[ \text{ki}l\text{ki}l \] 'dangling (large object)'

\[ \text{wa}l\text{w}a\text{l} \] 'hurrying' (note also \text{wa}l\text{w}a\text{l} i^* 'to be quiet, to shut up')

\[ \text{xi}\text{i}^*\text{i}^*\text{i}^* \] 'gradually, lagging behind'

\[ \text{yu}yu\text{y}u\text{y} \] 'to grab everything'
In many cases, an epenthetic /a/ is inserted between the two elements, apparently following mp 1. Examples of this type are quite numerous and only a few will be listed.

k'\text{ Wirak }\text{ Wir} \quad \text{ 'revolve, whiff, odor'}

xirk\text{ xirk} \quad \text{ 'to be striped in straight stripes'}

Cam\text{ cam} \quad \text{ 'to sparkle, be very bright'}

Sak\text{ sak} \quad \text{ 'to be itchy'}

Xulk\text{ xulk} \quad \text{ 'cricket'}

ii. Disyllabic underlying forms. All of these have a first syllable of the shape /sC/. In this case, the second element omits /\text{ a}/.

\text{ 'akraykakrayk} \quad \text{ 'to move backwards, as when startled, to nod'}

\text{ 'aparakaparak} \quad \text{ 'to walk in a peculiar, choppy manner, guinea hen cry'}

\text{ 'acwilkaacwilk} \quad \text{ 'to wiggle'}

\text{ 'axmirkaxmirk} \quad \text{ 'to chuckle, to raise eyebrows, to have a dubious, mocking expression'}

b) With vowel lengthening

These are less numerous, all formed on a monosyllabic underlying form.

k'\text{ W a l k }\text{ a · l} \quad \text{ 'light in color, thin (like gravy), diluted, also thin (like paper')}

Pa\text{ p a · l} \quad \text{ 'stacked on top of each other'}

(cf. Pa\text{ p a · above}).
With epenthetic /ə/

marəmaɭr 'faintly, fast'
pinəpiɭn 'lukewarm'
wirəwiɭr 'wing'

In addition a few reduplicated forms have been recorded with prefixes and suffixes.

cəxuləxul 'to gargle' (prefix c see 423)
kupilpil 'the very end of something high, the edge of a precipice' (prefix kʷ see 527.23)
səmilamilp 'to roll like a log' (prefix s 423, suffix p 425.2)
təməmulmp 'to roll like a round object' (prefix t 423, suffix p 425.2)
səmiŋəmιmp 'to roll over and over' (prefix s 423, suffix p 425.2)
səlYuvəlYu 'to tickle' (prefix s 423)
xəlampuɭəmp 'cottonwood tree' (prefix x 423, the form suggests a root lam + p 425.2 + plural formation of Class V, 428.3)

620 Sound Symbolism

A number of words occur in minimal sets sharing a common element of form and meaning, and differing only by one consonant phoneme, more typically by a single feature of one phoneme. This type of alternation occurs most frequently with resonants, and involves (with one exception)
only phonemes in the dental, alveolar, and palatal series. The only productive alternation (which is also the only case where a precise meaning can be attached to the process) is that between voiced laterals and the corresponding voiceless phonemes. This is particularly interesting in view of the fact that this is the only area of the phonemic system where the voiced/voiceless contrast is phonemic. The phonemic contrasts involving all laterals are fully attested by minimal pairs not exhibiting this type of sound symbolism, so that there is no possibility of considering this as a sub-phonemic phenomenon. The meaning distinction is one of size; forms with voiced laterals imply smallness, those with voiceless laterals bigness or intensity.

ny̪iliv̪ 'to be black'
ny̪i̪li̪iv̪ 'to be very black'

?asiliv̪ 'salt'
?axa•siliv̪ 'ocean (salt water)'

(note also ?asiz̪kiv̪ 'salty')

sasaliv̪ 'little hand'
asaliv̪ 'hand, arm'
miliv̪̣̣spu. 'navel'
miliv̪̣̣̣spu. 'umbilical cord'
cəkulk 'little hole'
cəkulk 'big hole through something'

əxu•kwələkspu 'nostril'
əxup 'hole (larger)'

likəlik 'long-necked,
likəlik 'long-necked (larger),
in small drops'
in big drops'
xəmul 'to gather little'
xəmul 'to gather sticks'
objects'
saləsa1 'like lace, perforated with small holes'
salə 'fringed, ragged, hanging down'
saləsa1 'full of big holes'
təlawik 'crooked, bent'
təlawik 'crooked, bent (large)'
-tul 'to light small light'
-tułp 'to be lit up (large)'
xa·k'wə1 'lizard (sp.)'
xəce·k'wə1 'lizard, large (sp.)'

Alternations involving other phonemes are fairly common, but no single one is attested by many examples. The forms involved all appear to have a semantic similarity, but if it is of the same kind as in the case of the laterals, it is not always clear from the English translation. A full list of these sets is given to illustrate the range of this phenomenon.

/r ~ r/  -ra·w 'to be sharp'
       -ra·w 'to be hot'
yaryar 'circular (small)'
yəryar 'circular (large)'

/n ~ n/  -man 'to fly'
       -maŋ 'to get up'

/t ~ t/  This is the only example involving stops.
a·tim 'bow'
-ṭim 'to shoot'
<table>
<thead>
<tr>
<th>Symbol Set</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>/r ~ n/</td>
<td>'open space'</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>'to be naked'</td>
</tr>
<tr>
<td>l ~ r</td>
<td>'to slice (small slices)'</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>'to cut off a slab'</td>
</tr>
<tr>
<td>r ~ l</td>
<td>'twisted out of shape'</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>'crooked, not straight'</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>'to rake'</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>'to drag'</td>
</tr>
<tr>
<td>l ~ n</td>
<td>'cap-like basket'</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>'basket (larger)'</td>
</tr>
<tr>
<td>t ~ l^Y</td>
<td>'to play (like cards)'</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>'to play (baby talk)'</td>
</tr>
<tr>
<td>l ~ l^Y</td>
<td>'weak, limp, paralized'</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>'soft (in consistency)'</td>
</tr>
<tr>
<td>(note also m^awas 'tender')</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>l ~ l^Y ~ n/</td>
<td>'roll like log'</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>'roll over quickly'</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>'roll back and forth'</td>
</tr>
<tr>
<td>l^Y ~ l ~ n^Y/xi</td>
<td>'baby talk'</td>
</tr>
<tr>
<td>k^al^Y</td>
<td>'baby'</td>
</tr>
<tr>
<td>x^ek^a.l</td>
<td>'to give birth'</td>
</tr>
<tr>
<td>r ~ r ~ l ~ h</td>
<td>'to spin (like top)'</td>
</tr>
<tr>
<td>k^ir</td>
<td>'to weave'</td>
</tr>
<tr>
<td>k^il^k^il^l</td>
<td>'flutter'</td>
</tr>
<tr>
<td>k^il^k^il^l ~ l</td>
<td>'swinging, dangling'</td>
</tr>
</tbody>
</table>
It might be suggested that these forms are of particular interest from a historical point of view. It is clear from an examination of the other two Yuman languages for which data is available to me that the correspondences among resonants are much less regular than in other areas of the phonemic system. The Diegueño evidence suggests that alternations between resonants may at one time have been a productive process which may have left different traces in the different languages. An even more far-reaching implication might be that this may account for the origin of the highly differentiated series of alveolar and palatalized consonants in Yuman languages, a situation which is not shared by other Hokan groups.
This chapter deals with an aspect of Diegueño grammar which is not, rigorously speaking, an integral part of morphology or syntax, but rather belongs to both. The lack of clear distinction between morphology and syntax has often been observed for other languages and does not require extensive discussion. In the present grammar, since none of the phenomena described involve free forms, the decision to treat them as part of morphology is a fairly obvious one and in conformity with the traditional definition of morphology as the study of word formation, leaving to syntax only the arrangements of words into the larger units, sentences. The description, however, cannot avoid the use of some syntactic information, since the meaning and function of the affixes in question can be fully understood only by taking into account relations they specify between the forms to which they are affixed and other words in the sentence in which they occur. On the other hand, in order to avoid awkward repetitions, syntactic details are kept to a strict minimum, and cross references are provided to the appropriate sections of the Syntax.

Syntactic affixes are of two kinds: nominal and verbal, i.e. nominal affixes impart to the form a nominal function and verbal affixes impart to it a verbal function, regardless of whether the original word is itself a verb or a noun. Some syntactic affixes, however, occur only with verbs. For clarity in exposition, in the examples listed from here on,
syntactic affixes are separated from the rest of the word by "=". This symbol has no phonemic meaning.

710 Nominal syntactic affixes

There are six suffixes in this class and one prefix. All suffixes may combine with any noun or verb as described in the preceding chapters to produce a form which has the following characteristics:

a) it acquires a nominal function,
b) the relation of this form to the predicate with which it is in immediate constituency is specified by the particular suffix selected.

When affixed to nouns, these suffixes allow the formation for each noun of a set of forms or paradigm which may be compared to the case system of languages such as Latin, in that they may specify such syntactic function as "subject" or add notions of position or direction. When affixed to verbs, they nominalize the whole clause of which the verb in question is the predicate, thus subordinating it to the main predicate of the sentence. Such constructions are best translated into English by subordinate clauses. Each of the suffixes will be discussed in detail below. Typically, they have two alternate forms, one of which contains the phoneme /v/, the other where this phoneme is absent. It may be recalled that this phoneme only occurs in syllables following the word stress. As a matter of fact, it only occurs in these nominal syntactic suffixes. The two alternants (with or without /v/) are
sometimes in free variation, sometimes conditioned by the form class to which they are affixed and sometimes even appear to have slightly different meanings. The full details will be given below for each suffix.

711 The suffix \{(va)c\}

The general statement can be made that this suffix occurs only with forms which have "subject" function.

The ||c|| alternant is the more general of the two and combines freely with both nouns and verbs. With nouns, it indicates that the noun in question is the subject of the clause in which it appears.

\[\text{xa\text{\text{\text{=}}}apa\text{\text{\text{=}}}c \quad \text{wa\text{\text{\text{=}}}m\text{\text{\text{=}}}s.}\quad \text{"Coyote went away."}\]
Coyote=subject he-went-away=indeed.

\[\text{?on\text{\text{\text{=}}}a\text{\text{\text{=}}}c \quad ?a\text{\text{\text{=}}}x.}\quad \text{"I will go."}\]
I=subject I-go-will.

\[\text{sin\text{\text{\text{=}}}c \quad ?ac\text{\text{\text{=}}}wayu\text{\text{\text{=}}}m \quad ?a\text{\text{\text{=}}}yip\text{\text{\text{=}}}s.}\]
woman=subject she-sings=suffix 712 I-heard-it=indeed.
'I heard the woman sing.'

With verbs, it indicates that the subject of the verb is the same as that of the verb with which it is in immediate constituency (see 842.2 for details), except when the reference is to a future event, in which case the suffix ||k|| (713.1) is used.

\[\text{?amp \quad n\text{\text{\text{=}}}a=ta\text{\text{\text{=}}}am\text{\text{\text{=}}}c, \quad ?a\text{\text{\text{=}}}w\text{\text{\text{=}}}w\text{\text{\text{=}}}s.}\]
I-walk when=I-am-around=subject I-(him)-saw=indeed.
'As I was walking, I saw him.'
When I was young, I used to walk; now that I am an old woman, I don't walk anymore.'

When he got there, he lay down and went to sleep.'

The exact syntactic relations will be clarified in 842.2, since they require an understanding of the immediate constituency of the sentence, which is discussed in that section.

The ||voc|| alternant is used most commonly with nouns. In some cases, it seems to be in free variation with ||c||, but in most cases it seems to add a more definite meaning, which is best translated by the English definite article or a demonstrative. Thus, sin\textsuperscript{Y}voc is 'the specific woman (subject) referred to', while sin\textsuperscript{Y}c is more likely to mean 'a woman (subject)'.

\textit{\textsuperscript{?}i\textsuperscript{w}ic=voc \textit{wi}=s.} 'The man said.'

\textit{\textsuperscript{?}ama=y \textsuperscript{?}axa=voc \textit{?}amat w\textsuperscript{w}cuw.} 'God made the earth.'

\textit{\textsuperscript{?}ama\cdot y \textsuperscript{?}axa\cdot =voc \textit{?}ama \cdot w\textsuperscript{w}cuw.} 'God made the earth.'
The old woman cried.

As in the last example, nouns formed with the \{k\} nominalizing prefix (527.23) typically take the \{vac\} alternant and pronouns were recorded only with the \{c\} alternant.

Only one example of the \{vac\} alternant used with a verb was recorded. In this example, the word order is also unusual.

not-at-all it-is-far-will it-is-not=indeed he-died=the-subj. 'It hasn't been long since he died.'

Some instances of subject nouns without a suffix have been recorded (718).

The suffix \{(və)m\}

With nouns, the two forms of the suffix occur apparently in free variation with each other. Informants state that the two forms are exactly the same in meaning and examination of specific instances of both forms in texts confirms this statement. Semantically, this suffix covers the following range:

a) direction away from point of reference and toward the object denoted by the noun to which it is suffixed, i.e. 'to, towards (away from here)'. Note the similarity in form and meaning with the directional verb suffix \{m\} (425).

'house=towards.'
\texttt{takamak=\texttt{vam}} \quad \textquote{to Mesa Grande.}

\texttt{Mesa-Grande=towards}

With pronouns only the short form \texttt{\textbf{\textbar m\textbar}} is attested.

\texttt{peya=\texttt{m}} \quad \textquote{to this one, this way}

\texttt{pu=\texttt{m}} \quad \textquote{to that one, that way}

b) instrumental; \textquote{by means of, with}'

\texttt{\textbf{\textbar smil\textbar}=\texttt{am} (mp 1)} \quad \texttt{wena\texttt{\textbar w}.} \quad \textquote{He ran on foot.}'

\texttt{foot=with} \quad \texttt{he runs}

\texttt{\textbf{\textbar amat\textbar}=\texttt{am} (mp 1)} \quad \texttt{a\texttt{\textbar yay}.} \quad \textquote{mixed with earth.}'

\texttt{earth=with} \quad \texttt{it-is-mixed.}

With verbs, the suffix always has the short form \texttt{\textbf{\textbar m\textbar}} and indicates that the verb to which it is affixed has a different subject than the verb with which it is in immediate constituency (842.2). English translations of this construction vary greatly. A few typical examples will illustrate the possibilities.

\texttt{\textbf{\textbar eto\textbar}=\texttt{m}} \quad \texttt{warap=s.} \quad \textquote{I hit him so that he hurts, or I-hit-him=\textbf{\textbar m\textbar} he-hurts=indeed. he hurts because I hit him.'}

\texttt{\textbf{\textbar en\textbar a\textbar c}} \quad \texttt{\textbf{\textbar wi\textbar}=\texttt{m}} \quad \texttt{a\texttt{\textbar sup\textbar=s.}} \quad \textquote{I made it fall.'}

\texttt{I=subject I-make-it=\textbf{\textbar m\textbar} it(long object)-falls=indeed.}

\texttt{\texttt{n\textbar a\textbar a=\texttt{\textbar a\textbar m}=\texttt{am} (mp 1)} \texttt{\textbf{\textbar ak\textbar w\textbar i\textbar =s.}} \quad \textquote{When I left, it started to rain!}

\texttt{when=I-go-away=\textbf{\textbar m\textbar} it-rains=indeed.}

\texttt{tu\texttt{\textbar yu\textbar w}=\texttt{m}} \quad \texttt{\texttt{\textbar um\textbar=s.}} \quad \textquote{I saw him standing there.'}

\texttt{he-is-standing=\textbf{\textbar m\textbar} I-look-there=indeed.}
"awak. 'He made a big house.'
house is-big=||m|| he-made-it.

xəxʷanʔ xəmuk=əm (mp l) təner. 'She has three children.'
child are-three=||m|| she-has-them.

"axaə stik=əm (mp l) a·tu·. 'They poured a little water.'
water is-little=||m|| they-pour-it.
tənam=əm (mp l) pəʔəma·=m acəpac.
they-are-there=||m|| it-is-done=||m|| they-take-it-off.
'They were there, and when it got cooked, they took it off.'

ʔəlʔmaʃ xəwak=c ʔəsaʃ=əm (mp l) təner.
little-ones they-are-two=subj. they-are-beautiful=||m|| she-has-them.

'She has two beautiful children.'

713 The suffix {və)k}

With nouns the two forms of the suffix are in free variation. It has the meaning 'direction toward a point of reference and away from the location or object denoted by the noun to which it is affixed', i.e. 'from...to here'. Note the similarity in form and meaning with the directional verbal suffix {k} (425.1).

"əwa>vək. 'from the house to here'
təkəmak=vək 'from Mesa Grande to here'

sinʔ ʔəxin pəmiʔ ta·yu· xəʔəta·=vək.
woman one he-carries-her he-comes-away head-hair=from (to him).

'He was carrying the woman away by the hair.'
With verbs, the situation is somewhat more complex, as both forms occur, but this time with separate (though related) meanings. Perhaps the ||kl| alternant should be considered as a separate suffix as it seems to belong to a separate position class. It is discussed separately below. The suffix ||vak||, when used with verbs, has the meaning 'if'. The head predicate in this case is always in the future.

\[
\text{mat } n^v_\vdot o\cdot =vak \text{ ?ac\vdot m\vdot uc\vdot}.
\]

each-other he-me-hits=if we-kill-him-will.

'If he picks a fight with me, we'll kill him.'

\[
w^\vdot p\vdot in\vdot x \text{ uma\cdot w=vak } \text{ ?a\cdot x } \text{ ?ama\cdot w}\vdot x.
\]

it-is-warm-will it-is-not=if I-go-will I-am-not-will.

'If it is warm, I won't go.'

713.1 The suffix ||k|| with verbs

This suffix indicates that the action denoted by the verb it is affixed to will occur in the future, but precedes the action denoted by the head predicate, which, in these constructions, is in the future, except when it is an imperative form.

\[
n^v_\vdot a=?a\cdot m=k \text{ ?apu\cdot w}\vdot k \text{ ?ama\cdot w}\vdot x.
\]

when=I-go-away=||k|| I-come-back-will I-am-not-will.

'When I go away, I won't come back.'

\[
?ax\vdot am\vdot u\cdot =k \text{ ?ana\cdot w}\vdot x. \text{ 'We are moving away.'}
\]

we-move-away=||k|| we-go-away-will.

\[
n^v_\vdot a=?a\cdot m=k=am (mp 1) k\vdot sa\cdot w!
\]

when=I-go-away=||k||=||m|| you-all-eat!

'After I go away, you can all eat.'
217

The last example shows that the suffix "kl" can occur before the suffix "m" (712). This is the only recorded example of two nominal syntactic affixes co-occurring in the same form.

714 The suffix \{(va)\}\(y\}

With nouns, the two forms of the suffix are in free variation with meaning 'motion into', or 'position inside'.

\(?\text{awa}=%.\text{va}\text{LY} \sim \text{awa}=%.\text{LY} 'into the house, inside the house'

\(?\text{awa}=%.\text{LY} \quad ?\text{am}=.\text{s.} 'I left it inside the house.'

house=inside I-leave-it=indeed.

\(?\text{awa}=%.\text{LY} \quad \text{ka}=.\text{m!} 'Go into the house! Go home!'

house=into go-away!

\(?\text{en}=.\text{a}\cdot \text{ka}=%=\text{LY} \quad \text{ku}=.\text{yum.} 'He is going east.'

east=into he-is-in-the-direction-of.

With verbs, only the form "LY" is attested, which imparts a desiderative meaning to the verb to which it is affixed. The head predicate in this case is always \(\text{ar} 'to want' and the construction is translated 'to want to...'

\(\text{wa}=.\text{sa}=.\text{wa}=%=\text{LY} \quad \text{war}=.\text{s.} 'He wants to eat.'

he-eats=to he-wants=indeed.

\(?\text{a}=.\text{wu}=.\text{wa}=%=\text{LY} \quad \text{ar}=.\text{x} \quad ?\text{ama}=.\text{w}=.\text{s.} 'I don't want to see it.'

I-see-it-will=to I-want-will I-not=indeed.

\(\text{a}=.\text{rap}=.\text{mak}=.\text{LY} \quad \text{awa}=.\text{rp.} 'They wanted him to throw it.'

he-throws-long-object=to they-want.
A construction of this kind without predicate is attested (see also 722.1 and 857.1).

\[ \text{wesa} \cdot \text{wx}=i^{\text{Y}}=a. \quad \text{'Would he eat?'} \]
\[ \text{he-eats-will}=to=\text{question.} \]

715 The suffix \{v\i\} 

With nouns, the two forms are in free variation, with locative meaning 'in, at, on'.

\[ \text{n}^{\text{Y}} \text{wa}=\text{vi} \quad \text{w} \cdot \text{ca} \cdot \text{wc}. \quad \text{They made it at his house.'} \]
\[ \text{his-house}=\text{at} \quad \text{they-made-it.} \]
\[ \text{takamak}=\text{vi} \quad \text{'At Mesa Grande'} \]
\[ \text{i} \cdot \text{mat}=\text{i} \quad \text{'on the ground'} \]

With verbs, few examples were recorded, all with the \|v\i\| alternant, and meaning 'at the place where'

\[ \text{i} \cdot \text{wil}^{\text{Y}}=\text{vi} \quad \text{u} \cdot \text{x} \cdot \text{wal}=\text{vi} \quad \text{i} \cdot \text{walp}=\text{c} \]
\[ \text{rock}=\text{in} \quad \text{he-digs}=\text{at-the-place-where it-is-in-plain-sight}=\text{subj.} \]
\[ \text{apasi} \cdot \text{w}. \quad \text{'At the place where he dug in the rock, it can be it-is-very-much.} \quad \text{seen very clearly.'} \]
\[ \text{w} \cdot \text{cuw}=\text{vi}. \quad \text{'At the place where he made it.'} \]

716 The suffix \{vu\} 

This suffix was recorded only in the form with /v/. With both nouns and verbs, it makes the meaning more specific. It usually remains untranslated in English, but may be conveyed by 'specific, specifically'. With nouns it comes close to the meaning of the English definite article. It therefore parallels the suffix \|v\ac\| (711) as it seems to perform the same function, with the difference that, while \|v\ac\| refers to
"subject", {vu} only refers to "object". With verbs, it
simply makes the meaning more specific.

?awa·vu   wcuw.  'He made the specific house.'
house=specific he-makes-it.

(note ?awa· wcuw. 'He builds houses, he is a builder.'
house he-makes-it.)

kurak=vu  ?specəsunw.  'We will wait for the old man.'
old-man=specific we-wait-for-him-will.

kupxa·l=vu  tu·pa.  'They cracked white oak acorns.'
white-oak-acorn=specific they-crack-acorns.

?ixpa·=vu  ?a·sa·=c  yis.  'The eagle is a bird.'
eagle=specific bird=subject is-indeed.

?anur=s  ?u·c  ?ar=vu.  'I know what I want.'
I-know-it=indeed what I-want=specifically.

?enY=ca·  ?i·ca·=s  puy  ta?enYaway=vu.
I=subject I-remember=indeed there we-are-there=specifically.
'I remember that we were there.'

?say=vu  ?a·skay=vi  a·tu.
the-leached=specific olla=in they-pour-it.
'They poured the leached material into an olla.'

717 The prefix {nYa}

The prefix {nYa} 'when, as, after" occurs only with verbs.
The verb to which it is prefixed may also have some of the suf­
fixes described above. Attested as co-occurring with {nYa}
are ||c|| (711), ||m|| (712), ||k|| (713.1), or unmarked forms as
in 718.b. No other prefix may precede it within the word and
morphophonemic rules do not apply at the boundary between {nya} and the rest of the word.

nyə=na₂k=mic=s (mp 1), tu·pa. 'When they got back, they cracked acorns.'

when=they-get-back=subj. they-crack-acorns.

nyə=pəl ya·ma·=m, nyə·pum acəpac. 'When it was cooked, they took it off.'

when=it-is-done=||m|| then they-take-it-off.

nyə=ʔa·m=k, ʔəpu·wlə. 'After I go away, I will come back.'

when=I-go-away=||k|| I-come-back-will.

ʔa·pa nyə=naəso·m, kupxa·ʔ wəmu·l.

summer when=it-is-all-over white-oak-acorns they-gather-it. 'When the summer was over, they gathered white oak acorns.'

amp nyə=taʔam=c, ʔəwu·w=s.

I-walk when=I-am-around=subj. I-see-him=indeed.

'As I was walking, I saw him.'

As shown in the last example, when the verb consists of an auxiliary verb phrase (see 813), {nya} is prefixed to the auxiliary, i.e. the last word of the phrase.

718 Unmarked forms

Some unmarked forms should be discussed here also, as they function within the same categories. Unmarked syntactically are:

a) Nouns when they are the direct object of a verb.

ʔəwa· wəcuw. 'He made a house.'

house he-makes-it.
pu· wi·=s. 'He said that.'
that he-said-it=indeed

b) Noun phrases (see 820) or nominalized clauses referring to time, reminiscent of the accusative of time in Latin.
ku·pιλ xαmuk na·=s. 'They were gone three days.'
day are-three they-go=indeed.
wa·pιλ ‘ηκυρ apαι·w=ς. 'It is a very long day.'
day it-is-far it-is-very=indeed.
[to continue]

Terms of address
xa·wka margari·t tamuwa·=a. 'Hello, Margaret, how are you?'
hello Margaret you-are-sitting=question.
may'pay kayawip! 'Listen, all you people!' you-people you-all-listen!

d) The subject of an intransitive verb may be left unmarked.
i·pay nυacawayp τανυ=away. 'The Indians were living there.'
Indians they-live they-are.

e) Also unmarked are words belonging to a phrase containing another word which is marked. For details, see 842.2.
In careless and fast speech, many of the forms described above are often left unmarked, but informants will usually add the appropriate affixes if asked to repeat the utterance more slowly.
Verbal suffixes

The suffix {kɔx}

This suffix occurs freely with both verbs and nouns. The resulting form has the function of a verb, so that a noun with the suffix {kɔx} may function as the head predicate of a sentence. Semantically, it conveys doubt or imprecision. In translation, it is usually rendered by 'It must have been...', probably.'

?a·nʸ=kɔx. 'It must be about a year.'
?əawa·=kɔx. 'It must be a house.'

Darrow kurak=vu xu·ma·y=kɔx. 'He must be old man Darrow's son.'

Darrow old-man=specific man's-son=must be.
?a·nʸ cəpамx uma·w=kɔx. 'It hasn't been a year yet.'
year it-goes-in-will it-is-not=must be.

Terminal verbal suffixes

The following suffixes are those which are always in absolute word-final position, i.e. can never be followed by any other suffixes.

The suffix {na}

This suffix occurs only with verbs, and only with imperative forms. Its meaning is one of gentle insistence 'do, come on'. It is of fairly rare occurrence.

kəwu·w=na! 'Do look at it!'
kum=na! 'Come on, look over there!'
722.2  The suffix \{a\}

This suffix occurs only with verbs including those described in 721 above. It represents one way of forming interrogative sentences (857).

ma·y n'y away=a. 'Where are they?'
ma·c ma·yp=a. 'Do you talk?'
you=subject you-talk=question.
\(\varepsilon\)xan=a. 'Is it good?'
mi·ca·s=a. 'Do you remember?'
nur=kax=a. 'Would he know?'
he-knows=maybe=question.
\(\varepsilon\)n\(\varepsilon\)a·n\(\varepsilon\) mu\(\varepsilon\)yum \(\varepsilon\)an\(\varepsilon\)cawayp ta\(\varepsilon\)n\(\varepsilon\)away=a.
year how·much we·live we·are·there=question.

'How many years have we been living there?'

In addition, constructions of the structure "verb + \(\|1\varepsilon\| + \{a\}\)" have already been mentioned in 714 and represent the only case where \{a\} follows a nominalizing suffix. It seems likely that these constructions are shortened forms of a phrase containing the verb ar 'to want'. For example, I have recorded w\(\varepsilon\)sa·w\(\varepsilon\)\(\varepsilon\)a. 'Would he eat?', whereas sentences like *w\(\varepsilon\)sa·w\(\varepsilon\)\(\varepsilon\) war\(\varepsilon\)a. 'Would he want to eat?' were not recorded, although the noninterrogative w\(\varepsilon\)sa·w\(\varepsilon\)\(\varepsilon\) war 'He wants to eat.' is attested (cf. 714).

722.3  The suffix \{s\}

This suffix occurs only after the last word of a head predicate and has a mild emphatic meaning. It is usually
best left untranslated in English, as it often occurs in con-
texts where an English emphatic construction is not appro-
riate. It seems to indicate simply a slightly more positive
attitude on the part of the speaker to what he is saying than
when the suffix is absent. This suffix is of extremely fre-
quent occurrence.

| ?arı=s.  | 'I want it.' | yip=s.  | 'He heard it.' |
| wi=s.    | 'He said it.' | cəpak=s. | 'He came out.' |
| ?awa=ko=x=s. | 'It must be a house.' |
| wənak  tawa=s. | 'He was sitting.' |

### 730 Summary of syntactic affix structure

The table below summarizes the various possible combina-
tions of syntactic affixes and their position classes.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Prefix</th>
<th>Base form</th>
<th>Suffixes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>---</td>
<td>Noun or Verb</td>
<td>Nominal suffixes</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>Noun or Verb</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>Verb</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>Verb(Imperative)</td>
<td>---</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Prefix</th>
<th>Base form</th>
<th>Suffixes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>{n'y}a717</td>
<td>Verb</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>or</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>unmarked 718</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>Noun or Verb</td>
<td>{kəx}721</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>Noun or Verb</td>
<td>{ə}722.2 or {s}722.3</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>Verb</td>
<td>{a}722.2 or {s}722.3</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>Verb(Imperative)</td>
<td>{na}722.1</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Specialized uses of nominal syntactic suffixes

A number of forms usually translated by English adverbs are actually nouns or verbs with syntactic suffixes and specialized meaning, since the same form often occurs with several of the syntactic suffixes to form defective paradigms with the suffixes described in 711-716. Some appear to have nominal underlying forms, some verbal ones, though the distinction in this case is not always clear. The only criterion for separating them into nominal and verbal underlying forms is that some of them also occur with verbal inflectional affixes (e.g. \{x\} 'future').

Nominal underlying forms

The demonstrative pronouns p̣̣̣ya. 'this' and pu. 'that' serve as base for sets of forms with directional and locational meanings. Thus, from p̣̣̣ya.:

p̣̣̣ya.m 'this way, in this direction'
p̣̣̣yi. 'here'; probably a contraction from \{p̣̣̣ya.\} + \{(v)1\}

Perhaps related to p̣̣̣ya. in a less obvious way are

pi.1y 'now'
ṇ̣̣ipil.y 'now'

pil.yvay and ṇ̣̣ipil.yvay 'just now, right now, right away'

The suffix \{vay\} of the last two forms is attested only in one other form (ṇ̣̣imvay, for which see below). Its meaning is not clear.
From pu* 'that'
puv 'there' probably a contraction of {pu*} + {(v)i},
plus reduction of /i/ to /y/>
puvi 'over there' probably from {puj} + {(v)i}, in which
case the form may contain two instances of
the {(v)i} suffix
pu*j 'to there, that way, in that direction'
pu*ly 'right there'
pu*k 'from there'

From n'iyip 'that (other) one'
n'iyi 'right close'
n'iip 'there'

Other forms with an initial element n'y- (possibly related to
the prefix {n'y} 'when' or to the noun ?en'y a. 'day' are
n'yuk 'already' n'yimvay ~ n'umvay 'somehow, anyhow'
n'yui*ly 'right there' ?en'y a.m 'previously'
n'y a.pum 'then' (While this is the most commonly used
form translated as 'then', several others
were recorded, i.e. n'y a.wim, n'y a.xm,
n'y a.wi*, n'y a.wi.k, n'y a.wi.km.)

n'yin'y uyc, n'yin'y uye m 'again'

From ma*y 'where?' an almost complete paradigm was recorded.
ma*yam (mp l) 'where to?'
ma*yvi 'where at?'
ma*yk 'where from?'
ma'yvu 'which one (specifically)?' (not subject)
ma'vye 'which one (subject)?'
ma'y itself (cf. puy) may be a reduction of an earlier
*ma.(v)i (cf. ma.p 'who?')
Note also ma'yum 'when?' and may 'plus, and'

742 Verbal underlying forms

The following sets appear to have verbal underlying forms. A verb root *ar (homonymous with ar 'to want') seems to convey an indefinite notion of time or place when combined with a prefix {nya-} (cf. *anya* 'day'). The following forms were recorded. I am indebted to Prof. W. Bright for the observation that this is reminiscent of Spanish cualquiera 'any', dondequiera 'anywhere', etc. based on querer 'to want, wish, love'.

nya·ar (kupily) 'some (day)'
nya·war 'sometimes'
nya·kwar 'some one', where kʷ is obviously the nominalizing prefix)
nya·war k 'sometime, I'll...
nya·wark 'sometime, he'll...
nya·arvem 'to anywhere'
nya·arvi 'at anywhere'

Perhaps derived from the same verb root are
*i·war, *i·wa·rp, *i·wa·rm 'after a while'
From the verb root *yu* 'to be' combining on the one hand with a prefix {μυ(*)}, perhaps meaning 'how, why' and on the other with a prefix {pu} 'that way' (cf. pu* 'that') are derived the following forms.

\[
\begin{align*}
\text{μυ*yu} & \quad \text{'how?'} & \quad \text{μυ*yu*c} & \quad \text{'how (did he..)?'} \\
\text{μυ*yu*k} & \quad \text{'how (will he..)?'} & \quad \text{μυ*yu*vak} & \quad \text{'if it somehow happens'} \\
\text{μυ*yum} & \quad \text{μυ*yuxvu} & \quad \text{'why?'} & \quad \text{μυ*yum} & \quad \text{'how much?'} \\
\text{μυ*yum} & \quad \text{'how many?'} & \quad \text{μα*yum} & \quad \text{'how many (did he give)?'} \\
\text{kumyu} & \quad \text{'what kind of..?'} & \quad \text{pu*yu}, \text{pu*yu*c, pu*yu*k, pu*yu*m} & \quad \text{'that way (manner), like that' in different syntactic constructions.} \\
\text{pu*yux} & \quad \text{'it will be that way'} & \quad \text{pu*yukax} & \quad \text{'it must be that way'} \\
\end{align*}
\]

Probably derived from the verb tanay 'to be late' are

\[
\begin{align*}
\text{tənay} & \quad \text{tənay} & \quad \text{'yesterday'} \\
\end{align*}
\]

### Undetermined base form

Of undetermined origin are the following

\[
\begin{align*}
\text{ma*yka*c} & \quad \text{daybreak'} \\
\text{ma*yka} & \quad \text{'before daybreak'} \\
\text{ma*yka} & \quad \text{'early'} \\
\text{ma*yka} & \quad \text{'at daybreak'} \\
\text{mətən} & \quad \text{'tomorrow'} \\
\text{nyakumətən} & \quad \text{'day after tomorrow', probably earlier complex of ən* 'day' and metən* 'tomorrow' with nominalizing prefix \{k\} which would point to a verbal origin.}
\end{align*}
\]
xaya·y  'long ago'
xaya·ym  'very long ago'
xaya·V  'recently'
nYinVuyc ~ nYinVuym  'again'
i·nuyp ~ i·nuyp(v)ak  'maybe'
?asalVm  'just starting'
?alVpa·ym  'slowly'
yu·pit ~ yu·pitm  'suddenly'

750 Interjections

A few remaining forms do not belong to any of the word types described. They are all interjections and do not enter into true syntactic constructions with other words. The most common are:

lak  'say!, hey!'  xu·  'OK'
xa·  'yes'  ?u·xayi?  'thank you'

which deviates from the regular phonological pattern of the language. It conveys general agreement on the part of the hearer with what is being said. It is typically used by members of an audience listening to a story. It represents an unobtrusive way for the audience to convey its appreciation of the story, and it reinforces the desire of the teller to continue the recital as it assures him of the undivided attention of the audience.

xawka  'Hello!' is formally similar to question forms with the suffix {a} (see 722.2).
In this chapter are described the various constructions which the words analyzed in the morphology may enter into. In order to best account for constructions, it is occasionally necessary to modify to some extent the classification of words presented in the morphology. Classes not previously identified will be defined as they are first introduced. In all cases where a class of forms identified in the morphology is relevant from a syntactic point of view, the terms already used will be applied without redefinition but with cross reference to the section in which they were first presented.

Sentences are here defined as those units of discourse normally bounded by the ./ or !/ contours. In connected texts, the ./ contour is sometimes replaced by ,/ or ;/, obviously in order to maintain the continuity of the narrative. However, when slower repetitions are obtained, the division into sentences can usually be ascertained without difficulty, though some ambiguities remain.

Sentences may be divided into two types:
1. Major sentences which comprise the largest part of all text material collected, and are characterized by the obligatory presence of a predicate or inflected verb phrase (see 810). Since this chapter will be concerned mostly with this type of sentence, major sentences will be referred to simply as "sentences".
2. Minor sentences, consisting of interjections or utterances which are in some sense incomplete and require a consideration of a larger context to account for their syntactic structure.

The most general characterization of Diegueño sentences is that they are structured around a head predicate which, when not further modified, may itself be a sentence. Alternately, a predicate may be modified by a variety of nominal satellites. A sentence may contain more than one predicate (each optionally modified by nominal satellites), in which case it may be called a compound sentence (see 843), i.e. it is composed of as many sentences as there are predicates, united under a single ./ or /\ contour.

The predicate consists of any one of the constructions described in 810. Nominal satellites may be noun phrases (820), adverbials (830) or nominalized sentences (842.2).

Generally speaking, word order is not rigidly prescribed in Diegueño. This is not surprising since, as noted in 700, there are a number of overt syntactic affixes which specify syntactic relations within the sentence and allow unambiguous identification of function not dependent on word order. However, the majority of sentences show recurrent patterns of word order which allows some statement of "normal" word order. It is interesting to note that, within sentences exhibiting normal word order, syntactic affixes may at times be omitted. Thus, in syntax as well as in morphology, the analysis reveals two opposing trends: 1) overt marking of syntactic relations
with concomitant freedom of word order, and 2) some restrictions in word order with greater freedom in the use of syntactic markers. The latter trend may have been brought about or at least reinforced by constant contact with Spanish and English.

For ease of presentation, constructions will be listed in increasing order of complexity.

810 The Predicate or inflected verb phrase

Since this section deals only with the internal constituency of the predicate, examples will be given without syntactic affixes, i.e. in the form the predicate takes in declarative (nonemphatic) sentences (see 840).

For syntactic purposes, verbs (as described in 400) may be divided into two classes: auxiliaries, i.e. all verbs formed with the outer structure prefix {t} 'progressive' (see 421), and verbs proper, or simply verbs, i.e. all other verbs described in 400.

811 One-word predicates

Any inflected verb or auxiliary, i.e. any verb inflected for person (see 431) and optionally for tense ({x} 'future' 433), may function syntactically as a predicate and, if not further modified, as a sentence. It should be recalled that an inflected verb form specifies subject in all cases and object when relevant. All one-word examples in 431 and 432 illustrate this type of predicate which need not be further exemplified.
812 Two-word predicates

Phrases of this type function in all respects like a one-word predicate, i.e. no additional words or syntactic affixes may be inserted between the two words. These phrases therefore act syntactically like a single word, and only the second word is inflected.

812.1 Reflexive verb phrases

Some inflected transitive verbs may form a reflexive (or reciprocal) verb phrase with a preceding word mat 'self, each other'. In many cases, an English reflexive equivalent is not appropriate, but the following examples will illustrate the reflexive meaning when compared with the equivalent non-reflexive form.

mat a·xʷər 'he shaves' vs. a·xʷər 'he scrapes (with knife)'
mat pəšuw 'he is careful' vs. pəšuw 'he waits'
mat ?əpəcəxʷi·m 'we are lost' vs. ?əpəcəxʷi·m 'we lost(it)'
mat u·ni·w 'he gambles' vs. u·ni·w 'he is against(someone)'
mat wətə· 'he fought him' vs. wətə· 'he hit him(with stick)'
mat nətə· 'he fought with me'

812.2 Phrases containing the verb i· 'to say'

Very common are verb phrases consisting of an uninflected verb form followed by an inflected form of the verb i· 'to say'. In many cases, the uninflected verb is a reduplicated form (see 610). Semantically, they may be considered as idioms since the meaning of such expressions is not always deducible from the meaning of their parts. The verb i· 'to say' is used here somewhat like the English verb 'to go'
in expressions of the type 'Pop goes the weasel'. In many cases, the verb used here in uninflected form is not attested in any other constructions.

cac wi* 'it is scattered' vs. wacac 'he spreads it out'
xun wi* 'it is getting dark' vs. xun 'it's dark'
wal wi* 'he is quick'
walwal wi* 'he is hurrying up'
mar wi* 'she blushes'
pi̯ wi* 'it is hot' vs. wapi̯ 'it is hot'
'iri wi* 'he is rough'
xWa̯ wi* 'he keeps quiet'

Naming expressions are also of this type, usually in conjunction with the verb cu·xi* 'to call (something by a name)'
takamak wi* cu·xi* 'they call it Mesa Grande'
Rosalie wi* cu·xi* 'they called her Rosalie'

These expressions are obviously a specialized case of the general construction composed of nominal object satellite plus predicate (841), since the naming expressions obviously contain a noun and an uninflected verb form has nominal function. They are described here, however, because of their idiomatic character and because no additional satellite may be inserted between the constituents.

There is a single case of a construction where the verb i* 'to say' is in initial position and uninflected:
i. ay 'to talk'  
i. 'ay 'I talk to him'  
i. n'ay 'I talk to you, He talks to me'  

etc.

813 Auxiliary verb phrases

Any verb phrase described in 811 and 812 may form an auxiliary verb phrase of the structure "inflected verb phrase + inflected auxiliary". Both verb and auxiliary are identically inflected for person with the restriction that auxiliaries, which are all intransitive, are never inflected for object. When the reference is to a plural subject, the auxiliary always has the plural stem, while the preceding verb may have either the plural or the nonplural stem. All auxiliaries denote a continuous action indicated by the prefix {t} 'progressive' as well as the position (standing, sitting, lying, or in motion) the subject assumes during the performance of the action denoted by the preceding verb. Of all auxiliaries, {t-wa.} 'to be sitting' is the more general and may be used in cases where the notion of sitting is not relevant, i.e. simply 'to be'. In most cases, a literal translation of auxiliaries into English is awkward and redundant. These phrases are therefore best rendered into English by a simple progressive phrase of the type 'to be...ing' without reference to position.
a'nak ta'wa. 'I sit, I am sitting.' i.e. 'I am sitting.'
cac wi· tu·yaq 'It is scattered, it is lying. i.e. It is scattered.'
mat wətə· tənываay 'They fight, they are being. i.e. They are fighting'
nyəwa·yp tənываayx 'They live, they will be there.' i.e. 'They will be living there.'
'a·yp ta'yu·w 'I talk, I am standing' i.e. 'I am talking.'
'amp ta'a· 'I walk, I am going.' i.e. 'I am walking.'
wa·x tu·yu·w 'He will go, he is standing.' i.e. 'He'll be going.'
'akəwi· ta'yiw 'I follow (it), I am coming', i.e. 'I come following (it).' 
nyəpəɡuw ta'wa. 'I wait for you, I am sitting.' i.e.'I am waiting for you.'

820 The Noun Phrase

A noun phrase is a construction consisting only of nominal elements whose internal syntactic structure is not marked by syntactic affixes. In this section, examples of noun phrases will be listed without syntactic affixes, i.e. in the form in which the nominal phrase appears in a sentence when it is the direct object of the predicate.

In texts, noun phrases of up to three words are quite common; longer ones are fairly rare. On the other hand, the patterns of noun-phrase formation described below are such that, theoretically, there is no limit to the length of noun
phrases that might be formed. It seems obvious that any generalization obtained from linguistic analysis contains this apparent contradiction, but this leaves unanswered the question of the extent to which speakers feel free to use the productive resources of their language. While this undoubtedly varies enormously from speaker to speaker, it also seems likely that different languages differ considerably in this area. An examination of various languages from this point of view to determine how much this is conditioned by the structure of the language and how much by cultural factors might prove very valuable. To my knowledge, only one study concerned with this particular problem is available in the literature.*

821 Nominal classes

In order to simplify the description of noun phrases, the following terms will be used to label various classes of nouns.

1. A pronoun is any of the first and second person personal pronouns (541) or one of the interrogative pronouns ma·p 'who' and ?u·c 'what'.

2. A **demonstrative** is any of the demonstrative pronouns described in 542.

3. A **kw noun** is a shorter way of referring to nouns derived from verbs by prefixation of the nominal prefix \[k_w\] (527.23).

4. **Adjective.** This class was not defined in the morphology since its members do not have any common formal characteristic. It is required syntactically to describe noun phrases of a particular type (825). Adjectives are those nouns derived from verbs with no overt modifications which denote quantities (including numerals and \[n\]ya·mat 'all') and qualities (including colors).

5. A **possessive** is any noun (as described in 530) which indicates also the possessor, either overtly (by personal possessive prefixes), or not (i.e. body parts for third person possessor).

6. The term **noun** may then be used to designate any other noun described in 500, and not already included in one of the above classes.

7. **Nominal** is a cover term for any form belonging to classes 1-6 above and is used for general statements where the above classification is irrelevant.

822 One-word noun phrases

Any nominal may function syntactically as a noun phrase. All forms discussed in 500 therefore, can be used as a noun phrase. Since many examples of nouns are given in that chapter, this type of noun phrase need not be further illustrated.
823 Appositional noun phrases

Phrases of this kind consist of two nouns in apposition, one of which identifies a person or animal, the other denoting some physical characteristic of that person or animal (i.e. sex, stage of development, group membership). The order of the constituents appears to be free, but the most commonly recorded order is that where the more general noun precedes the more specific. Thus

sin'ay ma·m 'woman child' ~ 'al'ya·m sin'y
'axat sin'y 'dog woman, i.e. female dog'
'ek'ak xak'y an'y 'deer offspring, i.e. fawn'
i'k'ic mil'y cis 'man white person', i.e. 'white man'

The phrase 'a·ga· 'en'y axat 'bird my domesticated animal, i.e. my pet bird' probably belongs in this category, with a possessive in second position. It should be noted that words denoting animals (except 'axat 'domesticated animal') do not take possessive prefixes.

824 Enumerative noun phrases

Any string of nominals, exclusive of pronouns and demonstratives, each separated from the other by /,/, may form an enumerative noun phrase, optionally followed by a demonstrative or ny'a·mat 'all' in which case the last word represents a summary of all preceding nominals.

'n'a·k, kawa·k 'East, west'
pa·tal'y, pa·ta·t 'his mother (and) his father'
kwacpac, kuyuc, peya* 'that which comes out, that which happens, this'
axu*, xəmaɬ, øyi-w, nヤa.mat 'nose, ear, eyes, all of these'
xatəpa*, ?əwi*, xəna·kup, ?uʔu, pa·rxaw, pe yap 'coyote, rattlesnake, gopher snake, owl, fox, these'

825 Adjectival noun phrases

Any demonstrative, kw noun, noun, or appositional noun phrase may form the head of an adjectival noun phrase when followed by an adjective. The order head + attribute is fixed.

peya* ?əxin 'this one'
kupiɬ ɬ nヤa.mat 'day-all, i.e. every day'
ʔəlɬaməʃ xəmuk 'young-people three, i.e. three children'
xəkənɬ ɬ sɨnɬ ʔəxin 'offspring woman one, i.e. one girl'
ʔi·pay ʔəxmay 'people(Indians) many', i.e. 'many Indians'

It is interesting to note that when, as is very common, Spanish loans are used for expressions containing numerals, the order of constituents is reversed, i.e. the Spanish construction is borrowed along with the lexical items.

sye·nt ʔə·nɬ 'one hundred years'

826 kw noun phrases

Any demonstrative, kw noun, noun, appositional noun phrase, or adjectival noun phrase may form the head of a noun phrase of this type when followed by a kw noun. This in turn may be head of another phrase of this type if itself followed by another kw noun. The order head + attribute is fixed.
paya· kumlay 'this-one, the-dead-one, i.e. this dead person'
k'ay'ku· k'almisp 'the-big-one, the-bearded-one, i.e. the
large bearded person'
?i·pay k'atxami· 'people, the-grown-ones, i.e. the old folks'
sin' ?ał'ma·m k'άşąą 'woman, child, the-pretty-one, i.e.
the pretty girl'
kun'qyku·y k'aw'xink 'the-one-who-is-an-old-woman, the-one-who
is-alone, i.e. the old maid'
?i·k'wic ?axin k'ay'ku· 'man one the-big-one, i.e. one big man'
?i·k'wic k'ay'ku· ku'lic 'man the-big-one the-bad-one, i.e.
the big bad man'

827 Demonstrative noun phrases

Any kw noun, noun, appositional noun phrase, adjectival
noun phrase, or kw noun phrase may form the head of a demon­
strative noun phrase of which a demonstrative is the attribute.
The order is again head + attribute.
kurak paya· 'the one-who-is-an-old man, this-one, i.e.
this old man'
?i·k'wic paya· 'man this-one, i.e. this man'
?i·pay n'ya·mat payap 'Indians all these, i.e. all the Indians'
sin' ?ał'ma·m paya· 'woman child this-one, i.e. this girl'
?i·k'wic k'ay'ku· pu· 'man the-big-one, that-one, i.e. that
big man'
Possessive noun phrases

Any noun phrase described above may be the attribute of a possessive noun phrase of which a possessive is the head. The order in this case is attribute + head.

ma* makuny away 'you your-relative, i.e. your relative'
pu* nyowa 'that-one his-house, i.e. his house'
pu* xałyta 'that-one his-head', i.e. 'his head'
kalýmu* øsáły 'mortar its-arm, i.e. pestle'
Øi*pay a* 'Indians their-mouth (or language), i.e. the Indian language'
Øi*kwi pu* paxu*ma* 'man that-one his-son, i.e. that man's son'

Summary

As a summary of the constituency of noun phrases, one of the longest possessive phrases recorded is given below showing all the constituents. An arrow points to the head of the construction. NP = noun phrase.

sin' Øeýma§ kuxwak payap pa*ta*t
Noun Noun plural kw-noun Demonstrative Possessive

Appositional NP

kw-NP

Demonstrative NP

Possessive NP

'woman children the two of them these their father'
i.e. 'The father of these two girls'
From this point on, the term noun phrase will be used to refer to any one of the constructions just described.

830 Adverbials

The term adverbial will be used in this chapter to designate all forms described in 740. They are better considered to be a separate class of nominal satellites (though they do not differ from them formally) since they have become semantically specialized. Although most of them are morphologically complex, it seems simpler to consider them syntactically as single units with adverbial function, and the only additional information needed for their complete syntactic identification is an indication of the syntactic structure in which they act as constituents. All adverbials have been listed in 740 and need not be further illustrated. Their use in sentences will be exemplified below.

840 The declarative sentence

Declarative sentences are characterized by the obligatory presence of a predicate (as in 810) with no syntactic affixes. Declarative sentences are of various types: simple, complex, or compound.

841 Simple declarative sentences

A simple declarative sentence may consist of only a predicate.

'a·mx. 'I'll go away.' (one-word predicate)
ucawayp tan'yaway. 'They were talking.' (auxiliary verb phrases)
mat ʔəpəcax W i m. 'We're lost.' (reflexive verb phrase)

It may also consist of a predicate modified by any number of noun-phrase and/or adverbial satellites. The syntactic relation of a noun-phrase satellite to the predicate is indicated by the appropriate nominal syntactic affixes described in 700 (including zero as in 718). When the noun phrase consists of several words, only the last word of the phrase is marked with the appropriate syntactic affix. There appears to be no structural limit to the number of noun-phrase or adverbial satellites which may modify a predicate, though sentences with more than two of each type are very rare.

Normal word order is Subject + Object + Predicate, where Object may be a noun phrase which is the direct object (with zero syntactic affix), or with any of the other syntactic affixes which indicate other types of objects. If more than one object phrase is present, the order does not seem to be well defined. Adverbials are very free with respect to word order, but normally they occur in first position in the sentence. Not infrequently, a subject or object phrase may appear after the predicate.

The following examples illustrate some of the possibilities. Others have already been given in 700. A "=" separates the syntactic affix from the nominal. Full details concerning the meaning of nominal syntactic affixes have been given in 700.
xoyay, i.kwic axinc tawa. 'Long-ago, man one-subj.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Adv.</th>
<th>Noun Adj</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>NP Subj. Pred. Long ago, there was a man.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Noun Adj Noun Sat. 

Np of time (zero affix) Pred. 'weeks three they-were-

NP Subj. NP Obj. V Aux she-sat she-was-sitting.

Nom. Sat. Nom. Sat. Pred. i.e. The old woman was sitting on the ground.'

waxat tulp tawam. 'Horse-object he-was-on-top he-was-around. i.e. He was riding a horse.'

emily=m wanuw. 'his-foot=by he-ran.' i.e. 'He ran on foot.'

matenya', manyka', ana'mx takamak=m. 'Tomorrow, at-

Adv. Adv. daybreak, we-will-go Mesa-

Grande-toward, i.e. to Mesa Grande.'

enakawaykx enya'm. 'We-will-come-back early.'

Adv.

awa=k ama. 'the-house=from I-went-away, i.e. I left from the house.'

awa=iy acam. 'the-house=inside I-left-it.' i.e. 'I left it inside the house.'
Complex declarative sentences consist of a simple declarative sentence as head, modified by nominal satellites consisting of nominalized sentences. Any simple declarative sentence as described above may be nominalized to serve as attribute to another simple declarative sentence as head, with the restriction that its predicate may not be an auxiliary verb phrase, though it may contain an auxiliary verb functioning as predicate. To illustrate, \( ?i\cdot k^\text{W}ic\ tawa\). 'The man was there.' may be nominalized, and so can \( ?i\cdot k^\text{W}ic\ wanak\). 'The man sat'. \( ?i\cdot k^\text{W}ic\ wanak\ tawa\). 'The man was sitting there.', however, cannot be nominalized.

Two distinct nominalization processes are possible.

842.1 \( kw\) nominalization

This type of nominalization can only apply to a simple declarative sentence with third person subject whose predicate is in nonfuture form. The nominalization process is as follows: replace the third person subject prefix (if any) of the predicate by the nominalizing prefix \( k^W\). The result corresponds essentially to an English relative clause.
Auxiliaries, even when used as predicates, cannot undergo kw nominalization. Thus
\[ ?i \cdot k^wic pu = c n^yuk pa \cdot. \] 'Man that-one=subject already he-got-here.' or 'That man is already here.'

+ kw nominalization:
\[ ?i \cdot k^wic pu = c n^yuk kupa. \] 'Man that-one=subject already he-who-got-here...' i.e. 'That man who's already here...'

\[ \omega \text{mat}=i c \omega \text{pak}. \] 'Earth=on it-comes-out.' i.e. 'It happens on earth.'

+ kw nominalization
\[ \omega \text{mat}=i k^w \omega \text{pak}. \] 'Earth=on that-which-comes-out.' i.e. 'What happens on earth.'

\[ \omega \text{wil}^y \omega \text{cuw}. \] 'Rock he-made.' i.e. 'He made a rock'

+ kw nominalization
\[ \omega \text{wil}^y k^w \omega \text{cuw}. \] 'Rock he-who-made-it.' i.e., 'Rock-maker'.

The examples show clearly that it is the whole sentence that is nominalized since the syntactic relationships between the constituents of the unnominalized sentence are still maintained in the nominalized sentence. Thus in the first example, the phrase \[ ?i \cdot k^wic pu = c \] is still overtly marked as subject of the predicate \[ pa \cdot \] (now nominalized as \[ kupa \cdot \]) while the whole nominalized sentence need not be the subject of the head predicate. Thus
I saw the man who's already here', where it is direct object, or  'The man who's already here is sitting there', where it is the subject and is so marked.

842.2 Nominalization by nominal syntactic affix

A simple declarative sentence (with restriction as stated in 842) may be nominalized to function as nominal satellite to another simple declarative sentence by addition of the appropriate nominal syntactic affix to its predicate. For syntactic purposes, it is simpler to recognize in this case also a suffix zero for cases where the syntactic relationship is unmarked, corresponding to the zero suffix direct object (see 841). The syntactic relationships involved are essentially as already described in 700, but a few additional remarks need to be made to clarify the exact relationships in examples of greater complexity than those presented in 700. This process of nominalization is recursive and a sentence may therefore show several layers of constituency showing each subsequent nominalization, the syntactic affix denoting the relationship of the sentence to which it is affixed to the sentence with which it is in immediate constituency. The latter, in turn, may also be nominalized in the same manner, etc. It is therefore clear that, in order to understand fully the use of syntactic affixes, it is necessary to understand the complete constituent structure of the sentence which word
order alone does not reveal. The examples below will illustrate the situation.

Example 1.

tanam=a\m p\yama\-a=m ac\pac. 'When they were there, as it got cooked, they took it off.'

This sentence is derived from three simple declarative sentences:

1) tanam. 'They were there.'
2) p\yama\-. 'It is cooked.'
3) ac\pac. 'They took it off.'

A first nominalization of 1) with 2) as head gives

4) tanam=a\m p\yama\-. 'When they were there, it got cooked.'

where the suffix =m + mp 1 indicates that the subject of the head sentence is different from that of the nominalized sentence.

A second nominalization of 2) with 3) as head gives

5) p\yama\-a=m ac\pac. 'As it got cooked, they took it off.'

again with =m indicating that the subject of the head sentence is different from that of the nominalized sentence.

Finally, a nominalization of 4) with 3) as head gives us the sentence we started out with above, and all relations are clear.

Example 2.

n\at\aw\-a=c, \i\-k\wic \axin tu\-yu\-w=a\wu\-w. 'When he was there, he saw a man standing there.'
This sentence is derived from the following simple declarative sentences:
1) \textit{təwa}. 'He was there.'
2) \textit{ʔi\_k'ic ʔaxin əwu\_w}. 'He saw a man'
3) \textit{tu\_yu\_w}. 'He is standing.'

A first nominalization of 1) with 2) as head selecting the alternative where they both have the same subject gives
4) \textit{təwa\_c ʔi\_k'ic ʔaxin əwu\_w}. 'As he was there, he saw a man.' or, with the additional syntactic prefix \textit{n\_a} 'when'
5) \textit{n\_a=təwa\_c ʔi\_k'ic ʔaxin əwu\_w}. 'When he was there, he saw a man.'

Nominalizing 3) with 2) as head can be done in a variety of ways depending on the subjects of the two verbs. The various possibilities will be listed to exemplify the versatility of this process.
6) \textit{tu\_yu\_w=c ʔi\_k'ic ʔaxin əwu\_w}. 'As he stood there, he (the same one who stood) saw a man.'
7) \textit{tu\_yu\_w=m ʔi\_k'ic ʔaxin əwu\_w}. 'As he stood there, he (some other person) saw a man.'
8) \textit{ʔi\_k'ic ʔaxin tu\_yu\_w=m əwu=w}. 'Man one standing-there he-saw-him.' i.e. 'He saw the man standing there.'

Finally, nominalizing 1) (with also addition of \textit{n\_a} 'when') with 3) as head, we get our original sentence and all relations are clear.
It is interesting to note that the simple declarative sentences from which this complex sentence is derived are ambiguous with respect to subject. If they occurred one after the other in text, only the knowledge of the situation would allow identification of subjects. In the complex sentence, however, this ambiguity is completely clarified.

Zero suffix nominalization

Some clarification is also required for the cases of nominalization by zero syntactic affix. In addition to the cases already described in 718 (expressions of time), nominalization of this type may express a very close syntactic relationship to the head sentence, which might be called direct subordination, thus maintaining the parallel with the direct object construction. In such cases, the last sentence in a series thus related is the head, as is confirmed by the fact that only the last may contain an auxiliary phrase. In order to illustrate the semantic aspect of direct subordination, a few examples will be given with both literal and nonliteral English translations. The symbol $Ø$ (zero) will be used following the nominalized form to clarify the syntactic structure of the sentences.

macxøyay=Ø wənamx. 'They-being-afraid it-will-collapse.'

i.e. 'They were afraid that it would collapse.'

(Note in this and other examples, that the English translation usually has to reverse the relationship as the Diegueño head corresponds to the part of the English sentence which is subordinate.)
xami=∅ pam tawa. 'He-growing-up he-got-there he-is-sitting.'
i.e. 'He's all grown up.'

?u·ma1=∅ ?enawat. 'I-writing I-finish-it.' i.e. 'I
finished writing.'

?asa·w=∅ ?amir. 'I-eating I-like-it.' i.e. 'I like to
eat.'

?ana·mx=∅ ?apaxamacx. 'We-going-away-future we-will-sleep.'
i.e. 'Let's go to bed.'

?enya·c ma·ken ?atulp=∅ ?apakwi=∅ ?apam. 'I-subject
the-car I-riding-it, I-crossing-it, I got there.'
i.e. 'I rode the car across it (the bridge).'</n
843 Compound declarative sentences

Several declarative sentences of any of the types de-
scribed above may be united into a compound declarative sen-
tence, each separated from the next by //. Each sentence
maintains its autonomy, i.e. is not in any way subordinated
to one of the others. Semantically, this construction denotes
a succession of events. Thus

meerway u·tayi·wk; meerway pu·iY waca·m; xakwi·n puy a·taq;

n'ya·pum neyi·wk. 'Some they-took-along; some there they-left;
acorn-hopper there they-poured-them-into; then they-
came-away.'

'They took some of the acorns with them. They poured
the rest into a hopper and left them behind. Then
they came away.'
Other Sentence Types

Declarative sentences form the core of Diegueño syntax. Other types of sentences, as will be seen below, can best be described as derived from declarative sentences by a variety of very simple processes.

Imperative sentences

A simple declarative sentence is an imperative sentence if its predicate is inflected with the personal imperative morphemes. All simple imperative sentences have the intonation contour /!/ instead of .//. Simple imperative sentences, like simple declarative sentences, can be nominalized to serve as satellites to another head sentence. The /!/ contour is obligatory only if the head predicate is an imperative form.

With imperative head:

man^awa=*m ka=*m=∅ man^axat kawu=*w! 'your-house=to go (direct subordination) your-domestic-animal look-at!'
i.e. 'Go home to look after your cattle!'

kana=*k *i/*l^V kaya=*m! 'You-all-go=(syntactic affix) wood you-get!' i.e. 'Go and get some wood!'

Without imperative head:

'u*cuc kin^V=am wa*sa*wx. 'Something give-him=(syntactic affix) he-will-eat-it.' i.e., 'Give him something to eat!'

Negative sentences

In Diegueño, the negative is a verb -ma=*w 'to not', or, more specifically, a type of auxiliary. The process of
negation may be described as follows. Any simple declarative or simple imperative sentence may form a simple negative sentence by replacing its predicate by a negative auxiliary phrase, consisting of the original inflected predicate obligatorily in the future form followed by the appropriately inflected form of the negative auxiliary. If the original predicate is an auxiliary phrase, the process is the same except that the auxiliary in this case is replaced by the negative auxiliary. The auxiliary -ma·w has the same form in plural and nonplural contexts, but is inflected for first, second, third, and imperative subject, although in careless speech it may occasionally be uninflected and has the form /əma·w/. A simple negative sentence, like a simple declarative sentence (but unlike a sentence containing an auxiliary verb phrase), may be nominalized to serve as satellite to another head sentence.

wax=īw warx əma·w. 'He-will-go=(syntactic affix) he-will-want he-not.' i.e. 'He doesn't want to go.'
ka·mx kəma·w! 'go-away-future you-not!' 'Don't go away!' "wayixw əma·w=ək, əyimvay məkənə·mx. 'He-will-come he-not=if, anyway you-will-call-him.' i.e. 'If he doesn't come, go on calling him anyway.'
matanerx əma·w. mətənerx əma·w. 'You-will-have (you)-not.' i.e. 'You don't have it.'
?u·ya·wx ?əma·w. 'I-will-know-it I-not.' i.e. 'I don't know.'
Double negative sentences

A double negative sentence may be formed from a negative sentence by adding the word \( n^\text{yi} \) 'not at all, not ever, not even' before the word in the sentence specifically selected for negation. The semantic aspect is one of emphatic negation. The word \( n^\text{yi} \) never occurs in a sentence which does not also contain the negative auxiliary -ma-w.

\[ n^\text{yi} \cdot \text{tatulp}=\emptyset \quad n^\text{ypak}=\emptyset \quad \text{awa-ripx uma-w.} \] 'Not-at-all they-ride-it (direct subordination) they-cross-it (direct subordination) they-will-want they-not.' i.e. 'They didn't at all want to ride across.'

\[ n^\text{yi} \cdot \text{pu-wkx uma-w.} \] 'Not-at-all he-will-come-back he-not.' i.e. 'He never came back.'

\[ \text{ama-w=vak,} \quad n^\text{yi} \cdot \text{?a-x ?ama-wx.} \] 'Not-if, not-at-all I-will-go I-will-not.' 'If not, I won't go.'

\[ n^\text{yi} \cdot \text{amil}=\emptyset \quad \text{wanuwx uma-w.} \] 'Not-at-all his-feet=by he-will-run he-not.' 'He does not run on foot anymore.'

\[ n^\text{yi} \cdot n^\text{ypak}=\emptyset \quad \text{awa-wx ?ama-w.} \] 'Not-at-all anyone I-will-see I-not.' i.e. 'I didn't see anyone at all.'

Dubitative sentences

A dubitative sentence may be formed from a simple declarative or negative sentence (but not from an imperative sentence) by suffixation of \{kax\} 'must be' to the last word of the predicate. Alternately, a dubitative sentence may be formed by suffixation of \{kax\} to the last word of a noun
phrase, in which case it has itself predicate function. A
dubitative sentence was never recorded nominalized.
wa·m=kəx. 'Maybe he's gone.'
wa·mx=kəx. 'Maybe he'll be going.'
\textit{?a·n^{Y} cəpamx uma·w=kəx.} 'Year it-will-go-out it-not=must-be.'
i.e. 'It hasn't been quite a year yet.'
\textit{?ì·k^{W}ic pu·c puy òwa·=kəx òmtər̥=vi.} 'Man that-subject there
he-is=must-be open-space=in.' i.e. 'That man must
be there in the wilderness.'
pu· yip=kəx si^{Y} òl^{Y}ma·m=ve̱c. 'That she-heard=he-must-have
woman child=the-subject.' i.e. 'That must have been
what the girl heard.'
\textit{òwa·=kəx.} 'House=must-be.' i.e. 'It must be a house.'
\textit{?u·cuc wər̥=kəx.} 'Something he-wants=he-must.' i.e. 'He must
want something.'

855 Mild emphatic sentences

Any sentence as above, except imperative, may be made into
a mild emphatic sentence by suffixation of \{s\} to the last
word of the head predicate. In the case of an imperative
sentence, the same meaning is obtained by suffixation of \{na\}
to the predicate. This, however, was never recorded with a
negative imperative sentence.
\textit{?ì·k^{W}ic òəxin=c n^{Y}əwa·yp təwa·=s.} 'Man one-subject he-lives
he-is-(sitting)=emphatic.' i.e. 'There was a man
living there.'
The emphatic predicates {yis} and {ayins}

Another type of emphatic sentence with stronger emphatic meaning than those in 855 is formed with the predicates {yis} or {ayins}, both apparently meaning 'to be indeed' and an obligatory nominal satellite consisting either of a subject noun phrase (with ||c|| allomorph of {(va)c}) or a nominalized declarative sentence with the same subject as that of the predicate and therefore also marked with ||c||. Only in extremely careful speech, or rather only in the abnormal situation of repeated elicitation, are these predicates ever pronounced in their full forms as separate words with independent stress. Normally, they are incorporated into the preceding word with loss of stress and, in most cases, other phonological reduction. These forms are therefore written with the /+/ juncture between the two (morphological) words. It is possible that these two predicates may be further analyzable morphologically, since they both contain -s (cf. {s} 'mild
emphatic') as well as yi- 'to be(?)'. The -n- in {ayins} may then be related to the emphatic imperative {na}. No formally distinct plural stems were recorded for these verbs. {ayins} is of very rare occurrence. The examples below will illustrate the types of reduction these forms take.

"ama·y a·vac wacuw=c+is (= wacuw=c yis). 'God made it indeed.'

"i·kuc= vac wi·c+is (= wi·c yis). 'Man=the-subject he-said-syntactic affix he-did.' i.e. 'The man did say.'

paya· kana·p=c+is (= kana·p=c yis) 'This he told indeed.'

?anV a· c a·x=c+is. (= a·x=c ?ayis) 'I must go.'

?anV a· ptalV=c+is. (= ptalV=c yis). 'Of-me my-mother=subject she-is.' i.e. 'She is my mother.'

paya+pa=cis. (= paya· pa·c yis.) 'This it-got-there it-is.' i.e. 'That's all.'

?anV a· paca·y=c+ayins. (= paca·y=c ?ayins) 'I his-daughter=subject I-am-indeed.' i.e. 'I am indeed his daughter.'

nVip ?enakaxap=c+ayins (= ?enakaxapc ?ayins) 'There we-went-in=syntactic-affix we-were.' i.e. 'There is where we did go in.'

xu·ma·y=c+ayins nVip. (= xu·may·c ayins) 'He was indeed his son, that one.'

857 Interrogative sentences

There are three processes for forming interrogative sentences.
857.1 Suffixation of \{a\}.

A declarative sentence may form an interrogative sentence by suffixation of \{a\} 'interrogative syntactic suffix' to the last word of the predicate. The underlying sentence may also be a negative sentence.

ma\*c ma\*yp=a. 'You=subject you-talk=interr.' i.e. 'Do you talk?'

?e\*\*a=a. 'It-is-good=interr.' i.e. 'Is it alright?'

mat\*\*er ma\*t am\*\*\*w=a. 'you-have-it or not=interr.' i.e. 'Do you have it or not?'

mi\*ca\*a. 'Do you remember?'

mant\*\*\*\*awayp tam\*\*\*\*away=a. 'You-all-live you-all-are-there=interr.' i.e. 'Did you people live there?'

ma\*c mawu\*\*\*\*w\*\*\*\*\*x am\*\*\*\*w=a. 'You=subject you-will-see-him not=interr.' i.e. 'Didn't you see him?'

ma\*c ma\*x=s, mayip=a. 'You=subject you-will-go=emphatic, you-hear it=interr.' i.e. 'You are to go, do you hear?'

857.2 The interrogative predicate \{yu\}

The interrogative predicate \{yu\} is used in exactly the same manner as the emphatic predicate \{yis\}. One phonological peculiarity of this predicate should be mentioned, i.e. that it ends in a short vowel. As a matter of fact, in very slow repetitions of the sentences in which it appears, and when it is given word stress, it was often recorded \(\text{yu}\) and is therefore
perhaps the same form as a verb yu. 'to be' recorded elsewhere. With reduced length and stress, however, it always seems to have interrogative meaning.

sin\(^Y\)=c+u. (= sin\(^Y\)=c yu) 'Is it a woman?'

maxano\(-c+mayu\) (= maxano\(-c\ mayu\).) 'you-are-sick=
syntactic-affix are-you.' i.e. 'Are you sick?'

ma?xanx ama\(-w=c+mayu\) (= ama\(-w=c\ mayu\.) 'you-will-be-good
not-syntactic affix are-you.' i.e. 'Aren't you well?'

?on\(^y\)a\.-c+u. 'Is it me?; It's me!'

ma?rapx\=c+u. 'he-will-hit-you-syntactic affix is-he.' i.e.
'Is he going to whip you?'

857.3 Interrogative words

Other interrogative sentences are those which contain an interrogative pronoun or adverb as one of the satellites. These question words were recorded in sentences of all types, except imperative sentences.

mu\(\vartheta\)yum ma\(\vartheta\)x ma\(\vartheta\)ma\(-w\). 'Why you-will-go you-not.' i.e. 'Why didn't you go?'

mu\(\vartheta\)yum xatapa\(\vartheta\) mu\(\vartheta\)cutx ama\(-w\). 'Why Coyote you-will-send-him not.' i.e. 'Why don't you send Coyote?'

mu\(\vartheta\)yu\(\vartheta\)k wayiwx. 'How will he be coming?'

mu\(\vartheta\)yu\(\vartheta\)c ma\(\vartheta\)lay=a. 'How he-died=interr.' i.e. 'How did he die?'

ma\(\vartheta\)y n\(\vartheta\)away=a. (or) ma\(\vartheta\)y n\(\vartheta\)away=c+u. 'Where are they?'

?i\(\vartheta\)c mi\(\vartheta\)a. 'What do you say?'

?u\(\vartheta\)c mar\(\vartheta\)a. 'What do you want?'

ma\(\vartheta\)yvu mar\(\vartheta\)a. 'Which one do you want?'
mu·yum mar=a. 'How many do you want?'

mu·yum min=a. 'How many did you give him?'

?a·n= mu·yum ta?wa=c+u. 'How many years was I there?'

mu·yum pemawi=c+mayu. 'Why did you do that?'

It might be noted here also that the interrogative pro-noun ?u·c 'What thing or object?' also functions as the standard hesitation form, or filler when a speaker either can't remember the particular word needed in some context or can't decide on the exact form and allows himself more time to think about it.

?u·c... ?a·skay xatu. 'What... a pot he took.' i.e.

'He took a... a.. pot.'

?u·c... xalumasa=rawi. 'What... shadow it-is-alike.'

i.e. 'It was like, well... a shadow.'

860 Minor sentences

Minor sentences are not very common and consist of sentences which do not contain a predicate as defined above (810).

A minor sentence may be simply an interjection.

xawka. 'Hello!'

xa. 'Yes.'

Alternately, it may consist of one or more nominal satellites without predicate; in this case, they may be considered to be abbreviations of an underlying major sentence. Some may be considered to be idiomatic expressions:

?i·caczv. 'I think so.'

wesa·wilya. 'Would he (want) to eat?' (see 722.2)
Others are simply incomplete major sentences which can be fully understood only within a larger context. They were recorded only in conversations, as answers to questions.

nyapa.pum takomakvi. 'Then in Mesa Grande (i.e. we lived).'
paya•m ?enya•kvam. 'This way, to the east (i.e. he went).'

One example was recorded of a nominal with the suffix {s} 'mild emphatic', suggesting that, under some circumstances, a nominal may act as a predicate.

kwa'xans. 'It's the truth.' (cf. ?axan 'to be good', kwa'xan 'the good one')
The following short text is presented with a complete analysis in order to exemplify a number of the grammatical processes described in this grammar. In order to include all relevant information while maintaining a manageable presentation, the following format has been adopted.

With the text itself is given interlinearly all the relevant syntactic information as well as a word-for-word literal translation. The text is written phonemically, but syntactic affixes are separated from the rest of the word by a hyphen ".". A solid line under a string of symbols identifies them as belonging to a single construction which is then identified by its own symbol below the line. For example, a diagram of the form \[ \frac{X \, Y \, Z}{W} \] means that \( X \), \( Y \), and \( Z \) are the constituents of a construction \( W \) and the major constituents of a sentence are simply those with no further lines under them. Thus if a sentence is diagrammed syntactically as \( A \, \frac{X \, Y \, Z}{W} \, \frac{X \, Z}{V} \), its major constituents are \( A \), \( W \) and \( V \). The symbols themselves are a key to the syntactic class or construction referred to. They were chosen to be as suggestive as possible of the terms used in the grammar. A full explanatory list follows and gives also a cross reference to the section of the grammar where the term or concept is defined and discussed.

\[ A = \text{adverb 740} \quad V = \text{verb 810} \]
\[ \text{Adj} = \text{adjective 821} \quad \text{Aux} = \text{auxiliary 810, 813} \]
N = noun 821  Dem = demonstrative 821
C = conjunction (this obj = direct object 718, 841
category was not discussed in the grammar.
It includes only Spanish loans.)
sub = subject 711, 841
pl = plural verb stem 460
NP = noun phrase 820
NPapp = appositional noun phrase 823
kwNP = kw noun phrase 826
NPadj = adjectival noun phrase 825
SP = syntactic prefix 717
SA = nominal syntactic affix 710
Dub = dubitative syntactic affix 721, 854
Emph = emphatic syntactic affix 722.3, 855
sub=pred = the subject of the verb in question is the same
as that of the head predicate with which it is in immediate constituency 711, 842
sub≠pred = the subject of the verb in question is different
from that of the head predicate with which it is in immediate constituency 712, 842.
ASat = Adverbial satellite 830
NSat = Noun phrase satellite 841
SSat = Nominalized sentence satellite 842.2
NSat (time) = Noun phrase satellite of time 718, 841
SSat (time) = Nominalized sentence satellite of time 842.2, 718
Pred = predicate 810
Direct subord. Sat = Direct subordination satellite 842.21
Minor sentence 860.

A free English translation follows the syntactic analysis. Finally, a glossary lists in alphabetical order all stems and morphemes found in the text with their English gloss, morphological class membership, reference to the section of the grammar where it is discussed, and any other information needed for complete identification.

910 Transcription, syntactic analysis, and literal translation

xəya'y, ?i·pals n'ya-nəso·m,

ASat  
NP SA Pred  
SSat(time)

Long-ago, summer (sub) when-it-is-all gone,

?i·pay-vəc matətay-m nə·c

NP SA NP SA Pred SA

NSat NSat

SSat

people-the(sub) mountain-toward they-went(sub=pred) (pl)

kupxa.1 wəmu·1.

NSat Pred

white-oak-acorn(obj) they-gather-acorns (pl).
pu·lu\n səma·n xəmuk ?u· muvum tən\naway-c

ASat

N Adj C A Pred SA

NSat(time)

SSat

Right-there week three or how-much they-stay-there (pl)
(sub=pred)

wəmu·l. marway u·təyi·wk,
Pred NSat Pred

they-gather-acorns (pl). Some (obj) they-bring-away-several;
marway pu·lu\n wəca·m,
NSat ASat Pred

Some(obj) right-there they-leave-them-behind (pl);
xək\n puy a·taq;
NSat ASat Pred

acorn-hopper(obj) there they-pour-solid-into
n\nə·pum nəyi·wk.
ASat Pred

then they-came-away (pl).
ʔəwa·vi n\nə·neki\nəc
NP SA SA Pred SA

NSat

SSat

House-at when-they-came-back (sub=pred) (pl)
Then they crack acorns.

**tu·pa·m  sa·y-m  n'ya·pum  watut.**

Then they pound it.

**kupxa·l-vu  watut;  ṭu·c  ṭutu·v.**

Then they take out it-specific.

**wəsay  kwaʔaškwəq-vu  tetəpəc-vu.**

They leach it that which is bitter specific.
they-made-it then leaching-basket they-spread-it (obj) then there they-pour-solid-into cloth they-pound-it-specific

\( n^\text{y} a \cdot \text{pum} \quad \text{puy} \quad a \cdot \text{taq} \quad \text{wotut-vu;} \)

they-did-it they-made-it-good-emphatic.

Then water(obj) they-pour-liquid; water(obj) it-is-warm they-pour-(sub=pred) liquid

\( yu \cdot \text{xuy-s} \)

they-(did-it)-first-indeed.
Then they-pour-liquid then they-leach-it, they-leach-it
(sub=pred) they-are-around- (pl)

bitter-the-subj it-is-all-gone. They-get-hold-of-it then
(sub=pred)

they-make-acorn-mush

water the-hot-one-with they-put-down- olla(obj) they-pour-
round-object liquid-into-it.

water-the-subj when-it-boils-sub/pred
then that pounded-specific water(obj) it-is-little (sub=pred) they-got-hold-of-it (sub=pred) they-pour-liquid (sub=pred)
n^a.pum ?axa· kucaplu·yk-walv a·tu·, sa·wal tanam.
kw-NP SA V Aux

then water the-boiling-one- they-pour- they-stir they-are- into liquid around.

n^a-palv a·ma·m n^a.pum acapac.

when-it-is-done- then they-take-it-off.

sub=pred

?u·cuc-i a·tu·, ?i·cacvu

NP SA Pred Minor sentence

NSat

something-in they-pour-liquid; I-think-so
"A long time ago, whenever the summer was over, the Indians used to go to the mountains to gather white oak acorns. They would stay there for three weeks or so and gather acorns. Some they took with them, but some they left behind having poured them into acorn hoppers. Then they came away from there. When they got home, they would spread the white oak acorns out to dry and, when they were dry, they would crack them. After they had spread them out and cracked them, they would pound them. They pounded the white oak acorns and then they would leach the flour to take the bitterness out. For this purpose they made leaching baskets over which they spread a cloth and in this they poured the flour. They did this very
carefully. Then they poured some water in, starting with some lukewarm water. They poured water and leached the flour. They kept on leaching it until the bitterness was all gone. Then they took this and cooked it into mush. They put an olla on the fire and poured hot water into it. When the water boiled, they took the pounded flour mixed with a little water and poured it into the boiling water. Then they would stir it up. When it was cooked, they took it off the fire and poured it into something else—I think they must have poured it into something like a pot, that is into some of the little pots that they made. Finally, they ate it."

930 Glossary

acapac 'to take off, away from', verb type 424, pl. Class VIa
a. 'to go' verb type 421, pl. Class IIIa
a·taq 'to pour solids' verb type 423, pl. Class VIciii
capaluyk 'to boil' verb type 424, pl. Class zero
-kwx 'must be' dubitative syntactic affix 720
kupxa·l 'white oak, white oak acorn' noun 527.23
k·waʔexkwaq 'the bitterness' noun 526.23 = [kʷ-ʔexkwaq] + mp l,11d
kʷ- 'the...one' nominalizing prefix 527.23
marway 'some' noun 523.2
matatay 'mountain' noun compound 521.2 = mat 'ground, earth' + *ʔatay 'big'
muyum 'how much, why' adverb 742
na. plural stem of a. 'to go' q.v.
na\text{\textdegree}k\text{\textdegree}mic plural stem of pu·wk 'to come back' q.v.

nasom 'to be all over, all gone, complete' verb type 430,
plural Class zero (perhaps Vd, informants disagree on this).

nayi·wk plural stem of -yi·wk 'to come away' q.v.

nya- 'when' syntactic prefix 717

nya·pum 'then' adverb 741

pe\text{\textdegree}ma· 'to be done, cooked' verb type 424, Class VIbii

pu· 'that' demonstrative 543

pu·'y 'right there' adverb 741

pu·wk 'to come back, return' verb type 425a, pl. Class I

puy 'there' adverb 741

-s 'indeed' mild emphatic syntactic affix 722.3

sa·y 'to be dry' verb type 421, pl Class VIav

sama·n 'week' noun Spanish loan 180

se\text{\textdegree}wi· 1. 'to make acorn mush' verb type 423, pl. stem

Class zero

2. 'acorn mush' noun 526.21

sa·wal 'to stir' verb type 423, pl. stem Class VIciii

t-am 'to be around' auxiliary verb 432.1, pl. stem Class III.

t-nam plural stem of t-am q.v.

tap 'to put down round things' verb type 423 (= \{t-ap\}, pl.

stem Class VIciii

tan'away 'several to be there' suppletive plural stem of several auxiliaries 432.1

tatapac 'to take out, off (round object)' verb type 424, pl.

stem Class VIa\text{\textdegree}i
tra·p 'cloth' noun Spanish loan 180

tu·pa· 'to crack acorns' verb type 423, pl. stem Class VIIib

u·tayi·wk 'to bring away several' verb type 424, 425b, pl.
    stem Class Vb1

-(və)c 1. 'subject' after nominals
    2. 'subject of preceding verb is same as that of
        head predicate' after verbs.

Nominal syntactic affix 711

-(və)y 1. 'into, inside' after nominals
    2. '(want) to' after verbs

Nominal syntactic affix 714

-(və)m 1. 'towards, by means of, with' after nominals
    2. 'subject of preceding verb is different from
        that of head predicate'

Nominal syntactic affix 712

-(v)i 1. 'in, at, on' after nominals
    2. 'at the place where' after verbs. Nominal
        syntactic affix 715

-vu 'specific, specifically' nominal syntactic affix 716

w- 'he...(him)' personal verbal prefix 431

xakwi·n 'acorn hopper' noun 523.2m

xəmuk 'to be three' verb 423, pl. stem Class VIa11
    'three' adjective 321

xəya·y 'long ago' adverb 743

yu·xan 'to make (it) good, to do (something) well' verb
    type 423 pl. stem class VIciii
yu·xuy 'to be first, ahead' verb type 423, pl. stem Class zero
-cac 'to spread out, to make bed' verb type 422, pl. stem
   Class VIaii
 -cam 'to leave, abandon' verb type 422, pl. stem Class VIaii
 -cuw 'to make' verb type 422, pl. stem Class VIaiv
 -ma· 'to eat soft things' verb type 422, pl. stem Class VIav
 -man· 'to spread out to dry, to spread outside' verb
type 422, pl. stem Class VIav
 -mul 'to gather acorns' verb type 422, pl. stem Class VIaii
   -mul· plural stem of -mul q.v.
 -pin 'to warm oneself, to be lukewarm' verb type 422, pl.
   stem Class VIaii
 -ra·w 'to be hot' verb type 422, pl. stem Class zero.
 -say 'to leach' verb type 422, pl. stem Class VIaiii
 -tut· 'to pound' verb type 422, pl. stem Class VIaii
 -wi· 'to make, to do' verb type 422, pl. stem Class IVa
 -yi·wk 'to come away' verb type 425a, pl. stem Class III
 -yu·w 'to get hold of' verb type 422, pl. stem Class VIaiii
 'a·skay 'olla, cooking pot' noun 523.1
 'i·ca· 'to remember' verb type 423, pl. stem Class Va
 'i·ca·v'u 'I think so!' idiomatic expression (cf. 'i·ca·) 860
 'i·pał 'summer' noun 527.22
 'i·pay 'person, Indian' noun 523.2
 'u· 'or' conjunction Spanish loan
 'u·c 'what, that which' 542
`u·cuc 'something' noun, reduplication of `u·c q.v. 610
`elYomis plural stem of `æstik q.v.
`anYpu·n 'leaching basket' noun 522.13
`æstik 'to be little' verb type 423, pl. stem Class I
`æwa· 'house' noun 523.2a
`æxa· 'water' noun 523.2a
`ækwɑq 'to be bitter' verb type 423, pl. stem Class zero